



Megújulhat a Hegyvidék egyik központi területe

Első fordulóban sikeres a művelődési központ-Gesztenyés kert fejlesztésére beadott uniós pályázat

A kultúra, a szabadidő és az egészséges életmód kap főszerepet az önkormányzat szándékai szerint a Sirály utca-Gesztenyés kert térségének teljes megújítását célzó fejlesztéssel. A művelődési központ régóta tervezett átépítését, valamint a biopiac bővítését és nagyméretű, új közösségi felületek kialakítását is magában foglaló program megvalósítására európai uniós pályázat keretében feltételelesen kilencszázmillió forintot nyert el a kerület. A pályázat második fordulójának sikeressége esetén még ebben az évben megindulhat a terület revitalizációja.

Az Európai Unió a Közép-magyarországi Operatív Program keretében 2007 és 2013 között kiemelten támogatja a budapesti városközpontok funkcióbővítő fejlesztését, illetve új városközpontok létrehozását. Hegyvidék képviselő-testülete 2007 decemberében döntött arról, hogy a ke-

rület pályázatot nyújt be a Gesztenyés kert, a Sirály utca és a Csörsz utcai művelődési központ sport-, szabadidős és kulturális funkcióinak komplex bővítésére, a terület újrahasznosítására. A pályázat beadásának egyik feltétele az akcióterületek kijelölő Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítése volt.

Budapest szinte valamennyi kerülete elindult a pályázaton; a rendelkezésre álló 5,8 milliárd forintból Hegyvidék feltételelesen kilencszázmillió forintot kapott. A támogatási szerződés megkötésének és a pályázati keret lehívásának feltétele az akcióterület és a konkrét tervek véglegesítése, ezt követően már idén ősszel megkezdődhet az építkezés. Szabó-Kalmár Éva, az önkormányzat főépítési iro-



dájának vezetője elmondta: az elkészült tervek a kerületi és a műemléki tervtanács is megva-

lósításra alkalmasnak találta. A siker érdekében az önkormányzat minden tőle telhetőt megtesz,

először a kerület történetében külön városfejlesztési társaságot alakított, amelynek élére Koszo-

rú Lajos Hild-díjas építész sikerült megnyerni. Rajta kívül jogászok, közgazdászok, építészek és településfejlesztésben járatos szakemberek alkotják a grémiumot, amely a pályázat beadása óta rendszeresen tart megbeszéléseket.

A véglegesnek mondható tervek szerint a meglévő értékek megtartása mellett teljesen megújulhat a műemléki védettség alatt álló művelődési központ. Átalakulnak a kiszolgálóhelyiségek, az akadálymentesített és babamama barát épület kívül-belül a hegyvidéki hagyományokat követő, ugyanakkor modern megjelenést kap. Mozgatható nézőteret építenek ki a színházteremben, amely így alkalmassá válik fesztiválok, konferenciák és zenei programok befogadására. Kibővül a jelenlegi helyét már régen kinövő biopiac, az árusok a piaci napokon a Sirály utcában mobil pultokról is kínálhatják terményeiket. A meglévő pavilonokat a városképhez jobban illeszkedő árusítóhelyekre cserélik.

(Folytatás az 5. oldalon)

Mini játszótér és fásítás a Böszörményi úton

Hegyvidék önkormányzata évek óta virág- és fátültetéssel, a zöldfelületek növelésével igyekszik szebbé, otthonosabbá tenni a kerület közterületeit. A program keretében májusban megújult a Böszörményi út.

Tíz időjárásálló, tölgyfából készült, nagyméretű zöldnővény-tartó dézsát (képünkön) telepítettek ki a Böszörményi útra, a Nagyenyed utca és a Királyhágó tér közötti útszakaszra. A télen is az utcát díszítő konzolokba többször iskolázott, méteres gyertyánokat, valamint az évszaknak megfelelő egyéni virágokat és futónővényeket ültettek.

Szintén a hegyvidéki főtca virágosítását szolgálja az a harminc kisebb fadézsza, amelyekbe cserjefélék, sziklakerti növények és egyéni virágok kerültek. A közterület tisztasága érdekében

a Nagyenyed utcától az Apor Vilmos térig a Böszörményi út parkolószámláló oszlopaira, valamint az újonnan kialakított tartókra huszonhárom csikkgyűjtőt helyeznek ki hamarosan. A nagy forgalmú főút megszépítése ezzel nem fejeződik be, júniusban ugyanis újabb virágtartó oszlopok kerülnek a közterületre.

Már birtokba vehették a gyerekek a Böszörményi út alsó szakaszán, az egykori autótélp területén kialakított mini játszótér. A mérleghintát, rugós játékok és padokat magában foglaló, új játszófelületet a kicsik testi épéséért szem előtt tartva körbekerítették, és kapuval látták el. Az éjszakai rendbontások megakadályozása érdekében – a Hollósy Simon, a Margareta és a Pogany utcai játszótérre is hasonlóan – a kerületi közintézményekre vigyázó He-Ba Kft. biztonsági szolgálat emberei sötétedés után itt is bezárják a játszótér.

m.



FOTÓ: MARGÓSI MÁTYÁS

Aktív és nyugállományba vonult egészségügyi dolgozókat tüntetett ki az önkormányzat

Az önkormányzat a Semmelweis-napon köszöntötte a kerület egészségügyi dolgozóit. Ebben az esztendőben a Hegyvidék Egészségügyi Ellátási Díjak átadása mellett külön elismerésben részesültek az utóbbi években az alapellátásból nyugállományba vonuló háziorvosok, fogorvosok, házi ápolók és védőnők.

A Semmelweis-nap az egészségügyben dolgozók megbecsülésének ünnepe, azoké, akik az egyre romló körülmények ellenére naponta tudásuk legjavát nyújtva küzdenek a betegségek ellen – emlékeztetett köszöntőjében Kovács Lajos alpolgármester, aki kiemelte: szerencsére a XII. kerületben az országosnál jobb a helyzet, köszönhetően annak, hogy Hegyvidék önkormányzata erején felül, a központi támogatások csökkenése ellenére is folyamatosan fejleszti egészségügyi hálózatát.

A kerület hatvan ezer lakójának egészségügyi alapellátását jelenleg tizenkét telephelyen száz dolgozóval oldja meg az önkormányzat. Munkájukat a Hegyvidéken működő kórházak, klinikák és magánrendelők segítik, az ellátás színvonalának emelése érdekében a kerület szoros kapcsolatot épített ki a Szent János Kórházzal. Az alpolgármester szerint az összefogásra azért is szükség van, mert az általános pénztelenség miatt a kormányzat még több forrást von majd el az egészségügytől. Teszik ezt annak ellenére, hogy tudni lehet, az egészségügyi és a családok összehangolásával együtt jár az emberek egészségének romlása is. Még nagyobb lelkiere,

Semmelweis méltó utódai

odaadásra és áldozatvállalásra van tehát szükség az ágazatban ahhoz, hogy kezelni lehessen a közegészségügyi és társadalmi kihívásokat. Az önkormányzat a várhatóan megnövekedő feladatok ellátását az intézményeknek otthont adó épületek korszerűsítésével, illetve eszközvásárlással segíti, mindez azonban semmit sem ér a kerületi egészségügyi dolgozók szakértelme, emberi tartása nélkül – fogalmazott

vezetője szerint akkor drága az egészség, ha „eljön” a betegség, és az egészségügyben dolgozók azon munkálkodnak, hogy minél kevesebb kerületi polgárnak kelljen megfizetnie egészsége árát.

A Hegyvidék Egészségügyi Ellátási Díjat az idén dr. Arató Éva nyugalmazott felnőtt háziorvos és Dezső Tünde, a Gazdasági Ellátó Szolgálat egészségügyi csoportvezetője kapta. Hagyomány,

megszűnt az ellátásban dolgozók közalkalmazotti státusza, a nyugállományba vonuló dolgozók intézményi búcsúztatására sem kerülhetett sor. Ezt pótolta az önkormányzat, amikor külön köszöntötte az elmúlt években nyugdíjjogosultságot szerzett háziorvosokat, fogorvosokat, házi ápolókat és védőnőket.

A Semmelweis-napi ünnepséget tombolahúzás zárta, a CSSD Kft. és a HARIS Gsztronómiai



A két kitüntetett: dr. Arató Éva és Dezső Tünde

FOTÓ: MARGÓSI MÁTYÁS

Dr. ARATÓ ÉVA a Pécsi Orvostudományi Egyetemen végzett, 1973-ig a János kórházban, majd a Városmajor utcai orvosi rendelőben háziorvosként dolgozott. A praxis privatizációját követően 1995-től tevékenységét társas vállalkozási formában folytatta. A kitüntetés negyvennyolc éves orvosi munkájának elismerése.

DEZSŐ TÜNDE tizenöt éve tevékenykedik a kerületi egészségügyben. Évekig dolgozott az Országos Onkológiai Intézet intenzív sebészeti osztályán vezető nővéri beosztásban. Jelenleg a Gazdasági Ellátó Szolgálat egészségügyi csoportvezetőjeként szervezi a kerületi egészségügyi alapellátást.

Kovács Lajos. Mint mondta, a Semmelweis-napon átadott elismerések éppen ezért az ágazat egészségének szólnak.

Dr. Szolnoki Lajos háziorvos arra hívta fel a figyelmet, hogy országos összehasonlításban a XII. kerület lakossága van a legjobb egészségi állapotban. A Hegyvidéki Egészségklub

hogy az egészségügyben dolgozók ünnepén az önkormányzat a GlaxoSmithKline Kft. támogatásával megajándékozta a kerületi egészségügyi közalkalmazottakat. Az ajándékosomagokat ezúttal Németh Zoltánné vezető védőnő és Varga Ilona vezető szakápoló vette át. Mivel a háziorvosi praxisok privatizációját követően

Kft. felajánlásainak köszönhetően a jelenlévők között értékes tárgynyereményeket sorsoltak ki.

(em.)

■ A Semmelweis-nap eseményeiről a Hegyvidék Televízió Egészségőr című műsorában láthatnak összefoglaló

A Helyi Választási Iroda tájékoztatója

az Európai Parlament tagjainak 2009. június 7. napjára kitűzött választásáról

A SZAVAZÁS MENETE

A szavazatszámoló bizottság 6.00 órakor kinyitja a szavazóhelyiséget.

A bizottság az elsőként szavazó választópolgár – aki nem lehet a szavazatszámoló bizottság tagja – jelenlétében megvizsgálja, hogy az urnák üresek-e, majd az urnákat lezárja és lepecsételi. Az urnát úgy kell lezárni, hogy abból a pecsét feltörése nélkül ne lehessen szavazólapot kivenni. Az urnák lezárását követően ki kell tölteni, majd az urnákba kell dobni az ellenőrző lapokat.

A szavazóhelyiség kinyitásától a szavazás szavazókori eredményének megállapításáig a szavazóhelyiségben folyamatosan csak a szavazatszámoló bizottság tagjai, a jegyzőkönyvvezető, a sajtó képviselői, valamint a megfelelő akkreditációval rendelkező nemzetközi megfigyelők tartózkodhatnak.

A szavazóhelyiségben a választópolgárok csak a szavazáshoz szükséges ideig tartózkodhatnak. A választók érkezési sorrendben szavaznak, és szavazatuk leadása után el kell hagyniuk a helyiséget.

A szavazáson megjelent választópolgártól a szavazatszámoló bizottság elkéri a személyazonosság és a lakcím megállapítására alkalmas igazolványát. Az értesítő hiánya – egyéb törvényes feltételek megléte esetén – nem akadályozhatja a szavazati jog gyakorlását.

Amennyiben a választópolgár személyazonosságát és lakcímét igazolja,

valamint a névjegyzékben szerepel, szavazhat.

Igazolással névjegyzékbe venni, illetve szavazni csak a kijelölt – 29. számú, Csörsz utca 18., XII. kerületi művelődési központ – szavazókörben lehet. Szintén a 29. számú szavazókörben szavazhatnak azok, akiknek lakcím-kártyájában településszintű cím – Budapest XII. kerület – van bejegyezve.

A SZEMÉLYAZONOSSÁG ÉS A LAKCÍM MEGÁLLAPÍTÁSÁRA ALKALMAS IGAZOLVÁNYOK

A magyar választópolgár a személyazonosságát és a lakcímét a következőkkel igazolhatja, ha a magyar hatóság által kiállított, érvényes igazolványok bemutatásával igazolhatja:

a) lakcím tartalmazó (rég, bordó) személyazonosító igazolvánnyal;

b) lakcímigazolvánnyal és – személyazonosító (kártya formátumú) igazolvánnyal, vagy – útlevéllel, vagy – 2001. január 1-jét követően kiállított (kártya formátumú) vezetői engedéllyel.

Az uniós választópolgár a személyazonosságát és a lakcímét a következőkkel igazolhatja:

Lakcímigazolvánnyal és – útlevéllel, – személyazonosító igazolvánnyal, – 2001. január 1-jét követően, magyar

hatóság által kiállított (kártya formátumú) vezetői engedéllyel.

Felhívjuk a figyelmet, hogy lejárt igazolvánnyal a szavazatszámoló bizottság nem engedélyezheti a szavazást, ezért célszerű még a szavazás napját megelőzően ellenőrizni az igazolványok érvényességét.

A szavazatszámoló bizottság az igazolványok alapján megállapítja az állampolgár személyazonosságát, lakcímét, illetve azt, hogy a szavazni kívánó a névjegyzékben szerepel-e. Ha a névjegyzékben megtalálja a polgár nevét, a szavazólapokat a hivatalos bélyegzővel – a polgár jelenlétében – lebélyegzi, és a hozzá tartozó borítékkal átnyújtja a választópolgárnak. A bélyegző hiánya a szavazat érvénytelenségét eredményezi! A szavazólapokat előre lebélyegzeni nem szabad! A választópolgár a névjegyzék aláírásával igazolja, hogy a szavazólapot átvette.

A szavazólapok és a boríték átnyújtása után a szavazatszámoló bizottság – ha ezt az állampolgár igényli – megmagyarázza a szavazás módját. A magyarázat nem tartalmazhat olyan agitációt, amely alkalmas a választópolgár döntésének befolyásolására.

Érvényesen szavazni csak a hivatalos szavazólapon lehet, az egyik lista feletti körbe tollal írt, egymást metsző két vonallal: (+) vagy (X).

Szavazni csak a szavazóhelyiségben lehet (a szavazófülke használata nem

kötelező), a szavazólapot tollal kell kitölteni. Az a szavazat, amelyet ceruzával adtak le, érvénytelen.

Kitöltés után a választópolgár a szavazólapokat borítékba teszi, és az urnába helyezi. Ha az urnába helyezése előtt a választópolgár jelzi, hogy a szavazólapon hibát éjtett, annak kitöltését elrontotta, kérésére a bizottság a rontott szavazólap helyett újat ad. A cserére egy esetben, és csak az urnába helyezése előtt van mód.

A SZAVAZÁS LEZÁRÁSA

A szavazatszámoló bizottság elnöke 19.00 órakor a szavazóhelyiséget bezárja. Azok a választópolgárok, akik a szavazóhelyiségben vagy annak előterében tartózkodnak, még szavazhatnak, a később érkezők azonban nem.

Ezután a szavazatszámoló bizottság a szavazást lezárja. A szavazás lezárása után szavazatot nem szabad elfogadni.

MOZGÓURNA

Ezúttal is lehetőség van arra, hogy a mozgásukban gátolt személyek lakóhelyükön, mozgóurnaival éljenek választójogukkal. A mozgóurna iránti – jogos – igényt írásban kell eljuttatni a szavazás napját megelőzően a Helyi Választási Iroda Névjegyzéki Csoportjához, június 7-én pedig a szavazatszámoló bizottsághoz.

Dr. Gaál Szabolcs Barna a Helyi Választási Iroda vezetője

Címlista a XII. kerület szavazóhelyiségeiről

| Szsz | Szavazókör helye | Szavazókör címe | Szavazókör száma |
|------|---|---------------------------------|-----------------------|
| 1. | Pannonia Sacra Katolikus Általános Iskola | Csaba utca 16. | 1, 5, 6, 48 |
| 2. | Krisztinavárosi Bölcsöde | Ráth György utca 18–20. | 2 |
| 3. | Orbánhegyi Óvoda | Orbánhegyi út 3/a | 3, 9 |
| 4. | Kós Károly általános iskola | Városmajor utca 59/a | 4, 10, 14, 15, 49, 55 |
| 5. | ELTE Gyakorló Iskola | Kiss János altábornagy utca 31. | 7, 8, 17, 28 |
| 6. | Jókai Mór általános iskola | Diana utca 4. | 11, 45, 46, 52 |
| 7. | SOTE Gyakorló Iskola | Diana utca 35–37. | 12, 22 |
| 8. | Háziorvosi rendelő | Fodor utca 2. | 13 |
| 9. | Fekete István általános iskola | Orbánhegyi út 7. | 16, 24 |
| 10. | ELTE Gyakorló Iskola | Beethoven utca 3. | 18, 19 |
| 11. | Tamási Áron általános iskola | Mártonhegyi út 34. | 20, 21, 27, 36, 37 |
| 12. | Németvölgyi Általános Iskola | Németvölgyi út 46. | 23, 25 |
| 13. | Táltos Óvoda | Lejtő út 41. | 26, 35 |
| 14. | XII. kerületi művelődési központ | Csörsz utca 18. | 29, 34 |
| 15. | Németvölgy Gondozási Központ | Kiss János altábornagy utca 34. | 30 |
| 16. | Budai Rajziskola | Alkotás utca 45. | 31, 32, 33 |
| 17. | Háziorvosi rendelő | Rácz Aladár út 5. | 38, 39, 47 |
| 18. | Virányos Gondozási Központ | Szarvas Gábor út 8. | 40 |
| 19. | Virányos Általános Iskola | Virányos út 48. | 41, 51, 54 |
| 20. | Nővérszállás | Kútvolgyi út 16. | 42, 43, 50 |
| 21. | Jókai Klub | Hollós út 5. | 44 |
| 22. | Zugligeti Általános Iskola | Zugligeti út 113. | 53 |

Helyi Választási Iroda

Az Európai Parlament tagjainak 2009. június 7. napjára kitűzött választására létrehozott szavazatszámoló bizottságok választott tagjai, póttagjai

| Szavazókör száma | Szavazókör címe | Szavatszámoló bizottság tagjai |
|------------------|--|---|
| 1. | Csaba utca 16. Pannonia Sacra Katolikus Általános Iskola | Lányi Ágostonné, Cords Ilona, Szabó László Lajos |
| 2. | Ráth György utca 18–20. Krisztinavárosi Bölcsöde | Keresztény István, Korom Sándorné, Dr. Simon Ágnes |
| 3. | Orbánhegyi út 3/a Orbánhegyi Óvoda | Ternyák Sylla Éva, Anna, Kovács László, Tisza Csabáné |
| 4. | Városmajor utca 59/a – Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Valentini Ákos Tamás, Mészáros Andrásné, Sáreczki Anna |
| 5. | Csaba utca 16. Pannonia Sacra Katolikus Általános Iskola | Radnainé Kunsági Erzsébet, Steidl Sándor, Szemerjay Dénesné |
| 6. | Csaba utca 16. Pannonia Sacra Katolikus Általános Iskola | Dr. Szemerjay Krisztián, Bartha Miklós, Romhányi Tamás |
| 7. | Kiss János altábornagy utca 31. ELTE Gyakorló Iskola | Bali Mihály, Valentini Ildikó, Dombi Györgyné |
| 8. | Kiss János altábornagy utca 31. ELTE Gyakorló Iskola | Gálik Jánosné, Dévényi Márta, Valentini Áron Gergely |
| 9. | Orbánhegyi út 3/a – Orbánhegyi Óvoda | Dr. Csillik Gáborné, Veperdi Zoltán, Zságer Erzsébet |
| 10. | Városmajor utca 59/a – Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Nagyné dr. Szauter Edit Ilona, Nádasi Ádám Bálint, Vörös Jánosné |
| 11. | Diana utca 4. – Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola | Szász Pál, Steiner László, Bartha Józsefné |
| 12. | Diana utca 35–37. SOTE Gyakorló Iskola | Pásztó Mihály, Sütő-Nagy István, Veresné Demeter Gyöngyi |
| 13. | Fodor utca 2. Háziorvosi rendelő | Vágóné Nyíró Edit Terézia, Gódor Lajosné, Kasnyik Éva |
| 14. | Városmajor utca 59/a Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Kolthay-Kauzler Tibor Gyuláné, Egey Emese, Török Sándor |
| 15. | Városmajor utca 59/a Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Hernádiné Fazekas Cecília, Némethy Zoltán, Iván Sándor |
| 16. | Orbánhegyi út 7. Fekete István Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola | Ivanné Varga Katalin, Wittek Krisztina Katalin, Lukács Krisztina Erzsébet |
| 17. | Kiss János altábornagy utca 31. ELTE Gyakorló Iskola | Dr. Lőrincz Jánosné, Mátray Dezső, Jakubek Dorottya |
| 18. | Beethoven utca 3. ELTE Gyakorló Iskola | Bavankiewitz Péter, Juhász Dorottya Anna, Nemessányi Tamás |
| 19. | Beethoven utca 3. ELTE Gyakorló Iskola | Borosznoki Zita Márta, Bilkov Zsuzsanna Katalin, Bereczky Pál |
| 20. | Mártonhegyi út 34. Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium | Gergely Györgyné, Balázs Csaba, Dienes Viktória |
| 21. | Mártonhegyi út 34. Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium | Gergely Anikó, Dr. Dienesné Lakner Judit, Tiborcz Ferenc |
| 22. | Diana utca 35–37. SOTE Gyakorló Iskola | Feltzi-Veressné Magyar Erzsébet, Radványiné Orosz Márta, Turcsányi Béla |
| 23. | Németvölgyi út 46. Németvölgyi Általános Iskola | Halász Csabáné, Dr. Vutskits Zsolt Lászlóné, Rácz Ferenc |
| 24. | Orbánhegyi út 7. Fekete István Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola | Nyárádi Pálné, Korom Ottó, Csertői Tamara |
| 25. | Németvölgyi út 46. Németvölgyi Általános Iskola | Jávorka István József, Bíró Eszter Dóra, Vágó Attila |
| 26. | Lejtő út 41. – Táltos Óvoda | Konda Mihályné, Dr. Veress Judit Anna, Csaba Miklósné |
| 27. | Mártonhegyi út 34. Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium | Feltzi-Veress András, Horváth Ferencné, Nyilas Gyula |
| 28. | Kiss János altábornagy utca 31. ELTE Gyakorló Iskola | Jakubekné Budai Veronika, Csizmár Dániel, Nagy Anna |

| Szavazókör száma | Szavazókör címe | Szavatszámoló bizottság tagjai |
|------------------|--|---|
| 29. | Csörsz utca 18. Művelődési központ | Berszán Gábor, Egyed Ferencné, Lászlóné, Gácsi Anna, Lhéné Józsefné |
| 30. | Kiss János altábornagy utca 34. Németvölgy Gondozási Központ | Feltzi-Veress Zsófia, Greff Nándorné, Csizsár Nikolett |
| 31. | Alkotás utca 45. – Budai Rajziskola | Bánkúti Lászlóné, Tarát Attila, Farkas Tibor |
| 32. | Alkotás utca 45. – Budai Rajziskola | Farkas Zsoltné, Rábai Ferenc Benedek, Búza Kristóf |
| 33. | Alkotás utca 45. – Budai Rajziskola | Dr. Bánrévi Istvánné, Dr. Dunainé Kovács Anna Mária, Rózsavölgyi Károly |
| 34. | Csörsz utca 18. Művelődési központ | Elekes Péter Andrásné, Agonás András Pál, Gaálné Schäffer Erzsébet |
| 35. | Lejtő út 41. Táltos Óvoda | Ferdinandy Sándor, Csanádi József Imre, Szabóné Demeter Györgyi Mária |
| 36. | Mártonhegyi út 34. Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium | Dr. Molnár József, Beszteri Ferencné, Sallai-Csoré Szilvia Mária |
| 37. | Mártonhegyi út 34. Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium | Marosvölgyi Margit, Dr. Vitán Gáborné, Kertész Gézáné |
| 38. | Rácz Aladár út 5. Budapest XII. kerület Hegyvidéki Háziorvosi Rendelő | Molnár Attila, Horváth Gyula, Höwler Mária |
| 39. | Rácz Aladár út 5. Budapest XII. kerület Hegyvidéki Háziorvosi Rendelő | Juhász Gergelyné, Szási Katalin, Gácsi Sándorné |
| 40. | Szarvas Gábor út 8. Virányosi Gondozási Központ | Urbán Ilona, Mácsok Márta, Fluck Éva |
| 41. | Virányos út 48. Virányos Általános Iskola | Dr. Pákozdi Ernő, Dr. Domonkos János, Varga László |
| 42. | Kútvolgyi út 16. – Fővárosi Önkormányzat Szent János Kórháza Nővérszállás | Hajagos Jánosné, Dr. Cseke Lászlóné, Sass Gáborné |
| 43. | Kútvolgyi út 16. Fővárosi Önkormányzat Szent János Kórháza Nővérszállás | Dr. Csanádiné dr. Kiss Jolán, Hajdúné Buzay Anna Mária, Csuthy György |
| 44. | Hollós út 5. – Jókai Klub | Bucsina Olivér Gábor, Lakatos Jánosné, id. Kovács Árpád |
| 45. | Diana utca 4. – Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola | Frank Rudolfné, ifj. Kovács Árpád, Dr. Bogdány János |
| 46. | Diana utca 4. – Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola | Bozsó Judit Antónia, Szabó Gáborné, Dr. Bogdány Jánosné |
| 47. | Rácz Aladár út 5. – Budapest XII. kerület Hegyvidéki Háziorvosi Rendelő | Fonál Béla, Turi Csilla Emőke, Dr. Csury István József |
| 48. | Csaba utca 16. Pannonia Sacra Katolikus Általános Iskola | Fazekas Miklós, Szemkeő Istvánné, Szűcs Mária |
| 49. | Városmajor utca 59/a – Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Dr. Molnár Dániel, Varga Ágnes Margit, Góg Gézáné |
| 50. | Kútvolgyi út 16. – Fővárosi Önkormányzat Szent János Kórháza Nővérszállás | Csuthyiné Szolnoki Klára Éva, Jász Katalin, Korponai Attila |
| 51. | Virányos út 48. Virányos Általános Iskola | Bérczesné Takács Angéla Johanna, Gáspár Sándor, Boussebaa Enikő |
| 52. | Diana utca 4. – Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola | Csordás Imréné, Lagler Antalné, Hiller István Imréné |
| 53. | Zugligeti út 113. Zugligeti Általános Iskola | Szentesi Zoltánné, Béres László Attila, Hernádi Márton |
| 54. | Virányos út 48. – Virányos Általános Iskola | Tatár Ágoston, Somogyi István, Umfűhrer Szilvia |
| 55. | Városmajor utca 59/a – Kós Károly Ének-zene Emeltszintű Általános Iskola | Gálfy Klára, Magyaré Czira Eszter, Dr. Ludrovski Ferenc |

PÓTTAGOK:

Aradi Lajos, Bak Rita, Bálint Károly Sándor, Bottoni-László Réka, Csonka József Jánosné, Dienes Beáta Martina, Dr. Földi János, Faludi András Gábor, Göncz Balázs, Jász Klára Mária, Koroknay Klára, Kovács Levente, Lázár Józsefné, Madar Gyuláné, Mohácsi József, Mózsi Imre Tiborné, Nagyiván Éva Anna, Pránder Katalin, Rögner Richárd, Sturm Lászlóné, Takács Józsefné, Timár Márta

Tulajdonosváltás a társasházakban: mire vigyázzunk?

Gyakorta előfordul, hogy az újdonsült lakástulajdonos csak a költözést követően szembesül az ingatlan terhelő kötelezettségeivel és a használatot befolyásoló közösségi döntésekkel. Pedig a kellemetlen meglepetések elkerülése érdekében elegendő lenne még időben felkeresni a társasház közös képviselőjét, aki teljes körű tájékoztatást nyújt az együttes normáit rögzítő házirendről, az épület műszaki állapotáról, a pénzügyi helyzetről, valamint a társasház fejlesztési, felújítási terveiről és a közeljövőben esedékes többletbevezetésekről.

Az előzetes egyeztetés különösen az elővásárlási joggal terhelt ingatlanoknál kulcsfontosságú, hiszen a közös képviselő hitel érdemlően igazolni tudja a tulajdonostársak elővásárlási jogával összefüggő közösségi állásfoglalást, valamint segítséget nyújthat a máshol élő tulajdonosok felkutatásában. Amennyiben a tulajdonosok bizonyítottan írásban is aláírták elővásárlási joguktól, az adásvétel támadhatatlanná válik.

Előfordulhat, hogy az alapító okiratban szereplő szabad rendelkezés jogával ellentétesen a szervezeti és működési szabályzat, ráadásul későbbre datálva írja elő a tulajdonosok elővásárlási jogát. A közös képviselővel történő egyeztetés során éppen ezért betekintést kell kérni ezekbe az okiratokba. Szintén

tanácsos elkérni és tüzetesen áttanulmányozni a házirendet, amely a többi közt az állattartásról, a garázs használatáról vagy az iparűzés kérdéseiről is rendelkezik. Ezek előzetes ismerete akár az adásvételtől való elállást is eredményezheti, de mindenképpen alkalmas arra, hogy megelőzze a későbbi konfliktushelyzeteket.

Létezhetnek olyan közgyűlési határozatok, jegyzőkönyvek, amelyek az eladót külön, vagy tulajdoni hányadának arányában terhelik. Kérésre a fizetési kötelezettségekről – beleértve a közösköltség-tartozást – a közös képviselő tájékoztatást nyújt. Ezzel egy időben érdemes rákérdezni az épület állagára, különösen a tetőszerkezetre, a héjazatra, a csatornára, a kéményekre, a közművekre, a gázvezetékekre és a szerkezet statikai állapotára, valamint a várható felújítási költségekre.

Célszerű rögzíteni a fizetési kötelezettségeket és azok elfogadását az adásvételi szerződésben is. Szintén ajánlatos foglalkozni az etikai kérdésekkel, és tisztázni, hogy a lakásvásárló elképzelései, életvezetése megfelelnek-e a házirendben foglaltaknak. A lakásvásárlás előtt tehát számos olyan körülményt kell mérlegelni, ami az ingatlan szemrevételezése, illetve az eladóval történő tárgyalás során nem jut minden esetben a vevő tudomására, azonban a közös képviselővel történő egyeztetés alkalmával nagy valószínűséggel szóba kerül.

(mm.)

Szövetség a társasházakkal

Idén járnak le az ötvenlakásosnál nagyobb társasházakkal elsőként megkötött, öt évre szóló támogatási megállapodások. A felújítási pályázat keretében mintegy két-százmillió forintból gazdálkodhattak a lakóközösségek. Sorozatunkban a programban részt vevő társasházakat mutatjuk be.

A Csorna utca 5. alatti társasház közössége 2004-ben csatlakozott az önkormányzat szövetségi programjához. Az eredetileg honvédségi tulajdonú épületben hatvan lakás és harmincnegyzet garázs található, ezért az albetéteket funkciójuk szerint különválasztották. Az elmúlt négy évben a pályázat keretében felújították a lakóépületet: kicserélték a teljes bejárati portált, újrafestették az előlő és a hátsó homlokzatot, valamint leszigetelték az oldalfalakat.

A lakók saját költségükön elvégeztették a teraszok kifestését, így vált egységes megjelenésűvé



A teraszok kifestése után egységes megjelenésű az épület

az épület. Az idén befejeződik a lépcsőház és a függőfolyosók felújítása, valamint folytatják a házhoz tartozó zöldfelületek fejlesztését. A megújuló közös-

ségi területen az elmúlt években virágágyásokat létesítettek, valamint gyümölcsfákat ültettek.

A pályázaton elnyert több mint hárommillió forintos támogatást az időközben lejárt lakás-előtakarékosság hozamával egészítették ki, ennek köszönhetően a gáz-alapveték felújításához a lakók részéről nem volt szükség többletbevezetésre – mondta el lapunknak Tóth Mihály. A közös képviselő kiemelte: a szövetségi szerződés egyik legfontosabb hozadéka, hogy szinte rákényszeríti a közösséget a takarékosagra. Az önkormányzat támogatása ugyanis akkor a leghatékonyabb, ha külső forrásokkal is



A házhoz tartozó kertész is megszépült

FOTÓ: M. M. M. M. M.



Az új bejárati portál

kiegészül, ezek elnyeréséhez pedig meghatározott önrészre van szükség. Jövőre szeretnék megkezdeni a lift kiépítését, amihez szintén igénybe vennék a szövetségi program segítségét.

(mm.)

Megint csatatérre változott a kerület

Belgiumban megéri a lomok központilag szervezett újrahasznosítása, nálunk egyelőre nem

Ismét lezajlott a szokásos éves lomtalanítási akció a Hegyvidéken, és ismét csatatérre változtatták az utcákat a guberáló hadak. A Fővárosi Közterület-fenntartó szerint a korábbi évekhez képest kisebb közterületi szennyezés keletkezett – az áldatlan állapotokkal szembesülő lakók beszámolója azonban nem ezt támasztja alá. Egy belgiumi példa igazolja: a lomtalanítás kulturáltabb és környezetkímélőbb formában is működhetne.

A lakók érdekében történik, mégis, sokan nehezen tudják tolerálni az évente szervezett lomtalanítási akciókat az ezzel járó szennyezés, illetve a zajongó guberálók miatt. A lomtalanítás idején a kerület több részéről is megkeresték a lakókat a lakók panaszaikkal: mindannyian arról számoltak be, hogy a rendben kikészített lomokat egyesek szanaszét szórják hulladékfajtrák után kutarva. A „lomizók” szervezeten lepik el az érintett városrészeket, egy-egy környékre már az elszállítás előtt napokkal beköltöznek – az utcán élnek, ott végzik kis- és nagydolgukat.

VAN HOVÁ FEJLŐDNI

Mindez zajlik annak ellenére, hogy a Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) 2007-ben korszerűsítette szolgáltatását: a lomtalanítási területeket kisebb körzetekre osztotta, hogy az adott időben

koncentrálnak, nagy erővel szállíthassa el a kikészített lomokat. A sajtóban történő meghirdetés helyett levélben és a társasházakban kifüggesztett plakátokon értesítik a lakókat a lomok elszállításának időpontjáról, hogy távol tartsák a guberálókat – ők azonban láthatóan jól informáltak, még azelőtt megjelennek, hogy kिरakták volna az első kacsákat.

Megkérdeztük az FKF Zrt.-t: tapasztaltak-e bármilyen előrelépést a lomtalanítás rendszerének két évvel ezelőtti átalakítása óta? A társaság tájékoztatása szerint a kiértékelés és a végrehajtás módjában történt változtatásoknak

a lakosság is nagyobb figyelmet fordít arra, hogy csak olyan hulladékokat tegyen ki, mint amit a kiadott tájékoztatóban feltüntettek, ám e téren szerintük még lenne lehetőség a további fejlődésre. Mint mondják, sokat tehet egy adott lakóközösség a környezet tisztaságáért, ha ténylegesen csak lomot, darabos hulladékokat, bútort, háztartási gépeket tesz ki, illetve ha azokat nem a zöldterületen rakja le.

A Fővárosi Közterület-fenntartó a közterületek rendjének biztosítása érdekében, még a lomtalanítás megkezdése előtt, az egész fővárosra kiterjedő együtt-

tást követően az FKF alkalmazottai minden esetben elvégzik az adott körzet alapos kézi és gépi takarítását.

FLAMAND „ÖKO-ÓSZERESÉK”

Az FKF tehát láthatóan igyekszik kulturáltabbá tenni a lomtalanítást – ennek eredménye azonban a lakossági észrevételek alapján vitatható. Lehet, hogy gyökeres átalakításra szorul a gyűjtés mai rendszere? Külföldi példák mutatják, hogy a lomtalanítás kulturáltabb és környezetkímélőbb módon is működhetne; utóbbihoz a lomok központilag szervezett újrahasznosítása járulhatna

Hulladék Munkaszövetség számolt be KukaBúvár című lapjában. A riport szerint a flamand régióban a magyarországihoz hasonló lomtalanítási rendszert bő egy évtizede felváltotta az „öko-ószeresek” hálózata, amely visszaforgatja és hasznosítja a lomokat. A lakosság telefonon jelentheti be, ha kidobásra szánt bútort, elektromos készüléket, textíliát, játékot, kerékpárt vagy bármilyen egyéb használati eszközt van a birtokában, a települések által létrehozott hulladékgyűjtési társaság teherautói pedig pontos úti- és időterv szerint begyűjtik ezeket.

A hasznosítható tárgyakról ingyenesen, a hulladékudvarba kerülő szeméttől szerény, különként hulladékhasznosítási díj ellenében „szabadítják meg” a bejelentőket. A hasznosítható cikkeket a válogatást követően egy helyi áruházban értékesítik, vagy más országokba exportálják.

NINCS KONKRÉT TERV

Vajon nálunk nem tudna működni egy hasonló hálózat? E kérdésünkre a Fővárosi Közterület-fenntartó úgy reagált: természetesen vizsgálják a külföldi nagyvárosok tapasztalatait és módszereit, ám figyelembe kell venni, hogy minden további lépésnek megvan a bevezetéssel, átállással kapcsolatos költsége, ami kihatással lehet a szemétdíjra is, amely a hatályos jogszabályok alapján a lomtalanítási költségeit is tartalmazza.

Nem szabad figyelmen kívül hagyni a változtatás társadalmi hatásait sem, vagyis előzetesen



FOTÓ: M. M. M. M. M.

köszönhetően csökkent a lomtalanítással együtt járó közterületi szennyezés. A kisebb területek miatt minden alkalommal el tudják szállítani a kirakott lomokat, nincsenek csúszások.

A cég munkatársai úgy látják,

működési megállapodást kötött a hatósági jogkörrrel rendelkező szervezetekkel: a BRFK-val, a Fővárosi Közterület-felügyelettel és a polgárőrséggel. A XII. kerületi rendőrkapitánysággal kifejezetten jó a kapcsolata. A lomtalaní-

hozza, ami az ezzel foglalkozók, sok esetben szociálisan hátrányos helyzetű embereknek is megélhetést tudna biztosítani.

Minta lehet az a Belgium északi részén, Flandriában működő gyűjtési rendszer is, amelyről a



FOTÓ: HADJÓZSÁN

célszerű vizsgálni az új megoldás elfogadottságát is. A cég szerint a hasznosítható vagy még továbbra is használható dolgok, tárgyak különgyűjtése, vagy a lomok utólagos válogatása további költségeket indukál (például a raktárak, válogató művek fenntartása miatt), vagy más szervezetek bevonását feltételezi. Korábban voltak már erre kísérletek, de a bevonnai kívánt szervezetek vagy megszűntek időközben (például a MÉH), vagy megfelelő háttér hiányában nem tudtak közreműködni.

„Részvénytársaságunk nem zárkózik el a továbbiakban sem egy ilyen jellegű együttműködéstől, de annak minden hatását előzetesen elemezni szükséges, és csak azt követően lehet dönteni a bevezetésről” – hangsúlyozta válaszában az FKF. A rendszer más szemlélet szerint történő átalakítására tehát egyelőre nincsenek konkrét tervek. Lomtalanítás azonban jövőre is lesz, így vélhetően a nem kívánt kísérőjelenségek sem maradnak el.

z.

RENDELETEK

Az önkormányzat képviselő-testületének 2009. május 14-i ülésén megalkotott és a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán 2009. május 21-én kifüggesztéssel kihirdetett önkormányzati rendeletek.

BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 8/2009. (V. 21.) RENDELETE

A BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 2008. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ BESZÁMOLÓ (ZÁRSZÁMADÁS) ELFOGADÁSÁRÓL

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete az Alkotmány 44/A. §-ának (2) bekezdésében, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. §-ának (1) bekezdésében foglaltak, továbbá az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 82. §-a alapján – az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvizelési kötelezettségeinek sajátosságairól szóló 249/2000. (XII.24.) Korm. rendelet 44/A. §-ára figyelemmel – az Önkormányzat 2008. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáról az alábbi rendeletet alkotja:

1. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

2. §

(1) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2008. évi költségvetése teljesítésének

- a) kiadási főösszegét a rendelet 1. sz. melléklete szerint
12 479 990 e Ft-tal,
b) bevételi főösszegét a rendelet 1. számú melléklete szerint
14 150 133 e Ft-tal,
c) tárgyévi helyesbített pénzaradványát a rendelet 2. számú melléklete szerint
1 668 954 e Ft-tal

hagyja jóvá.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2008. évi összes kiadásainak és bevételeinek főbb jogcímcsoportok szerinti összegeit a rendelet 3. számú melléklete szerint hagyja jóvá.

3. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi költségvetés teljesítésének finanszírozási műveletét – a költségvetésben tervezett és év közben forgatási céllal felvett 600 millió forint értékű hitel műveletét – jóváhagyja.

4. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2. §-ban meghatározott pénzaradvány felhasználását az Önkormányzat 2009. évi költségvetésében meghatározott jogcímei szerint hagyja jóvá.

5. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg
a) az építmenyadóról szóló 23/1996. (XII. 4.) Budapest Főváros XII. kerületi Önkormányzat rendeletének 1. számú melléklete helyébe e rendelet 4. számú, 2. számú melléklete helyébe e rendelet 5. számú melléklete lép;
b) a magánszemélyek kommunális adójáról szóló 20/2006. (XII. 13.) Budapest XII. kerület Hegyvidék Önkormányzata rendeletének melléklete helyébe e rendelet 6. számú melléklete lép.

Dr. Gaál Szabolcs Barna sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

A rendelet mellékletei az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Képviselői Csoportjánál tekinthetők meg.

BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 9/2009. (V. 21.) RENDELETE

A GYERMEKEK VÉDELMI BIZTOSÍTÓ PÉNZBELI ÉS TERMÉSZETBENI ELLÁTÁSOKRÓL SZÓLÓ 6/2002. (VI. 5.) BUDAPEST HEGYVIDÉK XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT RENDELETÉNEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 18. §-ának (2) bekezdésében és 131. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a gyermekek védelmét biztosító pénzügyi és természetbeni ellátásokról szóló 6/2002. (VI. 5.) Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat rendeletét (továbbiakban: Ör.) az alábbiak szerint módosítja:

1. §

Az Ör. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. § A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) által nyújtott, gyermekek védelmét biztosító pénzügyi ellátások formái:

- a) a rendszeres nevelési támogatás,
b) a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás,
c) a születési támogatás,
d) a beiskolázási segély,
e) az iskolai tanulók szociális ösztöndíja,
f) humán papillomavírus elleni védőoltás-sorozat beadásának támogatása.”

2. §

Az Ör. a következő címmel és 8/A. §-sal egészül ki:

„Humán papillomavírus elleni védőoltás-sorozat beadásának támogatása
8/A. §

(1) Az Önkormányzat évente megszervezi a humán papillomavírus elleni, három oltásból álló védőoltás-sorozat beadásának lehetőségét mindazon leánygyermek számára, akik 13. életévüket az oltás-sorozat meghirdetésének évében töltik be.

(2) Az Önkormányzat az oltóanyag árának kifizetéséhez támogatást nyújt, annak mértéke a gyermeket gondozó család jövedelmi helyzetétől függően eltérő. A támogatás az oltóanyag árának
a) 20%-a, ha a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem meghaladja az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének három és félszeresét;
b) 50%-a, ha a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem meghaladja az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének két és félszeresét, de nem haladja meg annak három és félszeresét;

c) 100%-a, ha a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének két és félszeresét.

(3) A szülőknek a támogatás megállapítását követően mindhárom alkalommal, az oltóanyag rendelkezésre állásáról szóló értesítésben leírtak szerint gondoskodnia kell gyermeke védőoltásának beadásáról.

(4) Amennyiben az első oltást követően a szülő nem gondoskodik arról, hogy gyermeke a második vagy a harmadik oltást megkapja, úgy köteles a már megkapott oltások beadásához nyújtott támogatás összegét az Önkormányzatnak visszafizetni.”

3. §

Az Ör. 9.§-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki és a § eredeti szövege (1) bekezdésre változik:

„(2) A humán papillomavírus elleni védőoltás-sorozat beadásához nyújtott támogatást az Önkormányzat az oltóanyagot forgalmazónak utalja át. A tárgyéven megszervezett oltóanyagokhoz szükséges oltóanyag beszerzéséről és a háziorvosokhoz történő eljuttatásáról az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala gondoskodik, az oltóanyagot beadásának a meghirdetésétől számított 90 napon belül.”

4. §

Az Ör. 11. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A humán papillomavírus elleni védőoltás-sorozat beadásának támogatását az Önkormányzat évente az Önkormányzat honlapján és a Budapest XII. kerület „Hegyvidék” újságban hirdeti meg. A támogatás iránti kérelmet a hirdetésben megjelölt időpontig lehet benyújtani. A kérelemhez a 10. § (2) bekezdésében meghatározott jövedelem-nyilatkozaton és igazoláson kívül csatolni kell a háziorvos javaslatát is.”

5. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az Ör. 13. §-ának (1) bekezdésében a „(4-8. §)” zárójelű szövegrész helyébe a „(4-8/A. §)” zárójelű szövegrész lép.

Dr. Gaál Szabolcs Barna sk.
polgármester

Pokorni Zoltán sk.
jegyző

BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT

10/2009. (V. 21.) RENDELETE

A BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT VAGYONA FELETTI TULAJDONOSI JOGOK GYAKORLÁSÁRÓL SZÓLÓ 4/1994. (III. 2.) BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT RENDELETÉNEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján – figyelemmel a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 36. §-ára is – a Budapest Főváros XII. kerületi Önkormányzat vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 4/1994. (III. 2.) Budapest Főváros XII. kerületi Önkormányzat rendeletét (a továbbiakban: Ör.) az alábbiak szerint módosítja:

1. §

Az Ör. 8/A. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A helyi közutak részét képező járdák burkolatának megbontásával járó nyomvonalas közmű- és távközlési létesítmény építése esetén a tulajdonosi hozzájárulás az alábbi feltételekkel adható meg:

a) a járda burkolatát a felbontott szakasz szélességétől függetlenül – a szükséges aléptírnívi munkák elvégzésével, az eredeti járdaburkolattal megegyező anyaggal vagy az Önkormányzat hosszú távú fejlesztési terveivel összhangban, térkö burkolattal és megegyező műszaki paraméterekkel – a járda teljes szélességében szakszerűen helyre kell állítani;

b) járda helyreállításakor hosszirányú munkahézag nem alakítható ki, keresztirányú hézag pedig csak 20 m-ként lehet. Aszfaltburkolat keresztirányú bontása esetén a kopóréteg helyreállítását a járda szélességével megegyező hosszon kell elvégezni, munkahézag kialakítása nélkül. Az új kopóréteget a meglévőhöz minden esetben hézag- és lépcsőmentesen kell csatlakoztatni;

c) nyomvonalas jellegű munkáknál a nyomvonalba eső útsatlakozásoknál a kiemelt szegélyeket le kell süllyeszteni, és 10%-ot meg nem haladó esésű csatlakozó rámpát kell kialakítani a mozgáskorlátozottak közlekedésének megkönnyítése érdekében, valamint a vakok és gyengén látók árvetetésének megkönnyítésére segítőkő beépítését is alkalmazni kell. A süllyesztés mértékének járdánál és gyalogútnál 2 cm-nek, kerékpárútnál, valamint gyalog- és kerékpárútnál 0 cm-nek kell lennie. A csatlakozási rámpába eső fedlapokat és egyéb közműszerveket megfelelő szintbe és esésbe kell helyezni;

d) a felbontott kis- és nagykö-burkolatokat a meglévő és megmaradó burkolattal azonos anyaggal és azonos méretű kövekből, azonos sor és hézagkiosztással, illetve a környező ívszeleteket és hullámvonalat megartva kell helyreállítani úgy, hogy a helyreállított felületek a környezetükhöz illeszkedjenek;

e) a helyreállított burkolatok oldalirányú megtámasztását szükség szerint szegélykorlát kialakításával kell biztosítani, különös tekintettel a favermek védelmére.”

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Gaál Szabolcs Barna sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT

11/2009. (V. 21.) RENDELETE

A BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 2009. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt jogkör alapján, tekintettel az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 65. § (1) bekezdésére, valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 53. § (1) bekezdésére, a Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről szóló 5/2009. (II. 24.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat rendeletét (a továbbiakban: Ör.) az alábbiak szerint módosítja:

1. §

Az Ör. 4. számú mellékletének Városgazdálkodási Iroda út- és járdafelújítás része helyébe e rendelet melléklete lép.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Gaál Szabolcs Barna sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

Melléklet a 11/2009. (V. 21.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat rendelethez

| Városgazdálkodási Iroda | | E Ft |
|---|--|----------------|
| Út- és járdafelújítás | | |
| | Lakóutcák felújítása | |
| Pagony utca | | 23 000 |
| Csillagvölgyi út | | 61 100 |
| Ordas út–Ordas köz | | 29 000 |
| Edvi Illés utca | | 60 600 |
| Gyöngyvirág út | | 29 000 |
| Diós árok | | 32 200 |
| Kempelen Farkas utca | | 15 000 |
| Árnyas út | | 42 300 |
| Denevér út (zsákutca) | | 13 000 |
| Németvölgyi út | | 28 000 |
| Fodor utca–Szűnyog utca | | 17 700 |
| ők | | |
| Gaál József út | | 24 100 |
| Szamos utca | | 25 000 |
| Összesen: | | 400 000 |
| 2009. évi útépitési feladatok: | | |
| Adonisz utca | | 12 000 |
| Agancs utca | | 23 000 |
| Kosztja József utca | | 32 500 |
| Cinege út | | 44 000 |
| Melinda út | | 60 000 |
| Szoboszlai utca | | 6 500 |
| Goldmark Károly utca | | 19 500 |
| Királyhágó tér átépítése | | 50 000 |
| Bartha utca | | 8 000 |
| Liptó utca | | 6 500 |
| Órdögözlak köz | | 6 000 |
| Somorjai utca | | 14 000 |
| Mártonvölgy utca | | 18 000 |
| Összesen: | | 300 000 |
| Út- és járdafenntartás (felhalmozás) | | |
| Forgalombiztonság javítása | (szegélykorrekciók, gyalogátkelők létesítése, sebességmérők) | 12 000 |
| Forgalomcsillapítás | | 12 000 |
| Járdáátépítések | (Ráth György utca, Mátyás király út, Bűrök utca, Szendi árok, Tornalja utca, Apor Vilmos tér, Stromfeld Aurél út, Németvölgyi út, Roskovic utca, Mártonhegyi út, Nógrádi utca, Szendrő utca, Tamási Áron utca, Városkúti út) | 76 000 |
| Összesen: | | 100 000 |
| Út- és járdafelújítás mindösszesen | | 800 000 |

Zenében és rajzban mozdult meg a szó

Rajzban foglalkoztatták meg érdekesen a zenei aláfestés mellett olvasott versekről a Jókai iskola diákjai. A rajzok láthatók voltak azon a renghagyó irodalomórán, amelyen a pécsi Székiáltó együttes ültette át muzsikába kortárs költőink legszebb alkotásait.

tetését jelölte ki éves feladatait, aminek a délutáni foglalkozásokon a napközis műhely is csatlakozott. E témakör feldolgozása az egyes művészeti ágakra jellemző kifejezésmóddal történt: a diákok verseket olvastak, zenét hallgattak, a zenei élmény hatása alatt pedig az olvasott műveket rajzokkal illusztrálták.

A művekből kiállítási anyag



FOTÓ: BEREGZSÓTI

A pécsi Székiáltó együttes tartotta a renghagyó irodalomórát

Komplex művészeti nevelés – a pedagógiában így nevezik a művészet különböző ágainak együttesen történő alkalmazását. A Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola ezt a nevelési formát már évek óta alkalmazza, az eszközök azonban évről évre változnak. Az iskolai műhelyek minden tanévben új projekttel állnak elő, amelynek célja egy kiválasztott témakör alaposabb feldolgozása.

Az alsós műhely a magyar kortárs gyerekverseket megismer-

készült, amelyet minden gyermek és tanár láthatott az iskola tornatermében rendezett zenés irodalomórán. A renghagyó órát a pécsi Székiáltó együttes tartotta, amely énekel versekből állította össze produkcióját. A zene szék a gyerekeket is bevonták a műsorba: volt találós kérdés, versmondás, dallamismétlés és ritmustapsolás – egyszóval minden, ami egy igazi gyerekkoncert hangulatát emeli, s azt maradandó élménnyé teszi.

z.

Hegyvidéki sikerek a Kazinczy-versenyen

ZAFYR CZENCZINEK – BRAVÓ ZSENI címmel háromfordulós nyelvi játékkal emlékeztek meg Kazinczy Ferenc születésének kétszázötvenedik évfordulójáról a budai Szabó Ervin Könyvtárak. A Magyar Kultúra Napján útjára indított játék kérdéseit a könyvtári honlap mellett valamennyi budai kerületi újság, köztük a Hegyvidék is közölte. Ennek is köszönhető, hogy az Ugocsa utcai könyvtár olvasói közül többen bevezettek a versenyre, a százhetven megjelöltből hatvanegy a XII. kerületből érkezett.

Összesen negyvenkét játékos választott helyesen mindhárom fordulós feladványaira, közöttük értékes ajándékkönyveket sor-

soltak ki. A szerencsés nyertesek között volt az Ugocsa könyvtárát képviselő Simó Sarolta és Csepregy Anna. Hegyvidéki siker született a Márai Sándor Könyvtárban megrendezett záró vetélkedőn is, ahol az első helyet megszerző csapatban Kiss Lili (*képünkön*) képviselte a kerület.

Az Ugocsa könyvtár a nyár folyamán is nyitva tart, júliusban és augusztusban szünidei játszóházzal és kézműves-foglalkozásokkal várják a gyerekeket minden kedden 12.00–14.00-ig.

m.

■ Nyitva tartás június 15-től augusztus 30-ig: bétfön, szerdán és csütörtökön 13.00–19.00, kedden és pénteken 10.00–14.00.



FOTÓ: MARGÓ MELY

Megújulhat a Hegyvidék egyik központi területe

(Folytatás az 1. oldalról)

Megvalósul a művelődési központ játszó-felületeinek fejlesztése, valamint megújulnak a Gesztenyés kert utcabútorai és növényzete.

A Sirály utca és a művelődési központ telkének egy szintre hozásával összefüggő városi korzó jöhet létre. Az új sétaterre padok, csobogók és szobrok kerülnek, az utca végén kulturális eseményeknek otthont adó, mobil színpad létesül. Az új városközpontba érkezők a Sirály utca alá benyúló, kétszintes, szántáz férőhelyes mélygarázsban hagyhatják autójukat. E mellett vendéglátó és szolgáltató funkciót kap a létesítmény. Ide kerül az épülő mélygarázs fogadóépülete, ahol éttermet, kávézót, kiállítótermet, valamint a megújuló játszótérrekapcsolódó gyermekjáték-kölcsonzót és pelenkázóval ellátott nyilvános illemhelyet alakítanak ki. Ez utóbbi különösen a Gesz-



ztenyés kertbe ellátogató kisgyermekes családok életét könnyíti majd meg.

Az irodavezető reményei szerint az új városközponttal megvalósul a kultúra, sport, szabadidő és egészséges táplálkozás egysége. A cél az, hogy kialakuljon egy humánus terekkel gazdagon ellátott közösségi hely, egyfajta agora, ahová a hegyvidéki polgárok szívesen járnak sétálni, beszélgetni,

bioélelmiszereket vásárolni, szórakozni, vagy egyszerűen csak megpihenni. Szabó-Kalmár Éva fontosnak tartja, hogy a művelődési központ a jelenlegi funkciók megtartása mellett a jövőben a népzene és a néptánc, valamint a modern zenei, tánc- és színházi produkciók budai központjaként működjön. Erre minden esély megvan, hiszen a Gesztenyés kerthoz hasonló kulturális fejlesztés szinte példa nélküli a fővárosban. A kulináris kultúra, az egészséges táplálkozás elterjesztésének erősítése érdekében az önkormányzat szeretné elérni, hogy az újonnan kialakított étterem kínálatában főképp bioélelmiszerekből készített fogások kapjanak helyet.

(mm.)

■ A tervábrán a Hegyvidék Televízió is foglalkozik.



Japán méltóság látogatása

A japán császár másodszülető fia, Akisino Fumihito és felesége, Kawashima Kiko volt a Virányos Általános Iskola vendége. A hercegi pár a magyar-japán diplomáciai kapcsolatok felvételének 140., újravételének 50. évfordulója alkalmából látogatott el hazánkba.

programban egymás nyelvén előadott japán és magyar népdalok, valamint közös dobbumutató is helyet kapott.

hetően anyanyelvi tanárok is részt vállaltak a képzésben. Jelenleg alsó tagozaton heti két, felsőben három órában tanítják a nyelvet, s a japánt



Akisino Fumihito (középen) és felesége a Virányos iskolában

A japán küldöttség a vidéki helyszíneket követően a főváros nevezetességeivel ismerkedett meg. A többi közt megtekintették a Fővárosi Állat- és Növénykertet, az Iparművészeti és a Mezőgazdasági Múzeumot, a Sándor-palotában találkoztak Sólyom László köztársasági elnökkel, majd a Hősök térien megkoszorúzták a Magyar Hősök Emlékművét.

Hegyvidéken a tizenkettedik kerületben működő japán nagykövetség és a Pető intézet mellett a Virányos iskolába is ellátogattak a hercegi pár. Az intézmény tor-

Mint Szerdahelyiné Jászberényi Ágnes igazgató elmondta, az iskolában tizenhét éve folyik japánoktatás, a gyerekek a második osztálytól nyolcadikig tanulhatják

tanulók többsége a Városmajori Gimnáziumban csiszolja tovább tudását, és érettségire legalább középfokú nyelvvizsgát szerez.

(m.)



FOTÓ: MARCS MÁTYÁS

nacsarnokában a magyar gyerekek és a szomszédos Budapesti Japán Iskola tanulói ünnepi műsorral fogadták a vendégeket. A

a távol-keleti nyelvet. Sokat segít a budapesti japán közösség és az időközben megalakult Budapesti Japán Iskola, amelynek köszön-

■ A japán császár fiának virányosi látogatásával a Hegyvidék Televízió Hegyvidéki Hírek című műsora is foglalkozik.



Nézze Ön is
a Hegyvidék Televízió adását!

UPC: 210.25 MHz, Fibernet: 196.25 MHz
Telefonszám: 201-22-04
Szerkesztőség címe: 1122 Budapest, Maros utca 10.

Folyamatosan megújuló arculattal és új műsorokkal a hét minden napján.

A Hegyvidék Televízió a hegyvidéki embereket, eseményeket mutatja be. Műsoraink a hiteles tájékoztatás mellett a Hegyvidék polgárait érintő kérdéseket, örömeiket mutatja meg, és olykor a felmerülő problémákat oldja meg. Kövesse műsorainkat figyelemmel, várjuk hasznos észrevételeiket! Telefon: 201-22-04.

Kiemelt műsoraink:

- ✓ **NAPONTA:** 19.00 Hegyvidéki Hírek.
- ✓ **HÉTFŐ:** 19.30 Hegyvidéki Napok – Sportversenyek a Sportmaxban.
- ✓ **KEDD:** 19.30 Gyógyuljon a természet erejével: Béky László és vendégei adnak tanácsot. Az ÉLŐ adás telefonszáma: 201-22-04.
- ✓ **SZERDA:** 19.30 Miért menjünk el szavazni? – tájékoztató a választásról. Június 10-én 20.00 Hegyvidéki Napok, összefoglaló
- ✓ **CSÜTÖRTÖK:** 19.30 Kultúrpoint – 30 éves az Orbánhegyi Óvoda.
- ✓ **PÉNTEK:** 19.30 Kék Hírek – Hegyvidéki Napok: rendvédelmi nap. Június 12-én 19.30-kor új adással jelentkezik a Hegyvidéki Esték. A műsor vendégei: Kövér László és Kálomista Gábor.
- ✓ **SZOMBAT:** 19.30 Kultúrpoint – Hegyvidéki Napok: Főzőverseny. Június 13-án 19.30 Hegyvidéki Esték (a június 12-i adás ismétlése).
- ✓ **VASÁRNAP:** 19.30: Duett – Krassó László vendége: Schmitt Pál. 20.00 Domus Dei – vallási műsor.

Műsorainkat napközben folyamatosan ismétljük, és minden este 7 órától új műsorral, hírekkel, információkkal jelentkezőnk a XII. kerületben történekről, illetve várható eseményekről.

Tartsanak velünk, hogy képben legyünk itt, a Hegyvidéken!

Várjuk észrevételeiket, mozgóképes anyagaikat, ötleteiket, és mi bemutatjuk, feldolgozzuk, meghívjuk, megkérdezzük azokat!

Hegyvidéki Esték

KÖZÉLETI BESZÉLGETÉS

2009. június 10., szerda 18.30
MOM Művelődési Központ Színházterem (Hegyvidék, Csörsz utca 18.)

Az est vendégei:

KÖVÉR LÁSZLÓ,
AKIVEL AZ EP-VÁLASZTÁST ÉRTÉKELJÜK ÉS

KÁLOMISTA GÁBOR,
A SZÍVEN SZÚRT ORSZÁG CÍMŰ FILM RENDEZŐJE ÉS PRODUCERE

Szeretettel várják Önöket az est házigazdái: Váczi János és Rákay Philip

WWW.HEGYVIDEK.EU/HEGYVIDEKIESTEK



Ha mozi és nyár, film és este... Akkor június 3-tól augusztus 26-ig minden szerda este 21.00-kor mozizik az udvaron. Június 3. 21.00 A királynő. Június 10. 21.00 Bunbury. A belépés díjtalan.



Irodalmi Teaház június 3-án 18.00. **Párizs** és környéke magyar emlékei. Dr. Messik Miklós vetített képek előadása. Moderátor: Mezei Károly. A belépés ingyenes.

Lelki Egészségklub június 3-án 18.00. Az előadás témája: A gyermektelenség. Előadó: Pápay Nikolett pszichológus. Moderátor: Iring Zoltán pszichológus, családterapeuta. A belépés díjtalan.

Zurgó Dió gyermektánccház és Zurgó-tánccház június 5-én 18.00 és 20.00. Betáncoló: felnőtt 500 Ft/alkalom, diákjegy 300 Ft/alkalom. Jegyek a helyszínen kaphatók. www.zurgo.hu



A Hegyvidéki Trianon Társaság és a Nemzet Emlékezése Harangja Alapítvány közös programja június 6-án 10.30-kor a zebegényi **Kálvária-dombon**. Emlékezés a 89. gyásznapra – 1920. június 4. Nemzeti önkormányzatok és az országok.

Presidance Company: Hungarhythm – A tánc életre kelt (2x50 perces show). Előadások: június 9-én és június 21-én 19.00. Információ: www.presidance.com. Jegyek: www.jegymester.hu, valamint a helyszínen 2500, 3500 és 4500 Ft-ért.

Nosztalgia társastáncelőadás június 10-én 16.00. Táncbemutató nyugdíjas, amatőr táncosokkal (standard, latin táncok, nosztalgia táncok), a táncbemutatók között és után ösztánc. A belépés díjtalan.

csörzFilmklub. Kortárs magyarok. Június 10. 18.30. Kocsis Tibor: Az új eldorado; Ragályi Elemér: A tévedés joga. Belépő: felnőttnek 350 Ft/alkalom, diákoknak 200 Ft/alkalom, nyugdíjasoknak ingyenes, diákoknak csoportos (5 fő feletti) jelentkezés és előzetes regisztráció után ingyenes.

Hegyvidéki Kereszténydemokrata Esték. A kerületi MKDSZ vendége június 12-én 18.00: Dr. Nagy Kálmán képviselő (KDNP) és Forrai Tamás, a miskolci Fényi Gyula jezsuita iskola igazgatója.



BEAT nosztalgia randevú a Nevada Liversing, az Echo és a Siconor együttesrel június 12-én 19.00. Vendégek: Pataki László, Varannai István, Pelles László, **Fenyő Miklós**. Házigazda és műsorvezető: Zoltán János. Belépő: 2000 Ft. Jegyek a helyszínen válthatók, helyfoglalás érkező sorrendben.



Hihetetlen. Jövővilág konferencia június 13. 9.00–19.00. A programból: Tasi István: Az intelligens tervezettség; Nemere István: Bolyongások a téridőben; Kriston Endre: **Atlantisz** és a feljegyzések csarnoka; Egely György: Harc az olcsó energiáért; Száz György: A maja világ-váltás értelmezése; Christian Panthera: A misztikus elme. Ha valaki úgy érzi, egy kis időre kiszakadna a hétköznapok nyomászó valóságából, és felszabadultan elmélgetne egy másik dimenzió hihetetlen jelenségeivel teli világban, akkor ne hagyja ki ezt a lehetőséget! Belépődíj: 2990 Ft.

Istenes Emília vizen festett képei: Álomvíz és csillagor. A belépés díjtalan. Információ: istenes.emilia@chello.hu, 319-6145, 06/20-579-5035. www.festomuvesz.hu/istenes, www.dorgicse.hu/istenes.

Csillagszemű keddenként 16.30–17.30. Magyar néptánc oktatása 3–7 éves gyerekeknek a Timár-módszer alapján. Információ: 06/20-381-5590.

Tündértánc keddenként 17.00–18.00. 5–7 éves kislányoknak léleksimító, gátlásoldó, a kommunikáció különböző lehetőségeit kóstoltató, empátiás készséget fejlesztő, táncos foglalkozás. Információ: Cseri Ágnes, 06/70-564-1911.

LCF Club csütörtökönként 10.00. Kis létszámú csoportokban, 2–7 év közötti gyerekek számára játékos franciayelv-tanulás. Jelentkezés: Németh Yvette tanfolyamvezetőnél, 06/20-957-8385.



Baba-mama klub minden hétfőn, kedden és csütörtökön 10.00–11.00. Alakjavitó torna mamáknak, óvónői gyermekfelügyelet babáknak. Információ: 06/30-973-2331. Belépő: 600 Ft/alkalom. Bérlet: 6000 Ft/11 alkalom.

Holiday Sporttánc Egyesület akrobatikus rock and roll- és showtánc-tanfolyam hétfő, csütörtök és péntek délután, 6–16 éves korig. Részvételi díj: 5500 Ft/hó. Információ: 06/70-214-6746, 06/30-657-7404, www.szalmapeter.hu.

Drazse Drámajátzó Stúdió vasárnaponként 14.00–16.00. Színjátzó-tanfolyam középiskolásoknak. A foglalkozást vezeti: Rudas Attila színész-rendező. Információ: 06/70-252-2737.

Jóga-stretching hétfőnként és csütörtökönként 20.00–21.00. Jóga- és táncalapkora épülő, az egész testet átmozgató, egyórás lazító-nyújtó-relaxáló tréning. Információ: 06/30-973-2331.



A világ népeinek legszebb kórtáncai szerdánként 18.00–20.00. A foglalkozást vezeti: Istenes Emília festőművész. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, bérlettel vagy kedvezménnyel 1200 Ft/alkalom. Információ: 319-6145, 06/20-579-5035, www.festomuvesz.hu/istenes.

Nyugdíjastorna péntekenként 8.30–9.30 és 9.30–10.30. Elsősorban kerületi hölgyeknek. A foglalkozást vezeti: Rátz Péterné kerületi gyógytestnevelő.

Etka-jóga péntekenként 15.30–17.00 és 17.00–18.30. Információ: 321-2952. Belépő: 650 Ft/alkalom.

Szupernagyai Népdalkör kététhetente csütörtök délután. Információ: Karcagi Éva, 356-5440. A belépés díjtalan.

MOM Rádióklub kedden és csütörtökönként 16.00–21.00. Tagsági díj: 1000 Ft/év.

HEGYVIDÉKI ZENÉ PÉNTEK DÉLUTÁN

a XII. kerületi polgármesteri hivatal melletti kis téren 16.00–19.00-ig.

A rendezvénysorozat 2000 óta minden tavasszal és ősszel népzenei koncertekkel, táncbemutatókkal és tánccházal várják a környék lakosait. A gyerekek kézműves-foglalkozáson ismerkedhetnek meg a népi iparművészet technikáival, kéthetente a „Gyurmárci” marcipángyurmázás fortélyaival. A Szamos Marcipán Budai Cukrászda jövőtől a nyugdíjasokat minden alkalommal vendégül látják egy csésze kávéra.

Fellépők: Június 5. Hetedhét zenekar (moldvai népzene)

A műsorváltoztatás jogát a szervezők fenntartják. A rendezvényen a részvétel díjtalan. A marcipángyurmázás anyagköltsége: 300 Ft.

Támogatók: Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat és Szamos Marcipán Budai Cukrászda.

Szervező: Virányosi Közösségi Ház.

Információ: Nagyné Orvos Gabriella, 200-87-13, 275-13-94.

MOM-208 Bélyeggyűjtő Kör minden hónap első péntekén 13.00–16.30. Információ: 06/20-521-4874.

Hegyvidéki Bélyeggyűjtők minden hónap utolsó péntekén 14.00–16.00. Információ: 307-3169.

Nyugdíjas bridszklub hétfőnként és keddenként 14.00–18.00.



Kerékpár-történelmi kiállítás megnyitója és könyvbemutató június 20-án 16.00. A kiállítást megnyitja: Varsa Endre gyűjtő, szakíró. Megtekinthető: július 5-ig, telefonon történő egyeztetés alapján (275-13-94).

Kiss Áron-émléknep június 23-án. 12.45-kor a résztvevők megkoszorúzzák a Gálbory-villa kertjében lévő emléktáblát, majd beszámoló, előadás hangzónak el a Virányosi Közösségi Házban.

Virányosi Filmklub. Június 25. 13.00 1492 – A Paradicsom meghódítása. A belépés díjtalan.

Kertbarát Kör június 30-án 16.00. Évzáró összejövetel.

Angolnyelv-oktatás Helen Doron módszerrel. Babáknak keddenként 10.00–11.00, iskolásoknak hétfőnként 16.15–17.00. Jelentkezés helytáncos. Információ: 06/30-313-6822.

Tücsök-zene keddenként 16.25–16.55 és 17.00–17.30. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetanár vezetésével a legfogékonyabb időszakban, 6 hónapos-tól 4 éves korig. Folyamatos csatlakozási lehetőség, előzetes jelentkezéssel: Gál Gabriella, 06/30-999-4945.

A Csillagszemű Gyermektánc-együttes óvodástól a professzionális szintig várja a gyerekeket. Foglalkozások időpontjai: szerda-péntek 15.00–16.00 óvodásoknak, 16.00–17.00 kisiskolásoknak (kezdő), 17.00–18.00 kisiskolásoknak (haladó), 18.00–20.00 haladó nagycsoportok. www.csillagszemu.hu

Pikler Játéktér csütörtökönként 9.00–10.15 és 10.30–11.45. Játzócsoporthoz csecsemők és kisgyermek számú. A játszócsoportba 5-6 hónapos kortól várják a hátán, hason fekvő, guruló, kúszó, mászó, tipegő gyerekeket és szüleiket. Érdeklődni és jelentkezni lehet: 06/30-439-9313. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom.

Ringató szerdánként 9.30–10.00, 10.15–10.45. Zenei nevelés a születéstől a kodályi elvek alapján. Énekes, mondókás, játékos foglalkozások várandós mamáknak, három év alatti gyerekeknek. www.hazay.hu

Fabrika hétfőnként 10.00–11.00. Bábózási, éneklési, kézműves-foglalkozás 2 éves kortól. Részvételi díj 5000 Ft/bérlet/5 alkalom. Alkalmi belépő: 1200 Ft. Vezető: Németh Luca bábművész. Információ: 06/20-929-7904.

Művészeti Iskola szervezésében minden kedden és csütörtökönként 17.00–19.30. Információ: 200-0138, 06/20-946-0848, www.omisk.hu.

Népi Játzóház június 29.–július 3-ig 9.00–12.00. Kosárfonás, szövés, csuhébáb készítése. Igény esetén 8.00–13.00-ig (reggelivel, ebéddel). **Jelentkezési határidő:** június 15. Részvételi díj: 13 000 Ft, étkezéssel 18 000 Ft. Információ: Orvos Gabriella, 200-87-13.

Tábor üvegfestő tanfolyammal és sok-sok játékkal június 29.–július 3-ig 10.00–16.00. Azok jelentkezését várják, akik szeretnék elsajátítani a festés alaptechnikáját. Előzetes rajztudás nem szükséges. A tanfolyami alapanyagokat biztosítják, az elkészült dísz tárgyak hazavihetők. A részletes program a jelentkezésor megismerhető. **Jelentkezési határidő:** június 15. Várható költség: 22 000 Ft. Információ: 06/30-393-6443.



Ikonfestő tanfolyam július 4–8-ig 10.00–15.00. Bizánci stílusú, fára festett ikonok. Az ikonfestéshez szükséges anyagokat, nyolc előkészített táblát, festékeket, aranylapokat és a szerszámokat biztosítják. A résztvevők ezeket a tanfolyam befejezése után hazavihetik, és felhasználhatják a további önálló munkához. A tanfolyam anyagköltsége: 56 000 Ft. **Jelentkezési határidő:** június 20. Információ: Torda Judit, 275-13-94. www.viranyos.hu



Két keréken! Kerékpár-történelmi kiállítás megnyitója és könyvbemutató június 20-án 16.00. A kiállítást megnyitja: Varsa Endre gyűjtő, szakíró. Megtekinthető: július 5-ig, telefonon történő egyeztetés alapján (275-13-94).

Kiss Áron-émléknep június 23-án. 12.45-kor a résztvevők megkoszorúzzák a Gálbory-villa kertjében lévő emléktáblát, majd beszámoló, előadás hangzónak el a Virányosi Közösségi Házban.



Virányosi Filmklub. Június 25. 13.00 1492 – A Paradicsom meghódítása. A belépés díjtalan.

Kertbarát Kör június 30-án 16.00. Évzáró összejövetel.

Angolnyelv-oktatás Helen Doron módszerrel. Babáknak keddenként 10.00–11.00, iskolásoknak hétfőnként 16.15–17.00. Jelentkezés helytáncos. Információ: 06/30-313-6822.

Tücsök-zene keddenként 16.25–16.55 és 17.00–17.30. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetanár vezetésével a legfogékonyabb időszakban, 6 hónapos-tól 4 éves korig. Folyamatos csatlakozási lehetőség, előzetes jelentkezéssel: Gál Gabriella, 06/30-999-4945.

A Csillagszemű Gyermektánc-együttes óvodástól a professzionális szintig várja a gyerekeket. Foglalkozások időpontjai: szerda-péntek 15.00–16.00 óvodásoknak, 16.00–17.00 kisiskolásoknak (kezdő), 17.00–18.00 kisiskolásoknak (haladó), 18.00–20.00 haladó nagycsoportok. www.csillagszemu.hu

Pikler Játéktér csütörtökönként 9.00–10.15 és 10.30–11.45. Játzócsoporthoz csecsemők és kisgyermek számú. A játszócsoportba 5-6 hónapos kortól várják a hátán, hason fekvő, guruló, kúszó, mászó, tipegő gyerekeket és szüleiket. Érdeklődni és jelentkezni lehet: 06/30-439-9313. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom.



Ringató szerdánként 9.30–10.00, 10.15–10.45. Zenei nevelés a születéstől a kodályi elvek alapján. Énekes, mondókás, játékos foglalkozások várandós mamáknak, három év alatti gyerekeknek. www.hazay.hu

Fabrika hétfőnként 10.00–11.00. Bábózási, éneklési, kézműves-foglalkozás 2 éves kortól. Részvételi díj 5000 Ft/bérlet/5 alkalom. Alkalmi belépő: 1200 Ft. Vezető: Németh Luca bábművész. Információ: 06/20-929-7904.

Művészeti Iskola szervezésében minden kedden és csütörtökönként 17.00–19.30. Információ: 200-0138, 06/20-946-0848, www.omisk.hu.

Héhangvarázs csütörtökönként 16.30–17.30. Zenehallgatás, ritmusérzék-, hallásfejlesztés, zenés játékok 4–7 éves gyerekeknek. Badi Mária óvónő, zenetanár, tehetséggondozó szakértő által kifejlesztett egyéni módszer. Részvételi díj: 7000 Ft/10 alkalom. Folyamatos csatlakozási lehetőség. Információ: 06/20-244-3245.

Mozdulatművészet minden kedden és csütörtökönként 16.00–16.50. Berczik Sára módszere alapján óvodások és kisiskolások részére esztétikus táncimnasztika és akrobatika. Művészeti vezető: Szöllösi Ágnes balettmester.

Ifjúsági sakkzakkör általános iskolások részére szerdánként 16.30–18.00. Klubtagsági díj: 3000 Ft/félév.

Társastánc minden szombaton 14.00–15.00 (kezdő), 15.00–16.00 (haladó). Részvételi díj: 11 000 Ft/10 alkalom. Verseny- és előkészítő vasárnap 13.00–14.00, összevont standard szombaton 16.00–18.00, kezdő vasárnap 14.00–15.00, haladó vasárnap 15.30–17.00.

Latin-amerikai táncanfolyam szerdán 20.00–21.00. Részvételi díj: 1250 Ft/alkalom. Klubvezető: Székely Attila. www.harmoniatanclub.hu

Karbantartó torna minden kedden és pénteken 10.00–11.00 és 11.00–12.00. Vezető: Krizsánné Bucsi Andrea gyógytornász. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, bérlettel 800 Ft/alkalom.



Kismamatorna kedden és pénteken 12.00–13.00. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, 4000 Ft/fél hónap, 6000 Ft/hónap.

Hastáncklub minden korosztálynak szombatonként 11.00–12.30. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom. Nyugdíjasoknak kedvezmény.

Sportjóga péntekenként 18.00–19.30. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 3200 Ft/4 alkalom.

Jóga foglalkozások hétfőnként 16.30–18.00 (kezdő), 18.15–19.45 (haladó). Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 4000 Ft/4 alkalom, 10 800 Ft/12 alkalom. Nyugdíjasoknak: 1000 Ft/alkalom, 2800 Ft/4 alkalom, 7200 Ft/12 alkalom.

Felnőtt társastánc: kezdő csoport vasárnap 19.00–20.00, középfeladók csoport vasárnap 17.00–18.00. www.harmoniatanclub.hu

Felnőtt művészi torna hétfő-szerda-péntek 8.00–9.00 és 9.00–10.00. Részvételi díj: 4000 Ft/hó. Vezető: Tass Olga mesterszövő, olimpiai bajnok. Információ: 355-9477.

Szülői Klub minden pénteken 17.00–18.00. Ingatlan tanácsadás nevelési kérdésekben. Előzetes jelentkezés mindig az adott hét keddjéig telefonon: 06/70-331-6367. www.szuloklub.xlphp.hu

Baba-mama klub kedden és csütörtökönként 9.30–11.30 (kivételek minden hónap második keddjéig). Az összejövetel kondicionáló tornával kezdődik, amelynek időtartamára gyermekfelügyeletet biztosítanak közös helyiségben a tornával.



Rajztanoda csütörtökönként 18.30–20.30. Felvételi előkészítés, festészeti technikák, rajzoktatás. Vezető: Z. Szabó Zoltán festőművész. Részvételi díj: 10 ezer Ft.

Ruhavásár – Maci Laci minden szombaton 9.00–12.00.

Felhívás! A Vikingek a nagyvilágban című kiállításra a Virányosi Közösségi Ház szeptember 30-ig A/4-es vagy A/3-as méretben várja azoknak a fotóit, videofelvételét, akik észak-európai, izlandi, írországi, nagy-britanniai, normandiai útjairól, utazásairól felvételeket készítettek, készítenek, és ezeket szívesen kiállítanák.



Nyugdíjasklub csütörtökönként 14.00. Június 4-én házi vendégség, június 11-én filmklub, június 18-án Komlós András zongorázik, június 25-én táncbemutató. Várják a kerületi nyugdíjasokat! Tagsági díj: 100 Ft/félév.

A Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola Dömdödöm Színházának bemutatója június 4-én és 5-én 17.00 Holdbéli csónakos. Belépődíj: 500 Ft.

A Théba Művészeti Akadémia képző- és iparművész hallgatói vizsgamunkáinak kiállítása. Megnyitó: június 5-én 18.00.

Rituális transztánc-élményt június 6-án 18.00. Vezető: Fekete Erika és Mondok Árpád (06/20-333-5588), saman.trance.dance@gmail.com.

Filmklub a Svábhegyen. Június 11. 14.00 Joel Schumacher: **Az operaház fantomja.** A belépés díjtalan.

Kaszab Klaudia és Balázs László Gábor előadóművész verszházai este június 11-én 19.30. Valami mélység. Közreműködik Lőcsey Attila (zongora, szaxofon, tangóharmonika, ének). Belépődíj: 1000 Ft, nyugdíjas- és diákjegy 500 Ft.

Földessy Gála június 12-én 18.00. A Földessy Margit Színház Stúdió növényekének évszázados műsora. Belépődíj: 700 Ft.

„In memoriam Varga László” június 17-én 19.00. A Magyar Kereszténydemokrata Szövetség irodalmi est keretében emlékezik a 100 éves születésére, néhai demokráta párti, illetve KDNP-s képviselőre. Rendező: Kerényi Imre. A belépés ingyenes.

Bran-koncert és tánccház június 13-án és július 18-án 17.00. Belépődíj felnőttnek 1000 Ft, gyerekeknek 600 Ft. www.bran.hu

„Varázscset” gyermektábor június 15–19-ig. Kézműves-foglalkozás, játékos angol, szórakoztató programok 6–12 éves általános iskolások részére. Napi program: 9.00–12.00 kézműves-foglalkozások, szabadtéri versenyek; 12.00–13.00 ebéd; 13.00–16.00 szerep- és drámajátékok, szórakoztató programok. Részvételi díj: 20 000 Ft (a foglalkozások, anyagköltség, napi egy főétkezés díja). Jelentkezés telefonon vagy e-mailben (395-8284, jokaiklub@jokaiklub.hu).



Rock and roll tánc tábor június 15–19-ig és július 20–24-ig 8.30–16.30. A rocky és a modern táncok alapjai sok-sok mozgással, játékkal, 6 éves kortól. Részvételi díj: 17 500 Ft.

Mozdulatművészet tábor június 22–26-ig és július 6–10-ig 9.00–17.00. Vezető: Pataki Rita mozdulatművészet-tanár, a művészi tornát kedvelő csoportjai részvételével.

Táncforté június 27.–július 1-jéig a B.V.S.C. Jókai Táncklub szervezésében tánciskolások és tanfolyamot végzett táncosok részére. Vezető: Juhász Szilvia táncpedagógus. www.jokaiklub.hu

Svábhegyi Játzóklub péntekenként 9.00–13.00. Vezető: Endre Judit. Tartalmas gyermekprogram felügyelettel. Minden alkalommal három különböző tematikus program, mozgáskoordinációs és fejlesztő játékok, angol nyelv, vizuális nevelés, drámajáték. Bérlet: 10 000 Ft/12 óra (3 hónapig felhasználható).

Adagio klasszikus balett hétfőnként és szerdánként 16.00–17.00 (kezdő és haladó), 17.00–18.00 (haladó). Vezető: Kiss Stefánia balettművész. Részvételi díj: 7000 Ft/8 alkalom.

Apraja ropja néptánc és népi játék oktatása óvodásoknak és kisiskolásoknak hétfőn 17.00–18.00. Részvételi díj: 7600 Ft/8 alkalom.



Művészi torna szombatonként 9.30–16.30. Mozgáskoordináció és ritmusérzék-fejlesztő gimnasztika 4 éves 20 éves korig. **Berczik Sára** módszere alapján, zongorakísérettel. Részvételi díj: 3400 Ft/hó, illetve 6000 Ft/hó. Testvéreknek, valamint féléves tandíj egyösszegű befizetése esetén kedvezmény. E-mail: patakiri@freemail.hu.

Csiri-biri torna péntekenként 9.00–9.45 és 9.45–10.30. Mozgásfejlesztő foglalkozások 1–3 év közötti gyermekeknek. Testvérek kedvezmény: 50%. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 9800 Ft/10 alkalom. www.csiri-biri.hu



Jazzbalett csütörtökönként 16.30–17.30. A klasszikus balett és a modern tánc ötvözte iskoláskorú gyerekeknek. Részvételi díj: 12 000 Ft/12 alkalom. Vezető: Kiss Stefánia balettművész.

A Kiskakukk Játsszóház és Tehetséggondozó Alapítvány foglalkozásai (vezető: Kakuk Andrea). A foglalkozások integráltak, egészséges gyerekek várják sérült játszótársait. A programban báb-készítés, mesedélután és rajzos tevékenységek szerepelnek. Egyéni fejlesztésre is lehetőség nyílik a csoportos foglalkozás mellett. Az alapítvány kiemelten közhasznú, ezért a játszóházi programok ingyenesek. E-mail: kakuk2@t-online.hu. www.centralnet.hu/kiskakukk

Tücsök-zene hétfőnként 9.30 és 10.00. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetanár vezetésével, a legfogékonyabb időszakban, 6 hónapostól 4 éves korig. Folyamatos csatlakozási lehetőség, előzetes jelentkezéssel. Testvéreknek kedvezmény, szülőknek, kísérőknek ingyenes. Az első foglalkozás térítésmentes. Részvételi díj: 7000 Ft/10 alkalom. www.tucsok-zene.hu



Népi hagyományörző és kézműves műhely hétfőn és szerdán 15.30–18.30. Vezető: Molnár Boronyai Kati, népi kismesterségek oktatója. Belépődíj nincs, anyagköltség 500 Ft/alkalom, testvérek kedvezmény 400 Ft/alkalom.

Szivárvány Táncszínház hiphop-oktatás keddenként 17.00–18.00 és csütörtökönként 17.30–18.30. Táncolni szerető fiúk, lányok jelentkezését várják 7 éves kortól. Vezető: Balázs Márta táncpedagógus. Részvételi díj: 9000 Ft/hó.

Etka-jóga kedden és csütörtökönként 9.30–11.00. Vezető: Nyerges Margit rekreációs sportoktató. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 4500 Ft/5 alkalom.

Hatha-jóga csütörtökönként 18.00–19.30. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 5500 Ft/5 alkalom. Információ: 06/30-390-8961.



Tai chi csütörtökönként 19.00–20.30. A tai chi az ún. lágy harcművészetekhez tartozik, mivel elsősorban nem az izomerő fejlesztésén, hanem a belső erőn van a hangsúly. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 4000 Ft/5 alkalom.

Orientalis tánc szerdán 19.00–20.30. Vezető: Hódiné Fodor Mária (06/30-950-7468). Minden korosztály jelentkezését várják. Részvételi díj: 1900 Ft/alkalom, 8800 Ft/5 alkalom.

Jiu-jitsu szerdánként 16.30–18.00. Vezető: Derkényi László (06/20-432-3672). Küzdősport, amely a csavarásokat, dobásokat, gáncsokat részletes előnyben. Sokoldalú és változatos önvédelmi irányzat. Részvételi díj: 5100 Ft/hó.

Bujutsu – Kai Kenshin-ryu szerdánként 18.30–20.30. Egy ősi samuráj család hagyatéka, amelynek célja és feladata a személyiség fejlesztése a harcművészet útján. Jelentkezni személyesen, edzésnapokon lehet, vezető: Horváth Attila (06/20-945-3901). Az edzéseken 14 éves kor alatt nem lehet részt venni.

Alakformáló gyógytorna kedden 7.30–8.30, szerdán 8.30–9.30, pénteken 7.45–8.45. Vezető: Ruzsák Ági gyógytornász. Részvételi díj: 600 Ft/alkalom, 5000 Ft/10 alkalom.

Nyári kertozoi és Szépkilátás Cukrázdában csütörtökönként 20.00. Első alkalom: június 18. és június 25. Helyszín: XII. Szépkilátás út 1. A belépés ingyenes.

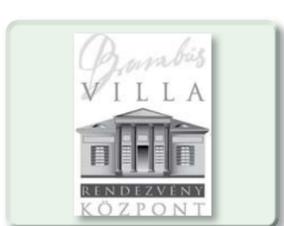


Életünk iskolái – iskolánk élete a Hegyvidéken. Nyitva tartás: kedd, csütörtök, péntek 10.00–18.00. A kiállítás ingyenesen megtekinthető (XII., Beethoven utca 1/b).

Múzeumok Éjszakája a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjteményben is! Június 20-án 18.00–02.00 között az iskolatörténeti kiállítás és meglepetésvendégek várják az érdeklődőket. Újra lehet képeket küldeni a múzeumok felejthetetlen éjszakájáról! Totó felnőtteknek és gyerekeknek, könyvnyereményekkel. A rendezvény ingyenes.



Jelzések. Pálos Anna képzőművész kiállítása. Megtekinthető: június 13-ig. Nyitva tartás: kedden, csütörtökön és szombaton 10.00–18.00.



Ahogy a világot látatom. A Városmajori Gimnázium képzőművészeti kiállítása Vereslajai Mária módszertani bemutatóján keresztül. Megtekinthető: június 19-ig.

Józsa Emmi Fraktlvilágok, valamint Az emberi test rejtőzködő szépségei című kiállítása. Megtekinthető: június 16.–július 10-ig, hétfőtől péntekig 10.00–18.00.

Aczél Petra: Új retorika. Közélet, kommunikáció, kampány című könyvének bemutatója június 18-án 17.00. A kötetet méltatja: Prof. Dr. Bence Lóránt, Berkecz Mária. A szerzővel P. Kovács Lajos beszélget.

Keresztes Dóra grafikusművész könyvillusztrációinak bemutatója. Megnyitó: június 25-én 18.00. A kiállítás megtekinthető: július 25-ig. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10.00–18.00, szombaton 10.00–14.00.

Emlékezés Trianonra. A Kereszténydemokrata Néppárt XII. kerületi Szervezete és a Hegyvidéki Trianon Társaság megemlékezést tart a trianoni diktátum 89. évfordulóján a XII. kerületi turul-szobornál (Böszörményi út-Istenhegyi út-sarok) június 4-én 18.00-kor. Minden emlékezőt szeretettel várunk!

A Budahegyvidéki Református Egyházközség (1126 Budapest, Böszörményi út 28.) Máté János énekarának 89. évfordulóján a XII. kerületi turul-szobornál (Böszörményi út-Istenhegyi út-sarok) június 4-én 18.00-kor (istentisztelet keretében). Vezető: Híd-vegi Csongor karnagy.

Nyári nyelvtanfolyamok az IRM NOK-on felnőtteknek és gyerekeknek 14 éves kortól. Ingyenes sportolási lehetőség és kedvezményes ebéd. Bővebb információ: www.langnyelv.hu.

Játszva tanultak, túrázva játszottak

A május végi Hegyvidéki Napok keretében két helytörténeti, helyismereti vetélkedőt rendeztek. A „Ki tud többet a Hegyvidékről?” elnevezésű verseny első négy fordulójának kérdései lapunk hasábjain jelentek meg, a legjobb válaszokat visszaküldő hét versenyző jutott be a szóbeli döntőbe. A Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény által összeállított feladatok különböző területeken tették próbára a kerület ismerők tudását: villámkérdések, vaktérkép, időrendi sorrendbe állítás és képfelismerés is szerepelt a sorban.

A fődíjat – a kerület feletti sétarepülést – Noé Ferenc kissvábhegyi lakos nyerte, aki maximális pontszámmal végzett az első helyen. (Noé Ferenc már sok kiváló helytörténeti cikkel gazdagította lapunkat, mondhatni, a „kisujjában” van a Hegyvidék, így győzelme semmiképpen sem a véletlen műve.) A második helyen kiala-

A családi hangulatú döntő a közönség számára is hasznos volt, hiszen emellett, hogy mindenki drukkolhatott a számára

A „Barangoló Hegyvidék” elnevezésű, kirándulással egybekötött helyismereti túra a Hegyvidéki Napok záró napján



A Normafa Síháztól indult a barangolás

rokonszenves versenyzőnek, sok mindent megtanulhatott lakóhelyéről. Érdekes módon a hét versenyző közül ketten nem kerületi lakosok, egyikük Kőbányáról, a másik Óbudáról érkezett. A zsűriben Lengyel Zoltán és Szatucsek Tibor helytörténész, valamint Ba-

indult a Normafa Síház mellől. Az indulóknak előre megadott helyszíneket kellett felkeresniük, ahol vagy cserkészek várták őket bélyegzővel, és igazolták az állomáspontra érintését, vagy pedig olyan kérdésekre kellett megfellelniük, amelyeket csak a helyszínen felkeresésével lehetett megválaszolni.

Volt, aki másodmagával, mások pedig heten együtt vágta neki a kerület erdeinek, útjainak. A Normafától indulva érinteniük kellett a Zugligetet, a Városmajort, a Krisztinavárost, végül a célállomást a XII. kerületi művelődési központ volt. Az első helyért járó értékes tárgynyeményt, egy GPS készüléket az Évándor csapat (Fischer Katalin és Fahidi Csaba) nyerte, a második helyen a Boribon (Németh

Emese és Végh Benjamin) végzett, a harmadik pedig a Szép Heléna (Térmeg Anita, Térmeg Tamás és Térmeg János) lett. A közel húsz induló csapatból a legtovább gyalogosan túráztak, de akadt olyan fiatal versenyző is, aki babakocsiban „utazva” teljesítette a célállomásokat.

(A)

Emléktábla az olimpiai bajnoknak

Felavarták Kádárné Csák Ibolya magasugró olimpiai bajnok emléktábláját a Böszörményi út 18/a alatti ház homlokzatán. A neves sportoló hatvan évig élt a Hegyvidéken, innen indult útnak 1936-ban, hogy a berlini ötkarikás játékokról elhozza Magyarországot első női olimpiai aranyérmét.

Nem sokan mondhatják el azt magukról, amit Csák Ibolya: minden versenyen győzött, amelyen elindult. Az olimpiai aranyérem mellett 1938-ban Európa-bajnokságot nyert, tízszer megajvította a magasugrás magyar csúcsát, ezt huszonnyé évig senki nem tudta tőle elhódítani. Érdekes, hogy az eredeti olimpiai csapatban nem szerepelt a neve, ám mivel az utazás előtt egymást

követően háromszor javította meg a magyar csúcsot, így az ő részvétele mellett döntött a Magyar Olimpiai Bizottság.

Csák Ibolya először a Városmajor utcában lakott, onnét költözött a Böszörményi út 18/a-ba, ahol május 21-én a család képviselői és más olimpiások jelenlétében felavarták az emléktábláját. A sportoló fia kiemelte, hogy édesanyja egyik legfőbb erénye a hűség volt, amit életútja is jól példáz: 61 évig élt házasságban, 34 esztendőn keresztül egyetlen sportklub tagja volt, 56 évig dolgozott ugyanannál a vállalatnál, és 60 esztendőn át kitarított a XII. kerület mellett.

Pokorni Zoltán polgármester arra hívta fel a figyelmet, hogy a kiemelkedő sportlót meg kell becsülni, s emléküket muszáj megőrizni, mivel példaképként szolgálnak a fiatalok számára éppúgy, mint az időseknek. Személyes helyállításuk joggal tölt el bennünket büszkeséggel, ami jobban összekovácsolja a közösségeket – fogalmazott a polgármester.



gel, ami jobban összekovácsolja a közösségeket – fogalmazott a polgármester.

Schmitt Pál, a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke (képünkön) is kiemelte: Ibolya néni példaként állítható mindenki elé – haza- és családszeretettel egyaránt. Csák Ibolya tudta, hogy küldetése van, és számos fiatal azért mert belekezdeni a sportolásba, mert „Csák Ibolyák” jártak előtte, segítettek őt pályáján.

Balázs Attila

■ A Csák Ibolya fiával készült interjú a Hegyvidék Televízióban látható.



FOTÓK: FERENC ZSOLT

Egyedi és megismételhetetlen

Napközisek tárlata a polgármesteri hivatalban

Kép a tükörben címmel a kerületi Napközis Műhelyközösség kézműves alkotásaiból nyílt kiállítás a polgármesteri hivatal folyosógalériáján és vitrintárában. A Hunniareg Budai Módszertani Központ szervezésében hatodik alkalommal megtartott tanévűcsúztató gála megnyitóján a délutáni foglalkozásokon legjobban teljesítő gyerekek polgármesteri jutalmakat vehettek át.



A kerületben folyó napközis nevelőmunka országos szinten is kiemelkedő – hangsúlyozta Pokorni Zoltán polgármester a tárlat megnyitóján, az ELTE gyakorlóiskola diákjainak zenés-verses műsorát követően. Bizonyítja ezt a polgármesteri hivatalban rendezett kiállítás is, amelyre szebbnél szebb munkákat hoztak

el a gyerekek. Pedig a napközis sokak szemében inkább szükséges rossz, mint értéktelítő vállalkozás. Itt, a Hegyvidéken azonban az iskolák igazgatói tudják, hogy egy olyan nevelőintézményt vezetnek, ahol a matematika vagy a történelem tanítása mellett legalább ennyire fontosak a közösségépítő, alkotó jellegű foglalkozások. A napközi nem pusztán időtöltés, vagy tanulószoba, hanem az értéktelítő egyik hangsúlyos helyszíne – jelentette ki a polgármester.

A XII. kerület iskoláiban olyan nevelési központú oktatási programot szeretne megvalósítani az önkormányzat, ami nem csupán a diákok intellektusát, hanem szívüket és érzelmeiket is ápolja. Mert gondozni kell a gyermekek lelkét ahhoz, hogy felnőttként virágba borulhas-

sanak – mondta Pokorni Zoltán, majd hozzátette: büszkék lehetünk arra, hogy a Hegyvidéken a szülők nem gyermekmegőrzőnek tekintik a napközit, hiszen idősebb gyerekeiket is szívesen rábízják a nevelőkre. Felismerték, hogy a kerületi iskolákban nem ér véget a munka az utolsó kicsöngetéssel, hanem a fiatalok egész napját kitöltve, a kreativitást és az alkotást szem előtt tartva délután is folytatódik.

Bakos Tamás grafikusművész, az ELTE vizuális nevelési tanszékének docense a kiállított munkák mellett a zebrafestési akciónál is beszélt. Mint elmondta, a hegyvidéki zebraák megtervezése közösségépítő tevékenység. A vizualitás fejlesztése pedig lendületbe hozza a gyerekeket, aminek eredménye a közösségi és társas kommunikáció kiteljesedése. Rájönnek arra, hogy hasznosan is el lehet tölteni az időt, sportolással, színházba járással, és persze alkotással. Bakos kiemelte, hogy sokáig készletáruknak tekintették a rajzot és a technikát, ennek is

köszönhető, hogy a gyerekek jó része ma már egészen egyszerű kézügyességet igénylő feladatokat sem tud megoldani. Pedig a rajz vagy a mintázás oktatása komplexitásra törekszik, segít elsajátítani az életben szükséges kismozgásokat is. Szerencsére a napköziben jut idő az alkotásra, ennek köszönhető, hogy az elkészült tárgyak mindegyike érzelmmel teli munka. Tetten érhető bennük a népi és egyetemes tárgykészítés megannyi foga és az anyag szeretete. Bakos Tamás szerint a gyerekek alkotásai egyediek és megismételhetetlenek, hiszen történetük van: a világ egységét és a teremtés örömét hirdetik. Biztatóni kell tehát a mintázásban megmutatkozó gyermeki szándékot, hiszen ez a mi valódi tükrünk.

Hasonlóképpen vélekedett Gillicze Zoltán, a Hunniareg Budai Módszertani Központ igazgatóhelyettese, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy a napközi hallatán sokaknak még mindig a kirándulások és az udvaron folyó játékok jut az eszébe. Ezt a tévhitet cáfolja meg a napközisek kiállítása, amely bebizonyítja, hogy a délutáni foglalkozások keretében valódi alkotói munka folyik, s ennek kiemelt része a vizuális nevelés.

A köszöntőket követően az országban egyedülálló módon polgármesteri dícsereket adtak át, amelyeket iskolánként a napköziben legjobban teljesítő két-két gyermek kapott.

(mm.)

■ A napközisek kiállítása egész nyáron várja az érdeklődőket a polgármesteri hivatalban.

Gondolkodnak és alkotnak

A geometrikus és organikus világ leképezése, a tárgytervezés, az illúziókeltés, valamint a művészettörténeti korszakok és a nagy festőművészek stílusjegyeinek megjelenítése – e feladatok nyomán születtek a Városmajori Gimnáziumban Vértessaljai Mária rajz-, vizuális kultúra és művészettörténet-tanár irányításával

„A Városmajori Gimnázium a művészetet értő, ám sokféleképpen gondolkodó fiatalok le-

lőhelye” – mondta a bemutatott rajzok, festmények és a különféle technikával készített, ötletes kisplasztikák láttán Szalay József művésztanár a kiállítás megnyitóján. A Magyar Rajztanárok Országos Egyesületének főtítkára szerint ma, amikor a gyerekek „félleg megrágtott vizuális világot” kapnak a médiából, különösen örömteli, hogy sok egyéni munka születik, amelyek nemcsak kézügyességről, hanem a gondolkodás képességéről is tanúskodnak.

z.



FOTO: PREGESZCOT

„Természetközelen” a Hegyvidéken

Izgalmas tájakra kalauzolják a műértő közönséget Pintérné Csordás Anna képei. Az autodiakta, fizikus végzettségű alkotó munkái a Virányosi Közösségi Ház falait díszítik.

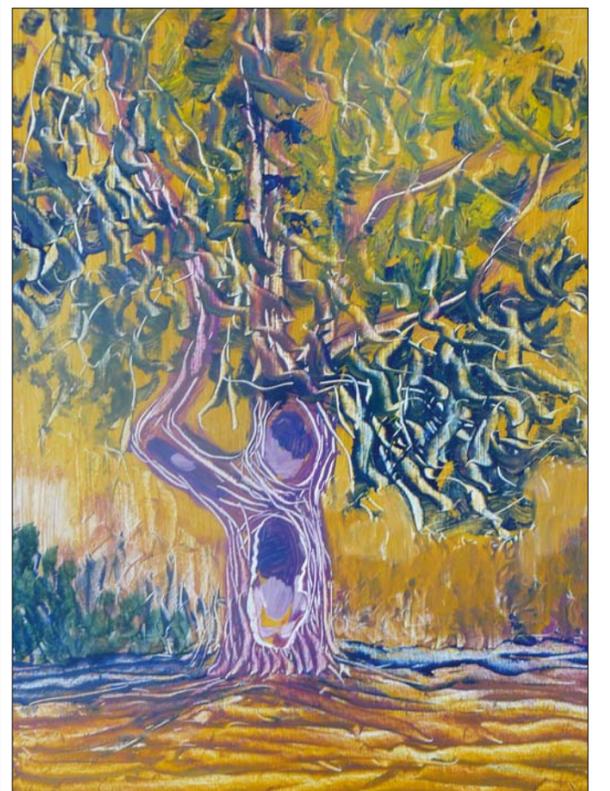
Minden ember elemi ösztöne a díszítés iránti vágy – hangsúlyozta a kiállítást megnyitó Ghyczy György képzőművész. Valami hasonló történik az alkotás során is, amikor a művész megtanul beszélni egy olyan formanyelven, ami szélesebb közönséget szólít meg, mint a pusztán szó. Így válik fontossá a képzőművészet, amelyben már nincs jelentősége annak, hogy valaki akadémikus módon fogalmazza meg a gondolatait. Aki festéssel foglalkozik, egész életét a szép mint tulajdonság közelében éli, mindennapjai minőségét alapjaiban ez határozza meg – fogalmazott Ghyczy György.

Pintérné Csordás Anna 1998-ban kezdett el festéssel foglal-

kozni, hogy gyermekkori élményeire hagyatkozva létrehozza sajátos látásmódját. Mesterének Sáska Tibor festőművészt tartja, akinek művészeti taborában egy évtizeddel ezelőtt szinte minden esztendőben megfordult. Sokat tanult a Virányosi Közösségi Házban rajzot és festéssel oktató Szabó Zoltántól, valamint Bárány Mária ipar- és festőművésztől is. Sajátos képein elsősorban a természet jelenik meg, főként tájakat, fákat, virágokat fest. Alkalmazott technikája az akvarell, az olaj, az akril és újabban a pasztell. Vízfestményei finomak, mély, izzó színekkel adják vissza a ragyogó napsütést, vagy a lángvörös virág szirmainak elbűvölő szépségét, míg olajképeit az ecset nyelvvel ejtett karcolások teszik különlegessé.

(m.)

■ A „Természet – közelben” című kiállítás június 15-ig látható a Virányosi Közösségi Házban. Cím: XII., Szarvas Gábor út 8/c. Telefonszám: 275-1394.



(m.)

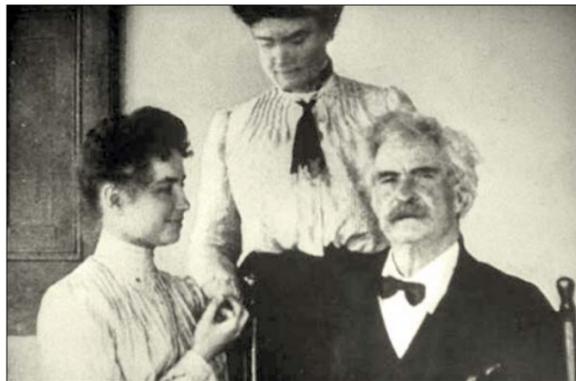
Szakadékból a fényre Helen Kellel

Helen Keller kevéssé ismert itthon. Pedig az, ahogyan fogyatékosága ellenére, mérhetetlen lelki erejének, szinte emberfeletti kitartásának köszönhetően teljes életet tudott élni, mindenki számára példaeértékű lehet. Nemrég a Barabás Villában mutatták be a Szakadékból a fényre: Az arakat győzelme – Helen Keller küzdelmes élete című önéletrajzi ihletésű kötetét.

Helen Keller 1880-ban Alabamában látta meg a napvilágot. Születésekor egészséges volt, de tizenkilenc hónapos korában súlyosan megbetegedett, s bár magas lázzal járó

betegsége nem tartott sokáig, siketség és vakság lett a következménye. Apja Charles Dickens American Notes (Amerikai jegyzetek) című írásában olvasott egy siketvak kislány sikeres tanítatásáról. A vizsgálatok alatt a család megismerkedett Alexander Graham Bellel, aki akkoriban siket gyerekekkel foglalkozott. Tanácsára a szülők felkeresték a Vakok Perkins Intézetét Bostonban.

Az iskola egyik volt diákját, az akkor húszéves, látássérült Anne Sullivant küldte a családhoz, hogy segítse Helen tanítását. Így kezdődött az a negyvenkilenc évig tartó kapcsolat, amelynek során Anne tanító-, nevelő és társalkodónője lett Helennek.



Mark Twain is támogatta Helen Kellel (baloldalt)

A nyolcéves, addig szinte csak a családjával kommunikáló kislány akkor tört ki elszigetelt világából, amikor rájött, hogy tanára a vízre utaló jelet rajzol a tenyerére, miközben vizet csorgat rá. Ezek után kimerültség kérdézte Anne-t, hogy megtanulja a többi tárgy nevét is.

Tízéves korában megismerte egy norvég siketvak kislány történetét, aki megtanult beszélni. Az ő sikerén felbuzdulva Anne az egyre lelkesebb Helent a Tadomamódszerrel kezdte fejleszteni, amelyet két további eszközzel egészített ki: egyrészt Helen megérintette a beszélők ajkait és torkát, másrészt tanította az ujjai-val betűzött a kislány kezén. Később Helen megtanulta a Braille használatát, aminek segítségével nemcsak angol, hanem francia, német, görög és latin műveket is olvasott. Számos iskolát végzett, járt az Ifjú Hölgyek Cambridge Iskolájába, a Radcliffe Főiskola elvégzését pedig csodálja, Mark Twain segítette úgy, hogy bemutatta őt a Standard Oil magnásának, aki tanulmányaihoz anyagi támogatást biztosított. Magna cum laude kitüntetéssel diplo-

mázott, ő lett az első siketvak, aki főiskolai bölcsészdiplomát szerzett.

Világhírű szerző és szónok vált belőle, a fogyatékos emberek és számos más ügy szószólójaként tevékenykedett. Egyebek mellett megalapította a Helen Keller International nevű nonprofit szervezetet a vakság megelőzésére, minden amerikai elnöktől találkozott Grover Clevelandtól Lyndon B. Johnsonig, és jó néhány híresség, például Alexander Graham Bell, Charlie Chaplin, Mark Twain barátságát élvezte. Számos hivatalos elismerésben volt része, egyebek közt megkapta a Szabadságért Elnöki Érdeméremet, beválasztották a Leghíresebb Hölgyek közé, Alabamában az ő arcképe díszíti a negyeddollárt.

A Barabás Villában bemutatott tartó Gereben Ferencné fontosnak tartotta megjegyezni, hogy Helen életének csak egy szakaszát tartalmazza a kötet. Az írás két különböző szemszögből dolgozza fel a történetet: az egyik szerző maga Keller, a másik pedig tanítója, Anne Sullivan.



Alexander Graham Bell (jobbra) is a család barátja volt

Tizenötmillió magyarnak énekelnek

Huszonöt éves fennállása alkalmából a zenekar megkapta A Magyar Szabadság-díjat, később Koltay Gergely a Magyar Köztársasági Aranykeresztet vehette át Mádl Ferenc köztársasági elnöktől munkásságáért. A harmincesztendő óta együttműködnek 2006-ban adták át a Magyar Örökség-díjat. Azóta a Kormorán együttes dalai a nemzeti kulturális örökség részét képezik.

Koltay Gergelyt gyakran látom az utcánkban, többnyire állig feketében. Eleinte nem voltam biztos abban, hogy ő az. Egyszer megpillantottam a bordó kisbuszt, a hátsó ajtaján a stílizált kormoránmadárral, egy garázs-beállóban parkolt. Bizonytalan-ságom egy csapásra elmúlt.

A nyugodt járásúak, a megfontolt gondolkodók fajtájából való. Elképzelhetetlen, hogy fejvesztve rohanjon, eszeveszetten vitatkozzon, fennhangon kiabáljon. Csendesesen éli külön világát, lát-szólag távol a koncertek dübörgő lüktetésétől, de odatartozóan. Ilyenkor szemmel láthatóan elvezi – ahogy ő mondja – „a béke szigetét”, mármint az utcánkat, ahol akáccillat száll, gyermekszívaj hallik, és traccsolnak a nyugdíjasok.

„A FUVOLÁS PÓTOLHATATLAN!”

– Ős-zuglói gyerek voltam – meséli –, de nagyon jól tudtam, hol van ez a budai utca. Itt rendelt a fogorvos barátom. Finom keze volt, de nem fűznek hozzá kelle-

aki segített ezt a családi létszámot ellátni.

■ *A bátyjával kissé „elrugasz-kodiak” a biztos megélhetést nyújtó polgári foglalkozástól. Hogy történt?*

– Így is lehet mondani... A szü-leim a szó jó értelmében vett tisztes polgári foglalkozásból éltek. Édesanyám énektanárként dolgozott Máriabesnyőn, mindaddig, míg ki nem rúgták onnan, mert felemelte szavát az egyházi iskolák államosítása ellen. Édesapám a Fővárosi Tanácsnál pénzügyekkel foglalkozott, őt a velünk élő pap rokon miatt menesztették. Ettől kezdve sok minden volt, gondnok, asztalos, üzemvezető, bérelszámoló; anyákkal órákig ültünk a villamoson Kőbányától Albertfalváiig, hogy vigyük a papa ebédjét. Végül a hatvanas évek vé-gére rázódott helyre. Galamb-lelkű, versfaragó ember volt. Az én leendő pályámat inkább elfogad-ták, mint a bátyámét. Gábor az érettségi előtt odaállt szüleim elé, s kerek percc kijelentette: film-rendező lesz! Leültek, és elmond-ták neki, hogy semmi esélye. Se kapcsolatunk, se ismeretségünk ehhez a bizonytalan egzisztenciá-hoz. Végül megszületett az egyez-ség: elvégzi a műszaki egyetemet, építésmérnök lesz, az biztos ke-nyér. Azután azt csinál, amit jó-nak lát. Ezt tette, s a friss mérnöki diplomával a zsebében nyomban jelentkezett a Színház- és Film-művészeti Főiskolára rendezőnek. Makk Károly lett az osztályfőn-ke. Küzdelmes hivatás, ám annál sikeresebb azóta is.

■ *Miért tűnt jobb választás-nak a zenei pálya?*

– Két lehetőség állt előttem.

KITÁRUL A VILÁG

– A Vígyszínház volt az első, aztán rendszeresen különféle előadá-sokban kaptam kisebb-nagyobb zenés szerepeket. Később átkerül-tem a Nemzeti Színházba. Cso-dálatos helyre találtam, vonzott, mint a mágnes, semmihez sem hasonlítható „kulissza-szag” vett körül. Bele-szerettem a gátlásoktól mentes, felszabadult érzelmektől terhes, bo-hém, egyúttal drámai végletekkel teli világ-ba. És még fizettek is, pénzt kerestem! Nagy szó volt! Ki tudtam váltani a zalogcédulá-kat. Közben végeztem a főiskolát.

A hatvanas évek második felében, '56 kínzó terrorja után egy mély lélegzetvétellel or-szágos méretű Nyugat-ra nyitás következett a kulturális életben. Korántsem a kívánatos és szükséges arányban, de megindult valami. Enyhült a hurok szorítá-sa.

– Kinyílt a csipánk. Feltartóztathatatlanul ránk tört a rock and roll, Presleytől a Beatlesig. Ekkoriban számos nagy tehetség kiszorult a művészeti főiskolákról, és a világot jelentő desz-kákön találta meg a helyét, az Egyetemi Színpadon, az Ifjú Művészek Klubjában, a Kertész utcai Jazz Klubban, a 25. Szín-házban, a MÚOSZ-székházban.

sok év után a kecskeméti Katona József Színház zenei vezetője és karnagya lettem.

A KORMORÁN

– 1976-ot írtunk, amikor Gyurkó László hathatós támog-atásával éppen december ti-

retlen fogalom volt a CD, egy álló évig nézegettem, mint valami néma „csodagyereket”, mert nem volt lejátszóm. Persze adódtak még az életben hasonlóan felemás helyzetek: a szüntelen külföldi fellépéseknek köszön-hetően ugyan valuta – teljesen

majd Gyurkó László drámája alapján az Elektra mindörökre. Igaz, a szöveg, a zene és a rende-zés az én munkám, de az izgalmas vállalkozásnak mindannyi-an alkotó résztvevői voltunk. Ebben az volt a legszebb, hogy min-denki szerette a másikat. Valami euforikus állapotban született meg ez a rockba oltozt dráma.

A színpadi művek, operák, filmzenék mind tükrözik az együttes sokszínűségét, tehetsé-gét. Nehéz kiemelni bármelyi-ket a megszámlálhatatlanul sok közül, a Napba öltözött leánytól a Julianus baráton, a Honfoglalá-son át, a Trianonig, a Horthyig, az Adjátok vissza a hegyeimet (Wass Albert) filmzenéjéig hosz-szan sorolhatnánk. Erre az időre Koltay Gergely már végleg meg-vált zenei főszerkesztői állásától a rádióban és a tévében. A ze-nekarnak szentelhettem minden energiáját.

– Megváltam, igaz, mindig kényszerűségből. A Magyar Rá-dió főszerkesztői székéből az ak-kori kultúrpolitika mozdított el, a Magyar Televízió zenei főszer-kesztői pozíciójából Szabó László Zsolt elnök úr távolított el, és vé-gül a Kossuth Rádió zenei veze-tését Such György elnök úr érezte túl magyarnak.

■ *Mi a Kormorán titka?*

– Sokat gondolkodtam már ezen. Azt tapasztalom, hiányzik az emberek lelkéből néhány alapvető, nélkülözhetetlen fogalom. Elvették, kilophtak az életükből a család, a vallás, a hit és a ha-zafiság lelkiőrít adó biztonsá-gát. A dalszövegeink azokról az érzésekről szólnak, amelyekkel mindannyian szembesülünk, amiket átélünk. Egy-egy dal-ba mindenki beleérezheti a sa-ját élményét, problémáját. Azt akartam, ne rólam szóljanak a szövegek, hanem mindenkihez, szembélyesen.

A Kormorán sikerének másik titka talán abban rejlik, hogy Koltay Gergellyel együtt kilenc olyan zenészből épül fel, akik akár vokalisták, akár hangsze-resek, egymást erősítve páratlan harmóniát alkotnak. Teljes össz-hangban, egyetértésben zenélnek 2000 óta.

– Találkoztunk kilencen egy zavaros világban, és megvalósult az eredeti álmom. Létrehozni egy közösséget, amely csak egyet szeretne: tizenötmillió magyarnak énekelni, dalolni, tartani a fá-lyát, amíg élünk!

■ *Mit tartogat ez az esztendő?*

– Egy új album befejezése vár rám Gergely Róberttel és Farkasinszky Edittel, valószínűleg Fények között lesz a címe. Előlétszületben van Tóth Reni – az egyik énekesünk – lemeze,



Koltay Gergely és zenekara megelőzte a korát

zenhatodikán, Kodály Zoltán születésnapján megalakítottam a Kormoránt. Az első két év ál-landó fellépésekkel telt, a Buda-pesti Műszaki Egyetem klubjától Szegedig, ahol ren-dszeresen játszottunk a JATE pincéjében, még Kormorán-klubot is alapítottam. Csaknem valamennyi főisko-lai, egyetemi klubban megvetettük a lábun-kat. Meghívtak Berlin-be egy rockfesztiválra, amelyen nemzetközi együttesek között lép-tünk fel. Hazatérke-zésünk után vált vilá-gossá előttem, hogy át kell alakítanom a zenekart, más stílu-sú, egyéni hangvétel-re van szükségünk, olyanra, amit csak mi tudunk, amilyen nincs még sem Európában, sem másutt. Ami csak ránk, magyarokra je-llemző, a mi zenénk-ből fakad, ugyanakkor

törvényesen – volt a zsebemben, de egy huncut forintot sem lát-mak akkoriban! Csöngetett a villanyszámolás, és nem tudtam kifizetni. Amúgy is kisebb szen-zációszámba ment a rendszeres külföldre utazásunk. Akik még emlékeznek arra, hogyan zajlott Hegyeshalomnál a határátlépés, tudják, milyen gyomorszorító érzés volt a vám- és határőr lát-ványa, még ha háromévenként is jutott odáig az átlagember. Minden alkalommal megkér-deztem a szüleimet, mit hozzak ajándékba. Anyám apróságokat, akkori kuriózumokat, Nivea krémet, zöldalma szappant és hasonlót kért. Egyszer apám az úgynevezett svájci bicskát mondta – régi vágya volt –, ak-kor itthon ilyesmit nem lehetett kapni. Megkönnyezte, amikor átadtam neki.

A VÍZVÁLASZTÓ

A zenekar életében az 1988-as év vízválasztónak számított. Az együttes koncertsorozatok mel-lett számtalan albumot készített pop-, rock- és bluesénekeseknek, színészeknek. Megszületett az első rockopera, Páskándi Géza szöve-gére, A költő visszatér címmel.

összefonódik a rockkal. A népi hangszerek, furulya, tekerőlant, tárogató és a többi mellé társult a dob, a basszusgitár.

Létrejött a folk rock-nak nevezett stílus, amely elsőként ötvöz-te a Kárpát-medencei népzenei hagyomá-nyokat a nemzetköz-i rock valamennyi jellegzetes elemével. Kissé megelőztük a korunkat... Nyugatra akartunk kijutni, meg-győződésem volt, hogy ezzel a hangvétellel van létjogosultságunk a sokszínű, nemzet-közi rockvilágban. Bejött! Húsz-huszonöt évig folyamatosan ját-szottunk szerte Euró-pában, és a tengeren túl is. Az új felállásban a vldringeni fesztivál után egy holland menedzser, Bernard Kleikamp vett a szár-nyai alá bennünket, lemezki-adásra szerződöttünk, és megjelent az első CD-nk, még a nyolcvanas évek elején. Idehaza akkor isme-



A Kormorán dalai a nemzeti kulturális örökség részét képezik

mes emlékek. Már akkor rettegtem, amikor sajtó foggal beka-nyarodtam az utcába. Ma nagyon szeretek itt élni. Második találkozás után köszönnek az embe-rek, szóba elegyednek egymással, velem is. A boltok kicsik, a bolto-sok barátságosak, innen kiszorul a globalizáció. Írtam is egy dalt erről: Az alvó házak utcáját. Idil-lien boldog gyermekkorunk volt a bátyámmal. Anyám esténként Jókait, Mikszáthot, Gárdonyit, Coopert olvasott fel nekünk, alig vártuk a másnapi folytatást. Nem volt még tévé, hétféteken a dia-vevítőt tekintük, néztük az Utol-só mohikánt, a Kőszívű ember fi-ait. Kiseb-nagyobb szünetekkel, mert hamar felforrósodott a szer-kezet... Akkoriban egy színház-vagy hangversenybérletet még ki lehetett fizetni, láttam is az összes klasszikust: a Diótörőt, a Bánk bánt, a Trubadúr, a Szökötés a szerájból-t. Nem éltünk jómód-ban, mint senki a magunkfaj-ták közül. Négyen laktunk egy négyszögletes méteres szobában. A másikban a nagymama, a nagypapa, egy nagybátyánk, aki elismert pap volt, és egy néni, ké-

Részben a képző- és iparművé-szeti gimnázium, mert jól raj-zoltam, részben a zenei. Amikor beírtattak az elemibe, egy jeles zenepedagógus, Bors Irma néni – Kodály Zoltán tanítványa – meg-énekelte a népes társaságot. Azonnal felvettek a zenei osztá-lyba. Naponta tartottak ének-órát, zongora-, furulyaoktatást, karéneket. A furulya jól ment. Olyannyira, hogy a család egyik kedves ismerős zenepedagógusa – a középiskola kiválasztása előtt – meggyőzte anyámat: fuvolázzak, a fuvolás pótolhatatlan. Felsőrelt vagy nyolc klasszikus zenekart, amely több fuvolást is alkalmaz. Biztos állás, kell a fuvolás... A zeneiskolában az egyik órán be-jött az osztályba Horvai István, a Vígyszínház főrendezője, három különböző korú fuvolás kamasz keresett Dürrenmatt Fizikusok című darabjához. A középső gyerekek engem választott ki. Később jött a „Konzi”, a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközép-iskola, mellette humán szakok a Szent István Gimnázium és vé-gül a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem.

Egy ország csüngött a tévé előtt, amikor a táncdalfesztivál ment. Bontogatta szárnyait a hazai rockzene.

Ennek a generációnak kitöröl-hetetlen ismeretanyagot, zenei biztonságot adott Kodály Zoltán és tanítványai szívós, magyar népzeneből építkező oktatása, módszere. A fiatalok felfedezték maguknak az archaikus stílusú magyar népzénet. Óriási kultu-rális robbanás volt, amikor Sebő Ferenc és Halmos Béla elkezdte játszani az erdélyi paraszzenét, amely azóta is töretlen népsze-rűségnek örvend. Megindult a tánc-ház mozgalom (1972), s máig változatlan érdeklődés kíséri.

– Három évig dolgoztam a Sebő együttesrel. A 25. Szín-házban találkoztunk. Kitárult a világ: Játszani is engedő címmel ment a József Attila-műsor Bere-k Katival – és hagytak is bennünket játszani. Például a Sippal-dobbal, nádi hegedűvel című önálló estet Jobba Gabi, Zala Márk közre-működésével. Létrejött a Kassák Klub, amely akkor forradalmian új közösségi próbálkozás volt. Később a Népszínház tagja, majd



Kilencen együtt páratlan harmóniát alkotnak

– A kritika a sárba döngölte, de azóta is folyamatosan játszó-k Budapest, a Felvidéken, Er-délyben. Ezt követte a Zúglatok, harangok, a Nemeskürty István tanár úr librettójára írt zenemű,

amely az ő egyéniségét tükrözi majd. Év végére új Kormorán-album várható, és készítem Deák „Bill” Gyula új lemezét is, amely-nek munkacím: Forró hó.

(Járay)

Szétszóródnak újulásra, új vetésre

A Jókai Néptánc csoport ezúttal is domináns részvevője volt a Hegyvidéki Napok rendezvény-sorozatának. Előbb május 16-án négy korcsoporttal képviselte alma máterét, a Jókai Mór általános iskolát az „öreg MOM” színpadán, a helyi diák-néptánc-csoportok számára rendezett XIII. Hegyvidéki Néptánc Fesztivál alkalmával. Másnap este az Erzsébet-kilátó tövében aratott fergeteges sikert, amikor a Muzsikás együttes zenéjére ritmusára megtáncoltatta a publikumot. Az immáron generációs sikertörténet „szülőanyja” Bettenbuk Krisztina néptáncpedagógus, az együttes művészeti vezetője.

Este hatkor kezdjük a próbát, ha fél hétre jön, addigra be-melegszünk – mondja Bettenbuk Krisztina a telefonban, amikor lapunk nevében megkeresem őt. – Ma a gézengúzoké a terem...

Felcsigázott érdeklődéssel, egy csapat rakoncátlan gyerekre számítva érkezem a megbeszélte időpontban. – A hosszú folyosón jobbra menjen – igazít el a portás. – Csak kövesse a zenét, koppanásig...

A zárt ajtó mögött leánykórus szárnyalása hallik: „A szegedi híd alatt, híd alatt, / Lányok sütkés a halat, a halat, / Fehér tányérra rakják, rakják, / A legénynek úgy adják, úgy adják...”

Benyitok, a próbaterep sarkában rakott szoknyás, ringatózó

„lyányok” csipőre tett kézzel énekelnek, míg a fiúk a mozgatható tükrök előtt dobbantanak, ugranak, s olykor rácsapnak a lábuk szára. Mint később Krisztinától megtudom, az együttes a dél-alföldi oláhos táncot tanulja a júniusi záróvizgára. Szó sincs rakoncátlanokokról, a Gézengúzok csoportját „komoly” fiatalok alkotják, gimnazisták és egyetemisták, akik mögött minimum nyolc év kemény néptáncos múlt áll, habár arcukra könnyen visszatárl még a diákos mosoly, miután a csoportkép kedvéért „happy gubanca” sereglenek a terem szegletében.

A próbát ketten vezetik, Bettenbuk Krisztina és segítője, Ertl Péter néptánc tanár, művészeti munkatárs. Utóbbi mozgása, viselkedése oly fiatalos, hogy percekig a fiúkar egyik tagjának vélem.

– Az első és második osztályos kicsiket egymagam tanítom – mondja Krisztina –, de harmadiktól fölfelé a fiúknak szükségük van férfi mintára. Habár egy nő is meg tudja mutatni a lábszárcsapást, mégsem képes belevinni azt a bizonyos kihívó, férfias mozdulatot.

A csizmaszárra csattanó tenyerek összhangja csupán egy részlet a sok közül. Péter előtáncol számomra követhetetlen figurákat, nyolc vagy tizenhat ütemen keresztül tartó lépéskombinációkat. Felfigyelek két sárga trikós, ifjabbnak látszó táncosra, akiket meglepő érettséggel követik az utasításait.

– Mindkettő nyolcadikos még, de annyira ügyesek, hogy felhozok őket a nagyok csoportjába.

A másfél évszázados iskola egyik csendes zugában beszélgetek Bettenbuk Krisztinával. Idejövket a boltíves mennyezetű folyosón kislányok csipaszokdortak a táncpedagógus szoknyájába. „Kriszti néni!” – hallatszott innen is, onnan is.

vezetésével titokban megtanult egy széki táncot. Amikor a jubileumi műsor vége felé minden Jókai táncos a színpadon állt, bevonultak közéjük, s előadták ajándékműsorukat. Olyan sikert arattak, hogy a csoport együtt maradt, és az idén számukra is

Élet, amely teljes egészében a Hegyvidéken zajlott, a születése pillanatától polgári körülmények között. Miképpen került mind ebbe a néptánc?

– A Virányos iskolába jártam, ötödikes voltam, amikor anyám kézen fogott, elvitt az úttörőház-

Tizenhat évvel ezelőtt a rendelő megszűnt, Krisztina az időközben megszerzett táncoktatói oklevéllel mély vízbe ugrott. Felkereste a Jókai iskolát, és felajánlotta, hogy megszervezi az intézményen belüli néptáncoktatást. Az igazgatótól kapva kapott az alkalmon.

Bettenbuk Krisztina szakkörre tizenkét leánnyal és két fiúval indult. A hír elterjedt, magától kezdett görögni az egész, ahogy a tanítványok feljebb léptek, úgy alakultak ki a korcsoportok, akik kikerültek a nyolc általános után, azok visszajártak a gimnáziumból. A tanárnő négy év alatt „utolérte magát”, és elvégezte a Táncművészeti Főiskola táncpedagógia szakát.

Napjainkban a néptánc tárgyként is szerepel a Jókaiiban, a délutáni szakkör önkéntes, a költség csupán „havi két mozijegy ára”. Kiderült, máshol is igényt tartanak Krisztina képességeire. Néptáncot tanít a Tamásiban az alsó négy osztálynak, plusz a 36 fős szakkörnek, ezenfelül Zugligetben is van egy kis csoportja. A Kós Károly iskolában is oktatott, de azt a pozíciót átadta másnak, mert azt együtt már túl sok volt...

A Jókai Néptánc csoport a rendszeres hegyvidéki fellépések mellett a másfél évtized alatt megfordult a Népstadionban, a Pesti Vigadóban, a Duna Intercontinentalban, a Művészetek Palotájában, meghívásoknak tett eleget Brüsszelben, az írországi Dublinban, Franciaországban és többször Erdélyben. A Rojtos zenekar kíséretében előadott táncműsoraik száma meghaladja



Bettenbuk Krisztina (bal oldalon), Ertl Péter (jobbról a második) és a Gézengúzok

– Százhusz „jókais gyermekem” van – mondja Krisztina a próbától kipirulva.

A legkisebbek az első és második osztályosok, vagyis a Tök-magok. A harmadikos-negyedikos korosztály alkotja a Napocskákat, az ötödik–nyolcadikos osztályok adják a Téblábokat, akiket a Gézengúzok követnek.

– És újabban a Szülők csoportja! A múlt évben, a tánc csoport fennállásának tizenötödik évfordulóján tizennygy szülőpár a táncari asszisztens, Pállfy Zoárd

szerveztünk önálló, „gyermekmentes” táborozást...

Zoárd, a Táncművészeti Egyesület harmadéves hallgatója szintén Bettenbuk-tanítvány, mesteréhez hasonlóan táncpedagógusnak készül.

Krisztina mobiljára érkeznek az SMS-ek. Tanítványok, forró dróton. S még ez a jelenség is egyfajta ritmusra történik. Eszembe jut a vallomása egy országos hetilap riportjában: „Állandóan lüktet bennem a zene és a tánc. Erről szól az egész életem...”

ba, és beíratott a néptánc-szak körbe. „En ezt akartam csinálni”, mondta, „de nem jutottam hozzá, legalább te legyél néptáncos!” A neves koreográfus, Galambos Tibor felesége vezette a tánckört. Leginkább az új közeg ért kellemes meglepetésként, s ez döntő hatással volt rám. Érettségi után hét évig sebészeti rendelésben dolgoztam asszisztensként, csupán azért, hogy este táncolhassak. A Törekvés Néptánc együttes tagja lettem, ahol az alapító-vezető Manningger Miklós vett szárnyai alá.

Jelzések a világról

Pálos Anna kiállítása a Hegyvidék Galériában

Pálos Anna grafikusművész munkáiból nyílt kiállítás a Hegyvidék Galériában. A három részre osztott kiállítóteret vegyes technikával készült, himzett-rajzolt, egyszerűségükben is meglepőítő fali oltárok, a rajz feketeségéből világító gobelin szemmel kitekinthető madárbrázolások és az örök nő olajba álmódott titokzatosága foglalják keretbe.

Pálos Anna védjegye, hogy az élet vállaltan fájóbb, kegyetlenebb oldalát csinos csomag mögé rejtve mutatja be. Ez a kettősség, a rideg, szomorúság tartalom és a tetszetős küllem együtt jelenti művészetének erejét – mondta a tárlatot megnyitó Bodor Kata művészettörténész. Finom színek, lágy, lekerekített

sának eszközei. S bár a külső tetszetős, Pálos Anna gondoskodik róla, hogy az értő szem a cukormáz alatt megfektse a lényegét.

Napjainkban virágkorát éli az esztétizálás, a forma már-már elnyomja az élet lényegibb oldalát. A bemutatott munkákon a művész gondolatiságát kifejező, burkolt jelek éppen azokhoz szólnak, akik naponta belemérülnek ebbe a trendinek nevezett világba. Az üzenet tehát második szándékából való, hiszen mint minden nő, Pálos Anna is örömet lel a rejtegetésben. A különbség csupán annyi, hogy nála a külsőn összekapcsolódik a tartalommal, és vele egyenrangú művészi szintre emelkedik. Művész és nőművész találkozik a kiállított munkákban, amelyek közül a vegyes technikával készült alkotások védjegye az anyagot újraértelmező, rajzba ágyazott himzés.

korában modelleken, témákon kísérletező „rajzmester” benyomásai évekként később a vásznon öltöztek új testet, rajzos kontúr-



juk, szigorú szerkezetük azonban az olajban is megmaradt.

Festett és rajzolt képeinél is titokzatosabbak a technikai összetételükben az örök hármasságot kifejező szárnyas oltárok. A papír–festett fólia–textil hármasa a modern kor ríme a középkori festett–faragott–épitett szárnyas oltárokról, a kicsiny, otthon tartott szentség a gótika monumentális vallásosságának szinonimája. Napjainkban már nem születnek magyarózó, a Bibliát illusztráló, meggyőzősre és lenyűgözősre szánt hatalmas oltárképek, helyüket az egyén vallásosságának jelei, az önálló nyelven megfogalmazott saját hitvilágok képei vették át. Akkor ismerhetjük meg ezeket a belső világokat, ha visszanyúlunk a figyelem ősi erényéhez. Pálos Anna pedig nem csupán figyel, hanem boncol és leleplez: embert, állatot és végső soron az életet vizsgálja, hogy az erényeket és a gyengeségeket őszinte hangú műveinek középpontjába állítsa.

(m.)

■ A kiállítás június 13-ig látható a Hegyvidék Galériában (XII., Városmajor utca 16.). Nyitva tartás: kedden, csütörtökön és szombaton 10–18 óráig.

Duna-parti a Greguss utcában

Az Urbitális Majális budapesti programsorozathoz csatlakozva kiállítással egybekötött Duna-társasjátékot rendezett a Greguss Galéria. A Greguss utcai járdára felrajzolt pályán végighaladóknak a Duna fővárosi szakaszának nevezetességeivel kapcsolatos kérdésekre kellett válaszolniuk.

Valamennyi állomáson fényképek, rajzok, rejtett üzenetek segítettek a játékosokat, akik a virtuális dunai kirándulás során számos adattal, történeti érdekességgel ismerkedhettek meg. A játék végén, függetlenül a helyes válaszok számától, minden versenyző a Greguss Galéria művészeinek képeivel díszített hűtőmágnesst kapott. Az utcához hasonlóan a kiállítóteret is a Dunát idézte, a falakon a folyó realiztikus és szürrealis képei jelentek meg.

(m.)



Játék a „Greguss-Dunán”

Érzéki prózavers

Jóry Judit új kötete

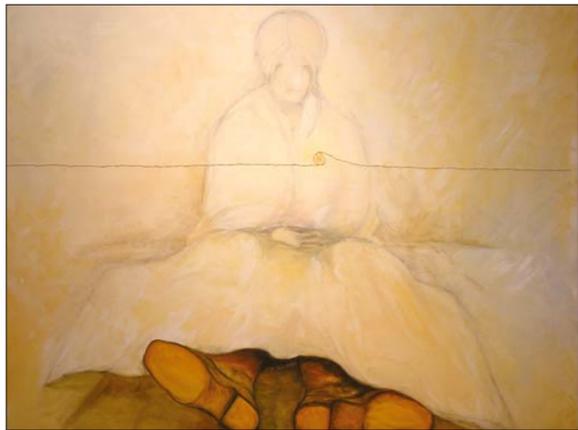


A szerző dedikálta kötetét a bemutató után

Lapunk régi szerzője, Jóry Judit művészettörténész második szépirodalmi munkáját mutatta be a kerületi közönség előtt. A Havazás – hó-bandázs hol nyíltan, hol rejtve a nőkről, a „második nemről” és az erős, időnként öntörvényű férfiakról szól.

Jóry Judit tud valamit, amit kevesen: képes hétköznapi, fogalmi szókinccsünket vizuálisan használni, képes a szavak nyelvére lefordítani a test metanyelvét, és testek életét és halálát elregélni ezen a nyelven. A szó legtagabb értelmében vett érzéki költészet az övé, a szenvedés, a betegség, a megalázottság érzékisége szól benne, a történelem, az éhínség, a dögvész érzékisége – és az a „talán”, ami e kísérteties, mégis lenyűgözően emberi vízió hajtómotorja: az ember kioltathatlan vágya az érzéki megváltás után

z.



formák, erőteljes kontúrok, puha nőiesség és a rafináltan leplezni próbált nyers mondanivaló: a szomorúságába elrejtőző várandós nő, a magányát újságpapírba csomagoló kislány megformálá-

Ahogy rajzait a textil határozza meg, úgy válnak meghatározóvá Pálos Anna festményein a grafikai elemek. Hiszen eredendően grafikus, festményei is rajzként születtek. A főiskolás

a negyvenet, köztük olyan jól ismertekkel, mint a bukovinai, rábaközi, Galga-menti, bodrogközi, mezősegi, sárközi és szatmári táncok.

– Nem az a cél, hogy profi táncosok legyenek – mondja Krisztina. – A lényeg a mozgáskoordinálás, a testtartás javítása, a testtudat kifejlesztése. A tánc érdekes módon segíti az írás- és olvasáskészséget...



FOTÓ: GÖCS SZABÓ TÜNDÉ

A táncoktatás sokkal szélesebb körű elfoglaltság, mint amennyit a kívülálló feltételez.

A diákok megismerkednek néprajzzal, népi szokásokkal, énekekkel, zenével, mondókkal, viseletekkel, jelmezek készítésével – s mindezt jó társaságban. Hogy tanítványainak ne legyen hiányzása a modern élet csábításaival kapcsolatban, Krisztina a felsősöknek tanít csacsacsát, tangót, angol keringőt és rock and rollt is!

– Én ugyan elvakult néptáncos vagyok, de nem jelenti azt,

hogy mindenkitől elvárom, hogy szintén az legyen...

A nyári tábor a csapatkovácsolás színhelye. A táncosok sportszerű életet élnek: reggelente erősítő torna, kétszer egy nap táncgyakorlatok, szabadidőben futás, kerékpározás, túrázás a környéken. Bettenbuk Krisztina nem győzi csodálni a tanítványiban kifejlődött kötelességérzetet.

– Csodálatos, egybeforrt kö-

zösség! Minél hosszabb ideje csinálom, annál jobban szeretem a szakmám...

A törekeny, de határozott lépésű alapító táncpedagógus körül társulások, barátságok, párkapcsolati érzelmek szövődnek. Ekképpen válnak az együtt töltött évek mindenki számára egy életre meghatározóvá.

Somogyvári D. György

■ A Jókai Néptáncosport az évzáró gálaműsorát június 8-án 18 órakor rendezi a XII. kerületi művelődési központban (Csörzs utca 18.).

Pályázat

KEDVEZMÉNYES MŰVÉSZETI KÉPZÉSRE

A Budai Rajziskola pályázatot hirdet a XII. kerületben élő diákok számára kedvezményes művészeti képzésben való részvételre, a 2009–2010-es tanévre.

A pályázat kiírására a Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat és a Vizuális Kultúráért Alapítvány fenntartásában működő Budai Rajziskola között létrejött együttműködés alapján, nyolcadik éve kerül sor. A Vizuális Kultúráért Alapítvány 2 000 000 Ft összegű felajánlásával ez évben is lehetővé vált, hogy a kerületben élő gyermekek művészeti oktatását elősegítendő, a legeredményesebb, illetve leginkább rászoruló pályázók kedvezményes képzésben részesüljenek.

A pályázat célja: elősegíteni a gyermekek és fiatalok művészeti foglalkozáson való részvételét, támogatni a kerületben lakó tehetséges gyermekek képzőművészeti képzését, továbbképzését, pályáorientációját.

A pályázók köre: általános és középiskolába járó gyerekek, fiatalok, akik szívesen foglalkoznak rajzolásal, vagy képzőművészeti irányú továbbtanulási szándékuk van.

Pályázati feltételek: – 7–19 éves kor (általános és középiskolai tanulók), – XII. kerületi lakóhely.

A támogatás formája: 25 fő szabadiskolai vagy alapfokú iskolarendszerű művészeti képzése a pályázóval egyeztetett csoportbeosztással és időpontokban.

Választható képzési formák:

- rajz-festés – mintázás tanfolyamok (1 alkalom/hét),
- alapfokú képzés festő szakon (1–2 alkalom/hét).

A pályázatra beadandó:

JELENTKEZÉSI LAP (a nyomtatvány letölthető az iskola honlapjáról), amely tartalmazza:

- 1) a pályázó nevét, lakcímét, telefonszámát, születési helyét és idejét;
- 2) a szülők nevét, foglalkozását;
- 3) a gyerekek számát a családban;
- 4) milyen képzésben szeretne részt venni (a, b);
- 5) jelenlegi, korábbi rajzi tanulmányokat;
- 6) részt vesz-e a gyermek más intézmény alapfokú művészeti képzésében.

2 DB KÜLÖNBÖZŐ TÉMÁJÚ RAJZ VAGY FESTMÉNY

Papír alakra, keret és paszpapírra nélküli kép – bármilyen technikával készült munka – legfeljebb A/3-as méretben. (A képek hátoldalára a nevet és az életkort minden esetben fel kell írni!)

A pályázatok beérkezési határideje: 2009. június 22. (hétfő) 17.00.

Cím: Budai Rajziskola, 1123 Budapest, Alkotás utca 45.

Pályázati információ: Dombi Tünde, 214-6241, 355-0341, dombi.tunde@budairajziskola.hu.

A támogatásokról a beérkezett munkák alapján a Vizuális Kultúráért Alapítvány képviselőiből és a rajziskola művésztanáraiból álló bizottság dönt. A pályázat eredményéről a jelentkezők július 24-ig írásban kapnak értesítést. A nyertes munkái az iskola archívumába kerülnek, a többi pályázati munkát szeptemberben kaphatják vissza a pályázók.

A Budai Rajziskola a pályázók személyes adatait az adatvédelmi rendelkezések figyelembevételével titkosan kezeli, harmadik személynek semmilyen célra nem adja ki. A nyertesek közötti listája a pályázók nevét és életkorát tartalmazza.

Pünkösöd és növényei

A tavasz és a nyár határának időszakára esik pünkösöd, amelyhez számtalan népszokás kapcsolódik. Kedvelt kerti növényeink között több is ekkor bontja szirmait, másokat a különféle hiedelmek kapcsolnak a kereszténység harmadik legfontosabb ünnepéhez.

PÜNKÖSDI RÓZSA

A pünkösöd szóról valószínűleg minden kertbarátnak ez a növény jut először az eszébe. Nem is csoda, hiszen a több megjelenési alakban is elterjedt, nagy virágú dísnövények évszázadok óta népszerűek, legyen szó a vidéki paraszttudvar előkertjéről, az arborétumokról vagy a kastélykertek virágos ligeteiről.

A bazsarózsa néven is ismert növény néhány helyen (például a radarállomás terve miatt híressé vált Tubesen) vadon is előfordul. A kerti változatok azonban valószínűleg ázsiai szülőktől származnak. A lágyszárú pünkösdi rózsza (vagy tudományos névzettségével: peónia) elágazó föld alatti gyökörzset fejleszt, ebből hajt ki minden évben. A laza lombzat fölött nyílnak az akár kistányér méretű virágok. A nemesített változatok között vannak szimpla és dupla virág szerkezetűek a fehértől – a sárgán és tűzvörösön át – a mély bordóig terjedő árnyalatokban. Elvirágzás után a növény visszahúzódik a gyógyító képességéért évezredek óta megbecsült gyökörzsetbe. A gyógyhatása utal latin neve is, amely Paionnak, az olimposzi gyógyítónak állít emléket.

A fás bazsarózsa a sokszínű nemzetség másik, kertekben elterjedt változata. Nevéhez híven ágrendszere elfásodik, évről



Telt virágú bazsarózsa

A SZERZŐ FEVÉLEI

évre újra kihajt. A laza szerkezetű bokor akár másfél-két méter magasra is megnőhet, miközben széltevében is szétterül. A virágok itt is a hajtások csúcán nyílnak, színük azonban jellemzően rózsaszín.

A bazsarózsa mindegyike szereti a napsütést, árnyékban lassabban fejlődik, kevésbé gazdagon virít, viszont virágszínei élénkebbek lehetnek. A Hegyvidéken előforduló meszes talajokat kedvelik. Különösen száraz években tavasszal rendszeres öntözést igényelnek. Metszeni nem szükséges, de a különösen eső után elnehezülő, hatalmas virágfejeket érdemes támasztékhoz kötni, nehogy idejekorán letörjenek. A kórokozók, kártevőkkel szemben ellenálló, a lombjukat azonban ősszel jobb



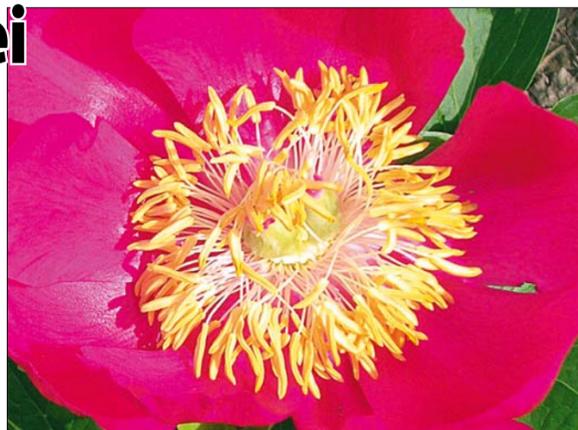
Fehér pünkösdi rózsza

élegetni, nehogy azon teleljenek át a tetvek.

A pünkösdi rózsza a paraszttudvarok elterjedt virága a XVI. század óta, és mint ilyen, említésével tűz alakjában megjelenő Szentlélek eljövételének szimbólumai. A szirmokat a megtisztulást hozó pünkösdi fürdőbe is beleszórták.

PÜNKÖSDFA – MÁJUSFA

Ha kicsit kitágítjuk a pünkösdi növények fogalomkörét, akkor ide



Bazsarózsa teljes pompájában

sorolható a májusfa is, amelyet egyes vidékeken még ma is minden évben felállítanak – nevével ellentétben pünkösdkor, még akkor is, ha az ünnep időpontja az adott évben júniusra esik. Szerencsére vannak még falvak, ahol

királynőválasztás. A különböző versenyek eredményeként „hivatalba lépő” király egy éven át vezethette a legényeket, dönthetett ügyekben, és ott lehetett minden lakodalomban is.

A „pünkösdi királyság” ma is használt kifejezése arra utal, hogy a megszerzett dicsőség nem tartott túl sokáig, hiszen legkésőbb a következő pünkösdkor új uralkodó került a régi helyébe. Ez a népszokás elterjedt volt egész Európában, különösen a német és szláv területeken.

MÁJUSI ESŐ...

A szintén ilyenkor megválasztott pünkösdi királyné udvarhölgyei kíséretében végigjárta a falut, és minden házhoz bekopogva énekekkel, mondókkal kívánt szerencsét. A pünkösdi-üléshez, királynéjárásához gyakran esőváráslatok is társultak. Mágis is gyakran hallani – különösen ilyen aszályos évben, mint az ide – hogy májusi eső aranyat ér.

A vízhez kötődő népszokások egy része nem a tavaszi termékenységű állat összefüggésben, hanem a tél utáni megtisztulással. Ilyen például a leányok fürdése is. Vidékről vidékre más módon, de jellemző volt a betegségek elűzésére szolgáló pünkösdi fürdő, amely lehetett egyszerű arcmosás, vagy a leányok – hűvözhető hasonló – meglocsolása, de lehetett – különösen a Tisza mentén – a folyóban történő éjszakai fürdőzés is.

Barta István

„Ültessünk virágot”

Óvodai környezetvédelmi nap

Továbbra is nagy hangsúlyt fektetnek a környezettudatos nevelésre a Zölderdő Óvodában. Ezúttal a gyerekek egy kerti parti keretében játékos vetélkedőkkel, virágültetéssel ünnepelték meg a madarak és fák világnapját.

Ültessünk virágot, szeressük és megértjük az egész világot – Babits Mihály sorait választották iránymutatóknak a Zölderdő Óvoda rendezvényén, amelyen nemcsak az ovisok, hanem szüleik is jól érezhették magukat. A már hagyományosnak tekinthető kerti partira ezúttal belépőjegy helyett egy cserépre való virággal lehetett bebocsátást nyerni.

A szép számban összegyűlt, színpompás növényeket kicsik és felnőttek közösen ültették el az épületet díszítő balkonládákba, amelyeken a gyerekek nevét is feltüntették. Az ültetést követően izgalmas kerti akadálypálya, a föld népeinek szokásaival kapcsolatos fejtörő játékok, kézműves-foglalkozás, valamint szelektív hulladék-gyűjtési verseny szórakoztatta a jelenlévőket. A

nap végére alaposan megéhezett kicsiket és nagyokat a szülők saját készítésű finomságai várták. Mivel az óvodába több külföldi gyermek jár, számos különleges étel is az asztalra került.

A rendezvényhez kapcsolódva az óvoda Lépcsőház Galériájában újabb művész alkotásait mutatták be. Várnai Zsuzsa textilműves hozta el munkáit, aki a gyerekek rajzait álmodta vászonra. A tárlat keretében ezek a



FOTÓ: MAROS MIHÁLY

textilmunkák alkotják, ám a kiállítás ideje alatt a gyermekrajzok és az alkotó munkái egymás mellett láthatók.

Az eredetileg magyar-angol szakos tanár főként gyermekei miatt kezdett foglalkozni a textillel, akik születésük óta arra ösztönözték, hogy készítsen valami olyat nekik, ami szívből és lélekből születik. Olyan tárgyakat, amiket cirógathatnak, és mindenhol magukkal cipelhettek. A felhasznált szövetet

sokszor maga festi, és igyekszik szinte kizárólag természetes anyagokat használni, biogyapjút, levendulát, tönkölypelyvát, kölest, köleshéjat. Készített már bábút, kistáskát, fűzetborítót, de vannak egyedi öltetési is, amelyekből csak egy-egy darab készül.

Várnai Zsuzsa reményei szerint sikerül visszaadnia azt az őszinte rácsodálkozást, amivel a gyerekek a világ felé fordulnak, legyen szó akár élőlényekről, akár tárgyakról. Az óvodai kiállítás legnagyobb erényének azt tartja, hogy saját munkái mellett a gyerekek alkotásai is helyet kaptak a tárlaton.

A körözöttten innen és túl



A juhtúró a friss sajtok családjába tartozik. A hazai konyhák közül elsősorban az erdélyi és felvidéki használta s használja előszeretettel, mi főleg körözöttet keverünk belőle, vagy juhtúrós galuskát és sztrapacskát.

A juhtúró jelenleg a másodvirágzását éli, s egyre nagyobb tért nyer az anyaországban. Az Európa felé is igazodó éttermi gasztronómiánk valóban fantáziadús variációkkal örvendeztet meg vendégkörét. Az előtételt a deszertig jóformán bármilyen fogás készülhet e pikáns íznyalutól, friss sajtból (azaz túróból).

A túró a tejsavó kicsapódása és a tejsavó kicsurgatása után nyert fehérjédús termék. Készítéskor a kazeint kétféle módon, savval vagy oltóval kicsapatják. Mindkét eljárás közben a kicsapódó fehérje magába zárja a zsírt, a vizet és a juhtej más anyagait. A kétféle módszer közül az alvasztással készült kis mértékben érvényesül a savhárítás, ugyanakkor a létrejött túró állományában és minőségében is megmutatkozik a különbség. A sav hatására a túró pattogott kukoricához hasonló, rögzös, darabos állagú, míg az oltós eljá-

rással készült jól kenhető, vajnál alig sűrűbb lesz.

A juhtúró – és a kecskesajt, amely egyenértékű vele – az oltós alvadásból származó sajtok közé tartozik. Erdélyben házilag többnyire úgy készül, hogy a juhtejet 30-35 Celsius-fokra melegítik, kisebb fasajtárokba (edényekbe) adagolják, sózzák, majd beoltják. Többnapig érlelés után – miközben naponta átkevergetik –, végül megmarad a sima, kenhető, enyhén csípős, sós, jellegzetes zamatú túró. A juhtejben megtalálható hasznos anyagokon kívül jelentős probiotikum-tartalom is felhalmozódik, így rendszeres fogyasztása jótékonyan hat a bélflóra működésére.

Önmagában a juhtúró kissé erőteljes ízű, de fűszerekkel, különösen zöldfűszerekkel (snidling, menta, kapor, bazsalikom) lágyabbá válik. Jól illik a kora nyári zöltségekhez, így a parajhoz, a mángoldhoz, a sóskához. Létezik egy enyhébb, lágyabb, kevésbé markáns íváltzata is. Ezt a selymesebb állagú juhtúrót keverhetjük édességekhez, gyümölcsökhöz is: körtéhez, eperhez, ananászhoz. Megéri kipróbálni!

JM

Vékony a héja, rózsás a bőre, mi az?

A burgonya történetét, hasznát, előnyeit és hátrányait alig egy évvel ezelőtt már részletesen ívesztük. Nem esett szó azonban az újbungonyáról, amely annyiban különbözik a régítől, hogy eladósorban van még, s mint ilyen, minden szempontból értékesebb az idősebbnél.

Mire ez a kis ismertető megjeleNIK, már javában rózsaszínű pír-al héjasodik a nyár egyik sztárja, az újbungonya. Legfőbb erénye, hogy ilyenkor már megfizethető, ezernyi változatban elkészíthető.

Szervezetünk rá is van szorulva erre a friss vitaminalgumóra, amely az „öregnél” jóval gazdagabb ásványi anyagban, és sokkal jelentősebb mennyiségben tartalmaz C-, B1-, B2-vitamint, foszfort, kalciumot és vasat. Mivel sokkal több benne a víz, így energiataralma töredéke a tavalyi krumplicénak. Éppen ezért a fogyókúrázók is bátran bekebelezhetik, köretnek, egytálételnek, salátának egyaránt kiváló, étvágycsillapító.

A legújabb kutatások szerint világszerte terjed a „baby” zöltség iránti kereslet, ami a lényegében még zsenge, fiatal termést jelent. Ezek közé számítható az újbungonya, amelynek folyamatos előállítására hazai szakemberek jó lehetőségekkel bírnak kora tavasztól

karácsonyig. A foszlós héjú, végeleges méretét még el nem érő újbungonya termesztése az 1800-as évek közepétől hajtatásból, előnevelt gumók kiültetésével indult. Szabadföldi korai termesztésből az 1900-as évek eleje óta áll a hazai fogyasztók rendelkezésére.

A burgonya betakarítására körülbelül három héttel korábban, még „éretlen” állapotában kerül sor, ezért zsenge, jobb ízű, több fehérjét és cukrot tartalmaz. Speciális tulajdonsága a héj „foszlóssága”, ami azt jelenti, hogy kézzel könnyen ledörzsölhető. Hazai körülmények között hajtatásból legkorábban május elejétől, átmeneti fóliatakarásból május közepétől, takarás nélküli, szabadföldi korai termesztésből június elejétől kerül a piacokra. A l a l á b a n hozzávetőleg két hónapig bővíti az itthoni piaci kínálatot. A hazai statisztikai nyilvántartások a június 30-ig forgalmazott burgonyát tekintik korainak.

Járay Mari



ÚJBURGONYA CSIRKEMÁJJAL TÖLTVE

Alaposan mossunk meg 4-6 szem már közepes nagyságúra nőtt újbungonyát, és héjában, enyhén sós vízben főzzük puhára. Szűrjük le, hagyjuk, hadd hűljön ki. A még zsenge maradék héját húzzuk le, és lapjában vágjuk ketté a krumplicat, majd kaparjuk ki a belsejét. Ezt a legkönnyebb karalábéjával elvégezni. Tisztítsunk meg 1 fej közepes vöröshagymát, aprítsuk fel, és futtassuk meg 3-4 evőkanál olajon.

Ezután 6-8 nagyobb csirkemájat szív nélkül rakjunk az olajos hagymára, fűszerezzük 1 mokkáskanál őrölt fekete borssal és 1 kiskanál őrölt majoránnával. Pár perc pírítás után fedjük le, és takaréklángon pároljuk puhára. Amint kész, húzzuk le a tűzről, és enyhén sózzuk meg. Várjunk egy eszet, amíg kihűl, aztán a kikapart burgo-

nyatörmelékekkel és

1 egész tojással keverjük össze az apróra vágott, fűszeres, hagymás májat. Kóstoljuk meg, ha kell, utána fűszerezhetjük még, majd töltsük a kivált burgonyákba.

Olajjal alaposan kenjük ki egy tepsi, a töltött burgonyákat fektessük egymás mellé. Keverjük 4 deci tejföldre 1-1 mokkáskanál sót, őrölt fekete borsot, és ezzel az ízes tejföldre locsoljuk meg a burgonyák tetejét. Majd öt percre toljuk forró sütőbe, hogy jól átforrósodjon, és nyomban találjuk köréje rakott lilahagyma-karikákkal, friss paradicsommal.

A kiváló hazai borokból ezúttal egy Mátra-vidéki Pinot Noir Rosét ajánlunk mellé, 12 Celsius-fokra lehűtve.

Óvakodj a keserűtől!

Jó hír a vegetáriánusoknak: többé nem kizárólag szójjával, búzahús-sal és gombával válthatják ki a húst. Itt az új húspótló, a kiváló növényi fehérje, a csillagfürt!



Cikkünk címét csak félig kell komolyan venni: nem általában a keserű íztől kell óvakodni, hanem csupán attól a csillagfürttől, amelyik keserűnek. E régi kultúrnövény fehér változatát már az ókorban termesztették a rómaiak, akik aztán elvitték a mai Franciaország területére, ahol gyorsan elterjedt mint zöldtrágya. A sárga virágú csillagfürttel elsőként a németek kezdtek el foglalkozni a XIX. század közepén, tőlük terjedt el Európa más országaiba. Hazánkban az 1800-as évek végén ismerték meg, termesztése a XX. század első felében kezdődött.

A sárga és a fehér virágú csillagfürtnek is van keserű és édes változata. A keserűek takarmányozásra alkalmatlanok, mert mérgező alkaloidokat (lupinint stb.) tartalmaznak. A fehér változat problémája sokáig az volt,

hogy az íze a benne található alkaloida (lupanin, lupanidin) miatt keserű. Mára ez a hátrány a múlté. A legújabb nemesítési eljárások eredményeképpen létrejött fajták már egészen csekély mennyiségű alkaloidát tartalmaznak.

A belőlük készült termékek emberi fogyasztásra alkalmasak.

A csillagfürt koleszterin- és gluténmentes, termése gazdag B12-vitaminban, ami fontos szempont, mivel eddig a vegetáriánusok csak tejből és tejtermékek-ből juthattak ehhez. Szabályozza, elősegíti a vas felszívódását a szervezetben, tetemes mennyiségű benne a telítetlen zsírsav, ami nem elhanyagolható szempont fogyókúra vagy diéta esetén.

A csillagfürt nyers fehérjéjét lopinó néven először az 1995-ös Biofachon mutatták be a nagyközönségnek, akkor el is nyerte az Év Bioterméke-díjat. A feldolgozóipar azonnal reagált, sorra dobta piacra a csillagfürtből készült termékeket: a lupinofut, lupintésztát, lupin bécsi szeletet, lupinfasírtot és így tovább. Az új húspótló hamar megtalálta a helyét a pékparban is, kiszorította a lisztjavítóként használt borsólisztet.

A csillagfürt felhasználásának jóformán csak a fantázia szab határt. Kedvező aminosav-összetétele alkalmas teszi az aromák tárolására (sokkal inkább, mint a tofut), emiatt nem is szükséges fűszerben pácolni. Mézzel, vaníliával édes fogásokhoz is kitűnő.

- járay -

A CBA ez év tavaszán új boltkategorióval jelent meg a piacon, amelynek neve: CBA Prima. A kiemelkedő színvonalú hálózat legújabb egysége egy évvel ezelőtt bezárt üzlet helyén, a Szarvas Gábor út 8/a alatt nyílt meg.

A magyar tulajdonú, a hazai piacon élenjáró CBA-üzletlánc egésze alatt CBA Prima néven olyan boltkategorió jött létre, amely az eddigiekénél jobban szabályozott, sok tekintetben egységes kínálatú és azonos megjelenésű üzleteket foglal magában. Az országban lévő mintegy ezer CBA közül első körben 41 üzlet érdemelte ki a CBA Prima minősítést, köztük a Szarvas Gábor úti. A CBA Prima



A legkiválóbb hazai élelmiszerek kaptak helyet itt is

kulcsszavai: minőség, megbízható termékek, kedves és szakszerű kiszolgálás, kedvező árak!

Ahogy a CBA Prima mindezen felsorolt ismérvei megvalósuljanak és teljesüljenek, az érintett üzleteket a megnyitáukat megelőzően egy alapos,

CBA Prima nyílt a Szarvas Gábor úton

mindenre kiterjedő szempontrendszer alapján értékelték. Csak azok az egységek kerülhettek be az „illuztris társaságba”, amelyek meg tudtak felelni a nagyon szigorú követelményeknek.

A Szarvas Gábor út 8/a alatt április elején megnyílt CBA Prima Szarvas Csemege maradvék-talanul teljesíti a magas minőségi elvárásokat. Erzsény Ákos, az új boltot üzemeltető Kankun Kft. kereskedelmi igazgatója lapunknak elmondta: a környékről hiányzott egy színvonalas élelmiszerüzlet, ezt az úrt igyekeztek betölteni, amikor a Virányosi Közösségi Ház mellett található, négy éve üresen álló üzletet jelentős anyagi ráfordítással felújították, majd megnyitották. Az igazgató jelezte: bár az üzlet méretét nem növelhették, a rendelkezésre

termékpaletta a legkülönbözőbb igényeknek igyekszik megfelelni, így bioélelmiszerektől a diabetikus termékekig szinte minden megtalálható a kínálatban. Egy Vinotéka szintén része a boltnak, ahol díjnyertes magyar borok közül lehet válogatni. A Szarvas Csemege nagy hangsúlyt helyez arra, hogy a friss áruk – zöltségek, gyümölcsök, hentesáruk, pékáruk – mindig valóban frissen és nagy választékban legyenek elérhetőek, ne fordulhasson elő az, mint más boltokban, hogy az esti zárás előtt fél órával például a pékárukinálatot már csak néhány száraz zsemle és kifli képviseli.

– A minőségi termékinálat kedvező árszínvonalal párosul – hangsúlyozta a kereskedelmi igazgató, kiemelve, hogy a CBA országos akciói itt is mindig megtalálhatók. Sőt, önálló regionális CBA Prima-akciókban is rendszeresen részt vesz az üzlet.

A Szarvas Gábor úti CBA Prima nyitva tartása a vásárlók igényeire igazodik, tehát azokra is gondoltak, akiknek csak kora este, vagy épp hétfőig van idejük bevásárolni. A meglehetősen nagy választéknak köszönhetően a környékeliek akár itt is elinézhetik a nagybevásárlást, nem kell a szabadidejükből órákat fordítani arra, hogy egy hipermarketből szerezzék be a szükséges élelmiszereket.

A CBA Prima autóval érkező vásárlói egy magánterületen kialakított külön parkolót használhatnak. A babakocsival vagy ke-



FOTÓ: KALMAR LAJOS

rekes székkel közlekedők számára további könnyebbség, hogy az üzlet bejáratához az akadálymentes megközelítés érdekében egy rámpa készült. A közeljövőben az üzlet előtt lévő épületben – a jelenleg üzemelő videotéka mellett – magas színvonalú zöltség-gyümölcs üzlet is helyet kap majd. Azok, akiknek nincs idejük bevásárolni, vagy valamilyen okból nem tudnak otthonról kimozdulni, telefonon (392-5488, 392-5480) házhöz szállítást igényelhetnek. A kiszállítás ötezer forint vásárlási összeg felett ingyenes!

(x.)

CBA PRIMA SZARVAS CSEMEGE

✓ Cím: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 8/a – közvetlenül a 156-os busz végállomása és a 155-ös busz megállója mellett!

✓ Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.00–21.00, szombaton 7.00–17.00, vasárnap 8.00–17.00.

SZOLGÁLTATÁS

FAKIVÁGÁS, gallyazás hegymászótechnikával, szállítással, 1983 óta, vidéken is. Gond Ferenc. 06/30-977-1745.

TV-JAVÍTÁS a helyszínen is, garanciával! Távirányító-javítás. Tv-videó szerviz. Telefon: 249-3678.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! XII. kerületi gyorsszolgálat! Minden típusú csatornák, fűrdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli, gépi tisztítása azonnal, garanciával, hérvégén is! 228-6193, 06/30-921-0948.

HŰTŐGÉPSZERVIZ a kerületben! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 év. Kiszállási díj nélkül! Várhírdi, tel.: 250-0921, 06/20-972-5032.

FÉG-GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ, cirkók, gázbojlerok, konvektorok javítása, villanybojler vízkötelenítése, csapok javítása azonnal. 359-5033, 06/30-924-8010.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszerviz! Kerületi gyorsszolgálat! Lefolyók, csatornák korszerű gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül, garanciával. Csatornák, lefolyórendszerek javítása, cseréje. 228-6193, 06/30-921-0948.

MOSOGÓÉPJAVÍTÓ kerületi gyorsszolgálat, automata mosógépek helyszíni javítása 4 órán belül, hérvégén is. Tel.: 421-5959, 06/30-942-2946.

HŰTŐGÉPJAVÍTÓ kerületi gyorsszolgálat, hűtőgépek, fűtőgázok, helyszíni javítása 4 órán belül, hérvégén is. Tel.: 421-5959, 06/30-942-2946.

MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ javítása és sugárzásmérése, helyszínen is. Sági Pál, Istenehy út 27/b. 355-6377, 06/30-260-9995.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS, -javítás, -csere, tapétázást, hosszú távú garanciával. Egyéb szigetelések. Tel.: 426-5000, 06/30-942-6500.

FAKIVÁGÁS, gallyazás, ereszcsatornatisztítás hegymászótechnikával, realis áron, referenciamunkákkal. 426-5000, 06/30-942-6500.

HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL: műkövezés, vakolás, festés, tető-, csatornajavítás, -szigetelés, ereszcsatorna-tisztítás. 426-5000, 06/30-942-6500.

VÍZ, CSATORNASZERELÉS azonnal! 426-5000, 06/30-942-6500.

HŰTŐGÉPJAVÍTÁS! Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és orosz hűtők szakszervize. Kiszállás 3 órán belül! Hérvégén is! Nyugdíjaskedvezmény! 215-6287, 06/30-222-0968.

ZÁRSZERELŐ-LAKATOS-ALPINISTA. Tetőjavítás, csatornajavítás, ívegesmunkák, kaputelefon, kapumotor, kömüves munkák. 06/30-900-4238, www.durnipal.hu.

VÍZSZERELÉS. Csapok javításától a teljes felújításig. Beadások, csőtörések elhárítása garanciával. Tel.: 378-4649, 06/30-933-2115.

KÖLTÖZTETÉS 50%-kal olcsóbban! Ingyen díjazással! Hérvégén is! 06/30-944-3717, www.bauertheher.hu.

TV, kamera-, LCD-, plazma-monitor-, hifi-gyorsszerviz. 06/70-246-5049. Mindennap.

VÍZ-, fűtőszelések, burkolás. Teljes felújítás, ázsók megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20-917-0697.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! Szobafestést, mázolás, tapétázást, ingyenes takarítással parketta-lerakást, parkettacsiszolást, parkettajavítást, víz-, gáz-, gipszkartoncsiszolást, csempezést vállalkozó garanciával, azonnalra is. 202-2505, 06/30-251-3800.

ZÁRLAKATOS-GYORSZOLGÁLAT! Zárnyitást, zárszerelést, hevederzár-szerelést, rückszétszítést, lakatosmunkákat. 06/30-961-3794.

RESTAURÁTOR régi bútorok felújítását, faragások polírozását, aranyozását, ebédloaszta-lok készítését, képek, tükrök javítását vállalja. Pálos: 06/20-357-7397.

KISEBB-nagyobb kömüvesmunkák, burkolást, szobafestést, mázolás, teljeskörű lakásfelújítást vállalunk anyagbeszerzéssel, szállítással is, elérhető áron. Cégünk áfamentességet élvez. 06/20-941-4200.

TÁRSASHÁZAK! lépcsőházaikat takarítását vállaljuk, referenciával rendelkezőknek, cégünk alanyi áfamentességet élvez! Tel.: 06/20-941-4200.

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitót automatikákkal, zárszerelést, lakatosmunkákat, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06/20-978-7429.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20-972-0347, 06/30-589-7542.

ANTENNASZERELÉS: HDTV, UPC Direct, MinDig Tv telepítése, Digi Tv javítása, szűrtákos, erősítők, átvéttelek. 383-5679, 06/30-933-1433.

VÍZ-fűtőszelések, duguláshárítás A-Z-ig. 402-0627, 06/20-433-1628.

ÜVEGEZÉS! Kiszállással, takarítással, garanciával, kötetlen munkaidőben. Faablakok utólagos szigetelése. 06/70-259-4642.

REDŐNY (fém, műanyag, alumínium), relaxa (alu, fa), szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó, roletta készítése, javítása garanciával. 213-2033, 06/30-964-8876.

CSEMPÉZÉS, javítás, felújítás, kömüvesmunkák készítése szakmunkással. Tel.: 06/30-328-2871, 200-8897.

TELEVÍZIO-, MOSOGÓÉPJAVÍTÁS, Sony, Samsung, Panasonic, Orion és minden egyéb tv, valamint mosógépek javítása garanciával, korrekció áron. 275-6211, 06/30-982-4666.

VILLANYSZERELÉS, bojlerok, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20-915-2678.

ANTENNASZERELÉS, -javítás. UPC Direct. Tel.: 201-5368, 06/20-537-6281.

TAKARÍTÁS, nagytakarítás: lakások, irodák, társasházak részére. 201-2489, 06/70-245-7388.

FESTÉS-mázolás-tapétázás-takarítás, külön is. 06/70-245-7388, 201-2489.

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL, helyszínen garanciával! (Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Vestel, Schneider). 06/20-471-8871.

IKEA típusú könyvszekrények, konyhabútorok, beépített szekrények, irodabútorok méretre gyártása legolcsóbban. Például könyvszekrény: 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 376-8485 vagy 06/30-368-1354.

KONTÉNERES szittszállítás. Sóder, homok, termőföld. 06/20-464-6233.

TETŐTŐL a pincéig! Részleges és teljes lakás-, ház-, irodafelújítás minden szakmában, magyar, megbízható szakemberekkel, ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény-Epser Kft. Tel.: 226-4539, 787-4882, 06/20-946-7557.

FESTŐMESTER vállalkozást, mázolás, kápcioló munkák, hosszú távú garanciával. Tel.: 06/30-251-5872, 285-2882.

VILLANYSZERELŐ, kisebb munkákat és társasházi elektromos karbantartást is vállalok. 246-9953, 06/30-947-6036.

REDŐNY-, relaxa-, harmonikaajtó-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, függönykarnis-javítás, -készítés. 356-4840, 06/30-954-4894.

DR. GÁZ GÁZ-, VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS
Gázvezetékek javítása, cseréje,
Gázvezetékek tervezése, gázúj engedélyezése,
Fűtési rendszerek vegyszeres tisztítása,
Vízvezetékszerelés

NAGY LÁSZLÓ - ÉPÜLETGÉPÉSZ, TECHNIKUS
Mobil: 06/30-944-6513 | Web: www.dr-gaz.hu
E-mail: nagy33lozso@online.hu

PARKETTÁZÁST, csiszolást, javítást, festést, tapétázást, garanciával. 06/20-599-6598.

KERTGONDOZÁST, gyümölcsfa-, szőlőmetszést vállalkozó vidéken is. Tel.: 06/30-682-4431.

AJTÓ-, ABLAKTOKOK, Horváth Ákos. Mindenféle ajtókat, ablakokat illesztés, javítását, átalakítását (bukó, nyíló ablakokat is), szigetelését, zárok cseréjét vállalom garanciával. Felmérés díjtalan! Tel.: 368-3604, 06/70-550-0269.

VÍZ-FŰTÉSSZERELÉS gyorsszolgálat. Csőrepedés javítása, kameras csatornavizsgálat, duguláshárítás, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, teli elzárók szerelése ással. Hérvégén is. 06/30-200-9905.

VÍZSZERELÉS-GYORSZOLGÁLAT, duguláshárítás, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, teli elzárók szerelése ással. Hérvégén is. 06/30-200-9905.

KÜLSŐ, belső kömüvesmunkák, tetőjavítás, bádógozás, lapostető-szigetelést és lakatosmunkát garanciával vállalom. T.: 06/30-319-1124.

KERÜLETI gyorsszolgálat! Gázkészülékek teljes körű javítása; vízszelések, vízórák kiépítése; villany-, fűtőszelések; gépi duguláshárítás, garanciával, 0-24 óráig, a hét minden napján. 321-8082, 06/20-334-3437.

S.O.S. GÁZSZERVIZ! Gázkészülékek teljes körű javítása, fűtőszelék előtti tisztítás, karbantartása, komplett fűtési rendszerek kiépítése tervezéssel, gázminőségvizsgálattal, fűtési rendszerek vegyszeres tisztítása 0-24 óráig, mindennap, garanciával, ünnepnapokon is. 291-2800, 321-8082, 06/30-269-0001.

S.O.S. DUGULÁS- és csatornatisztítás! Gépesített ipari technológiával, falbontás nélkül, a hét minden napján, a nap 24 órájában, garanciával a lakosság és közületek szolgálatában. 321-8082, 06/20-334-3437.

KÖNYVELÉS, ADÓTANÁCSADÁS, ELEKTRONIKUS BEVALLÁS. szakbizonyítvány, felkészítéssel, társaságok, egyéni vállalkozók, társasházak részére, kedvező áron, adószakértővel, mérlegképes könyvelővel, könyvvizsgálóval, ügyvédi háttérrel. E-mail: mjbalanszkft@net.hu
XII., Kiss J. alt. u. 24/d, 201-90-61.

BÁDOGOSSZERKEZETEK, cserépr-, palatetők, tetőszigetelések javítása kerületi kispapostól. 249-2664, 06/20-944-9015.

LAPOS tetők csapadékvíz elleni szigetelésnek felújítása, javítása. Homlokzatok, tetők, pincefödémek utólagos hőszigetelése, kömüves-, bádógos-, tetőfedő munkák garanciával, referenciákkal. 204-6793, 06/20-934-6993.

VILLANYSZERELÉSI munkák szakosított, gyors szerelése. Bojlerok karbantartása, javítása, cseréje. Hótárolók kályhák, lépcsőházi világítás, antik csillárak javítása. Korszerű fűtés-technológia (infrapanel) szerelése. 284-6143, 06/20-374-3768.

ZÁRSZERELÉS, Tóth és Társa Kft. Zárak szerelése, javítása 0-24 óra. 06/30-863-7680.

ASZTALOS-, lakatosmunkák készítését a legkisebb javításig. 06/20-411-4349, 789-3958.

ANTIALKOHOLISTA brigád: szobafestést, mázolás, tapétázást, gipszkartonozást, szőnyegpadlózást, csempezést, vízszelést, villanyszerelést, kömüvesmunkákat vállalom. 365-2662, 06/20-998-2369.

ASZTALOS vállalkozó: ajtó-, ablakjavítás, zár-szerelést, szigetelést, küszöbkiegészítést, fallúrát, pántok, zsanérok cseréjét, bútorjavítást, szekrények, polcok készítését beszereléssel. T.: 251-9483, 06/20-381-6703.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő-mester, 06/20-934-4664, 246-9021. ELMŰV által minősített vállalkozás.

REDŐNY, relaxa, szűnyogháló, szalagfüggöny, napellenző szerelése, javítása, garancia, részlet. 261-3380, 06/30-973-4378, 06/20-424-2618.

FESTŐMESTER (kerületi) mindennemű festést vállal! 06/20-265-6824, 06/30-924-9781.

BÁRMI rossz - lakákszerviz - 06/30-410-0007.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉST vállalom referenciával, 10 év garanciával, stabil garáddal. 4 PILLÉR KFT. 405-4603 vagy 06/30-931-5495.

ELHANYAGOLT kertek rendbetétele, elszállítás fakivágás, gallyazás, sövényvágás, motoros kaszálás, permetezés, fűvesítés, rendszeres fűnyírás. 06/30-274-1368.

KERTGONDOZÁST, növényültetést, fűnyírást, fakivágást, sövényvágást vállalom szakértővel, lélekkel. Tel.: 06/30-418-6663, gold333@freemail.hu.

KERTGONDOZÁS rendszeresen. T.: 06/20-412-2238.

ASZTALOS: 06/20-548-8829. Konyhabútorok, beépített szekrények, polcozások, kiegészítők, javítások, precíz, gyors munka. www.buterosok.hu.

KERTEK, díszburkolatok, öntözőrendszerek, sziklakertek, földmunkák, díszta-vasok, teraszok tervezése, kivitelezése, kertfenntartás kertészmérnöktől. 06/20-330-2082.

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt, ingatlanok értékelését, szakképesítéssel, gyakorlatl. referenciákkal vállaljuk. KERKUSKA 2000 Kft. 06/30-977-6612.

LAPOSTETŐ-szigetelés és egyéb építészeti-geometriai munkák garanciával. Homlokzat-felújítás és más szakipari munkák kivitelezése alpinechnikával. Tel.: 273-1857, 06/20-471-1870, www.studiotrenddesign.hu.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! KISS duguláshárító NAGY duguláselhárítást is vállalja. (Ünnepnapokon is.) T.: 212-7035, 06/20-939-2872.

KONTÉNERES szit- és szemétszállítás, termőföldrendelés. 4-10 m³-es konténerek. Erdi Konténer. 06/30-944-1106.

KÖLTÖZTETÉS ingyenes munkafelmérés. Csomagolás, bútorszerelés, hangszerszállítás. www.diokoltoztetes.hu, 417-1975.

LOMTALANÍTÁST vállalom a hét minden napján. www.lomtalanas.com, 419-3341.

CSERÉPKÁLYHA, kandalló. 249-3119, 06/30-961-8397.

TAKARÍTÁS! Társasházak takarítását, ablaktisztítást vállalom. Tel.: 06/20-375-1258, www.raygo-takaritas.hu.

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS otthonában. Komplet számítógépek és részegységek beszerzése. Tel.: 06/20-988-5147. www.benyosoft.hu.

BÁDOGOSMUNKÁK, felújítások, tetőjavítások. 291-9239, 06/20-391-5982.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, fűrdőszobafelújítás, javítások. 291-9239, 06/20-391-5982.

HEGYVIDÉK TH Bt. közös képviselőt vállalom. Tel.: 06/20-460-1585.

FAKIVÁGÁS. Bármilyen nagyságú, veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. 06/20-485-6547.

TÁVIRÁNYÍTÓ-SZERVIZ. Kapukhoz, garázsokhoz. 06/20-941-6222. www.radiocontrol.hu.

KOVI költöztetés, szállítás, iroda, lakás, vidékre is. Munkafelméréssel, ingyen dobozokkal. 376-5119, 06/30-971-8215.

KÖLTÖZTETÉS, nehézsúlyú-szállítás, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig, zongora, páncélszekrény. Tel.: 06/30-948-2206.

KÉMÉNYBÉLELÉS, alumínium, acél, furánflex technológiával, légbemelő-szereléssel, kéményseprő-ügymintézéssel. METAL-VILL Kft. Tel.: 06/30-688-3683.

MŰKÖZTETÉS helyszínen és előregyártva. Szegélyek, fedkövek, ablakpárkányok, lépcsők, járdák készítése, felújítása, átciszolása. Kömüves munkák, javítások. Tel.: 06/30-387-2894.

LAMINÁLPADLÓZÁST, parkettázást, csiszolást, vizes bázisú lakkozást, szalagpadlózást, hajópadlózást, szőnyeg és PVC lerakást vállalom. Tel.: 06/30-522-1595.

COMPUTERKLINIKA: Számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, ingyenes kiszállással. Tel.: 06/30-857-2653.

GUMISZERVIZ autószerelviz, műszaki vizsgáztatás, autókosmetika az I. kerületben, Márvány u. 16. Tel.: 06/20-565-2105.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás taval-lyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés: 06/30-272-3909.

TÁRSASHÁZAK takarítását vállalom. 06/30-215-8590.

JÁRÓLAPÓZÁST, csempezést vállalom referenciákkal. 06/30-227-9616.

VÍZSZERELÉS, fűrdőszobák, WC-k javítása, víz-csatornaszelések, anyagbeszerzéssel. Tel.: 06/30-447-3603.

TAPÉTÁZÁST, festést, mázolás, lakás-felújítást vállalom. Lakástakarítással is. Szép, pontos munka. Tel.: 06/30-447-3603.

FODRÁSZ házhoz megy, realis áron. Hívjon bizalommal! 06/30-465-9790.

KÖZÖS képviselő - társasházkezelés korrek- megfizható módon. Flott-Home Bt. 06/70-940-3865, 274-6135. E-mail: czakoszilvia@gmail.com.

KÉMÉNYBÉLELÉS, kéményépítés, központi fűtés, vízvezeték-gázvezeték-szerelés, javítás, ügymintézéssel. Ingyenes felmérés, garancia. Wiesler Tamás: 06/20-924-1194.

LAKÁS-üzlet építés-felújítás kulcsra készen. Kömüves-, festő-, burkolómunkák. Víz-, villanyszerelés. 06/30-211-9441.

KLÍMA! Forró nyár közeleg, klímák gombáztatása, felkészítése, új gépek forgalmazása, felszerelése. 06/70-297-1415.

TÁRSASHÁZKEZELÉS, KÖZÖS KÉPVISELÉST megbízhatóan a kerületben. Cégünk teljes jogi, műszaki háttérrel és többéves szakmai tapasztalattal rendelkezik. www.kozoskepviselo.hu. Tel.: 302-3257, 06/70-426-4420.

KERTÉPÍTÉS, kertkarbantartás, öntözőrendszerek telepítése. Kérésre cégismertetőt küldünk! Viridarium Bt. 06/30-481-5067.

REDŐNY, relaxa, szűnyogháló, stb. szerelése, garantedát a legolcsóbban! Ingyenes helyszíni felmérés. Családi házakra 15 nm felett -30% kedvezmény! Hívjon bizalommal! Tel.: 06/20-341-0043.

REDŐNY, relaxa, napellenző, fix és mobil szűnyogháló, harmonikaajtó, szalagfüggöny szerelést vállalom. Tavasz kedvezmény -20%. 2 év garancia. Tel.: 06/70-341-9489.

MOSOGÓÉPJAVÍTÁS egy év garanciával! Kiszállás - javítás esetén - ingyenes. Tel.: 285-6335, 06/70-315-9525.

IPARI alpinista munkák, professzionális fakivágás kötéletechnikával, galambmentés stb. Tel.: 06/30-907-5948.

VÉGZŐS egyetemista kertépítő vállalom kertgondozást, kertépítést, öntözőrendszerek telepítését, térkövezést, fakivágást. 06/30-907-5948.

VEZÉLYES fák kivágása bontással, kosaras daruvál. 06/30-576-6679.

ÜVEGEZÉS, forduljon hozzám bizalommal! Mindenféle üvegezési munkát vállalom rövid határidővel. Korrekció ár és garancia. Kovács Kálmán üveges. Üzlet tel.: 206-3280, mobil: 06/70-311-0402.

„BUDAVÁR” Ingatlanközvetítő Magániroda/201-7719, Zwillingen.

IMMOTÉKA Ingatlaniroda, 11 év a nívós ingatlanok specializálás. Szakszerűség, diszkreció, referenciák. XII., Nagyenyed u. 9. Tel.: 201-8211, 06/30-202-1892, 06/30-229-3345. Aktuális ajánlataink: www.immoteka.hu.

I., NAPHEGYEN extra csendes, emeleti, 58 nm-es, másfél szobás, erkélyes, cirkofűtéses villalaks. Kerthasználattal 24,9 M Ft. 201-1821, 06/30-229

BÜKFÜRDŐN, a Radisson Sas Golf és Wellness Hotelben eladó, bérbeadó első emeleti, 45 nm-es, igényes apartman tulajdonostól. Befektetésnek is kiváló. Irányár: 21 M Ft. Tel.: 06/20-379-6600.

VENNÉK idős személy által lakott öröklakást, bejelentkezés, ottlakás nélkül. Referenciával rendelkezem. 06/20-923-9995.

INGATLANÜGYEK, szerződéskészítés, Varga Ügyvédi Iroda. Tel.: 06/70-434-0719, 209-3030.

XII., BUDAKESEI út 34/c szám alatt 191 nm-es, dupla komfortos öröklakás eladó. 06/30-622-1706.

AZ ISTENHEGYI út 50-52.-ben eladó egy IX. emeleti, 74 nm-es, gyönyörű panorámás lakás. 06/30-474-4744.

XII. KERÜLETBEN, Beethoven utcában eladó egy 38 nm-es, másfél szobás, 3. emeleti, kitűnő állapotú lakás. Ár: 16,9 M. Érd.: 06/70-776-6712.

MOM közeli, 40 nm, 1,5 szobás, igényesen felújított, cirkofűtéses, kertkapcsolatos lakás eladó, vagy nagybörzsű cserélhető (18,9 millió). 356-0066, 06/70-431-7874.

KESZTHELYEN, műemlék villaházban, első emeleten, felújított műteremlakás eladó. 60 nm + erkély + 15 nm pince. Irányár: 13,5 M. Tel.: 06/30-811-1796.

A SZÉCHENYI-HEGY tetején – régi építésű társasházban – földszinti (udvari és lépcsőházi bejárattal rendelkező), 63,6 nm-es, felújítandó öröklakás eladó. Irányár: 23 millió forint. 395-4183, 06/30-944-3279.

BORSI Ingatlan- és Hitelezési kereskínál kiadó és eladó ingatlanokat a kerületben. 274-5461, 06/20-803-5735.

BALATONKESE centrumában panorámás, 6 fűrdőszobás családi ház elcsereplhető budapesti lakásra, eladó, társasházba alakítható, bérlehető. Érd.: 06/30-650-2165.

KRISZTINA körút 2-4., 97 nm-es, háromszobás lakás tulajdonostól eladó. Vállalkozás céljára is kiváló. Érdeklődni: 06/30-317-9134.

XII., SVÁBHEGY csendes mellékutcájában, 150 négyzetméteres, fenyőfás kertben, kétszintes (2x62,5 négyzetméteres), saját tulajdonú ikerházrész + garázs (68 M Ft) eladó. (275-5007-este)

KERESEK napfényes, nagy belmagasságú, nagy teraszos, 70 nm körüli lakást a Naphegyen vagy Orbánhegyen. 06/20-521-1244.

II., FILLÉR utcában tízéves lakópark zárt, gyönyörű kertjére néző, 77 nm-es, 2,5 szobás, nagy teraszos, napfényes, jó öröklakás eladó. 213-7938, 06/30-914-4445.

GARÁZS

THOMÁN István utca elején garázs kiadó. Tel.: 06/20-216-6020.

GARÁZS kiadó a Tarpatok u. és a Patkó u. találkozásánál. 06/20-236-6664.

GOLDMARK Károly utcában – hosszú távra – gépkocsitároló kiadó. 355-2499, 06/30-384-8364.

XII. KER., Felső Svábhegyi út 8/a-ban támfalgarázs kiadó. Érdeklődni a 06/30-933-1701-es telefonszámon.

OKTATÁS

HEGYVIDÉK NYELVISKOLA

XII., Tartsay Vilmos u. 26.
NYÁRI, INTENZÍV, KEDVEZMÉNYES
ANGOL, NÉMET, SPANYOL, FRANCIA, OLASZ, OROSZ
NYELVTANFOLYAMOK!
Külföldieknek MAGYAR nyelvoktatás.
Tanfolyamaink egész nyáron folyamatosan indulnak.
Csoportlétszám: MAX. 3 FŐ.
Cégeknek kéthetente tanfolyamok!
Tel.: 375-1639.

ANGOLFORDÍTÁS, nyelvvizsgára felkészítés a MOM Parknál. Tel.: 356-2503.

MATEMATIKATANÍTÁS háznál. Tel.: 201-7028.

JOGOSÍTVÁNYT a Szilágyi Autósiskolától. www.autosiskolaszilagyih.u, 355-9274, 06/20-966-4341.

MATEMATIKATANÍTÁST vállal tapasztalt pedagógus általános iskolások, középiskolába felvételizők számára, egész évben, nyáron is. 394-5341, 06/20-571-7554.

FRANCIATANÍTÁST vállal tapasztalt pedagógus kezdők, haladók, érettségizők, nyelvviszágázók számára, egész évben, nyáron is. 394-5341, 06/20-571-7554.

ANGOLTANÍTÁST, korrepetálást, érettségire, nyelvvizsgára felkészítést vállalkozunk több éves tapasztalattal a Moszkva tértől 15 percre. 06/70-529-7708.

MATEMATIKA-, biológiatanítást, korrepetálást, pótvizsgára felkészítést vállal egyetemista lány a Budagyöngyénél. 06/70-588-9018.

MATEMATIKA-, fizikaoktatás, (pótvizsga) felkészítés minden szinten, referenciákkal. 250-2003, 06/20-934-4456.

NÉMET – diplomás nyelvtanártól, háznál is. 214-2420, 06/20-244-6565.

MATEMATIKA-, fizikatanítás, pótvizsgára, osztályvizsgára, ismétlővizsgára felkészítés, több mint 20 éves gyakorlat. Telefon: 213-7747, 06/20-518-2808.

INTENZÍV ECDL tanfolyamok a Schola Európában 2009. jún. 22-től. H-P: 8.30-11.30 vagy 17.00-20.00. ECDL Start: 4 hét, 49 000/44 000 Ft. ECDL 7 modulos: 5 hét, 78 000/72 000 Ft. ECDL Select: 6 hét, 98 000/92 000 Ft. Diák- és pedagóguskedvezmény van! info@esa.hu, www.esa.hu, 489-0080.

ANGOLTANÁR vizsgákra felkészít. Tel.: 06/30-343-8351.

MATEMATIKAFELKÉSZÍTÉST vállal minden korosztály számára szaktanár, hosszú távú gyakorlattal. 06/70-647-2058.

TANULJ tovább a Budai Rajziskola alkalmazott grafika, örvös vagy fotográfus szakképzésén! 355-0341. www.budairajziskola.hu

TENISZ Mártonhegyi út 23. alatt. Bérpálya, oktatás, egyéni, csoportos, gyerekoktatás. Jelenkezni lehet a helyszínen vagy Varga Gézánál. 06/30-941-2435.

SIKERES és eredményes olasz-, német-, magyartanítást vállalkozó cégeknek, diákoknak a XI-XII. kerületben, ill. Budaörsön. Elfoglaltság esetén a helyszíni megbeszélés tárgyát képezi. Tel.: 06/20-379-6600

FIATAL szociálpedagógus gyermekfelügyelet, korrepetálást vállal. Young teacher might undertake child supervision. Junge Pedagogin gerne nimmt Kinderaufsicht. Tel.: 06/20-434-3937.

VÁLTÓZATOS nyári programok a Budai Rajziskolában gyermekeknek és felnőtteknek! 355-0341. www.budairajziskola.hu

VEGYES

BÉLYEG, régi képeslap, régi használt levélboríték, papírrégiség vétel-eladás. Marnitz bélyegüzlet. Bp. XII., Nagyenyed u. 9. Tel.: 213-9230, a Déli pályaudvarnál.

DRÁGÁKÓ (briliáns), arany ékszer, régi törtarany és ezüst évszázadok, dísz tárgyak vásárlása készpénzért, a legmagasabb áron. Tekintse meg a Google-ban, e-mail: lakatos@mconet.hu. Keressen fel: II., Margit krt. 51-53. Louis Galéria. Tel.: 316-3651.

PIANINÓK fizetési könnyítéssel. Hangolás, javítás. 06/20-912-4845, 209-3247. www.klaviszongora.hu.

ELADÓ új, HÖPE típusú, 11 kW-os kandalló, márványpárkányokkal. Irányár: 350 000 Ft. Telefon: 06/30-239-0237.

RÉGISÉG

RÉGISÉGFELVÁSÁRLÁS a Déli pályaudvarnál. Készpénzért vásárolunk 19-20. századi festményeket, órákat, szőnyeget (hibásat, kopottat is), porcelánokat, ékszereket, ezüst tárgyakat (hiányos évszázadok is), szobrokat, könyveket stb. Üzlet: XII., Alkotás utca 7/a. A kiszállítás díjtalan. Tel.: 202-5584, 06/20-415-1536.

DÍJTALAN lakáskiürítéssel vásárolok mindenféle bútort, cserépedényt, porcelánt, festményt, csillárt, ezüstöt, mindenféle régi újságot, játékokat és hangszert, mindenféle babakocsit. 291-3101, 06/30-347-7713, Szedő János. Sze.Janos@vipmail.hu.

VÁSÁROLOK régi könyveket, szőnyeget, hibásan is, karókat, hagyatékot, lomtalanítással is. Tel.: 06/30-413-5986.

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS vásárol régi keleti szőnyeget, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06/30-456-3938.

RÉGI pénz, kintintetés, érem vétel, eladás, aukció. Térítésmentes értékbécsés. Tátra Galéria. 1136 Bp., Tátra u. 4. Tel.: 239-4043.

KASTÉLY BERENDEZÉSÉHEZ vásárolok festményeket, ezüst tárgyakat, Kovács Margit-, Gorka-, herendi, meissenai, Zsolnay porcelánokat, antik órákat, antik bútorokat (hibásat is), könyveket, teljes hagyatékot első vevőként. Díjtalan kiszállítás! Helyszínen készpénzzel fizetek! Üzlet: 1015 Batthyány u. 10. Tel.: 201-6188, 06/20-323-4104.

EGÉSZSÉG

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fogyás, szénanátha, gerincferdülés, csonttrikulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbágógyógyászat, üzemorvosi vizsgálatok. Tel.: 368-6349, 06/20-968-6886.

GERINCFAJDALMAK, nyaki, háti, derékpanaszok, gerincérv, kar- és lábájdalom, zsibbadás, fejfájás, migrén gyógyítása orvos-termesztgyógyász rendelésben. XII., Kékgolyó u. 15/b. Bejelentkezés: 06/20-464-1145, 212-2078, üzenetrögzítő is. www.gerincorvos.hu.

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül. Fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhöz megyünk! Hétfői ügyelet. Fogászati háttér biztosított. Tóthné Hívós Katalin fogtechnikusi mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51., fszt. Mobiltelefon: 06-30222-3016.

TALPMASSZÁZS, talpdiagnosztika, fülgyertyázás, thai lábmasszázs (saját fejlesztésű módszer), hajdiagnosztika, testmasszázs, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki. „Vivien talpai” orvos-termesztgyógyász rendelés, II., Filler u. 10/a-b. Tel.: 316-2596, www.vivientalpai.hu.

FÁJDALMENTES allergia és gombák vizsgálata. Biorezonanciás terápival: allergia és candida kioldása, bőrbetegségek, szenvedélybetegségek, légúti, emésztési, mozgásszervi problémák, fejfájások kezelése, stresszoldás. „Vivien talpai” orvos-termesztgyógyász rendelés. 316-25-96, www.vivientalpai.hu.

CSONTKOVÁCS-akupresször Hűvösvölgyi út 54. alatt. Idegbeécsípődések, izületi blokkok, lumbágó-izási megszüntetése. Térdblokkok, gerincérvék, szédülések műtét nélküli eredményes gyógyítása. Fülakupunktúrással fogókúra. Dr. Garzó Péter természetgyógyász 06/30-945-8477.

GYÓGYMASSZŐR. 06/20-515-3370.

SZERETNE CSALÁDI PROBLÉMÁIRA MEGOLDÁST TALÁLNI? Jöjjön Hellingere-féle családállításra, egyéni vagy csoportos formában. XII., Kiss J. 30/b. Hívjon: 06/30-216-9104. tuske.agnes@chello.hu.

ALLÁS

CSALÁDOKHOZ megbízható, lelkiismeretes idősgondozókat, babszittereket, takarítónőket díjmentesen közvetítünk. „Empátia”, 06/1-336-1094, 06/20-465-8458, 06/70-380-5620.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. T.: 243-8280, 205-8700, 06/20-575-7435.

TAKARÍTÓNŐ magánsegélykérő munkát vállal. Leinformálható, 54 éves. GSM: 06/30-916-9313. Tel.: 356-6834.

II. KERÜLETI szépségszalonba fodrászt keresek, bérleti díj nincs! 06/30-971-7333.

HÉTVEGÉN (24 órában) vállalkozó idősgondozást, esetleg havi váltás is lehetséges. 06/70-350-9925.

NAGY gyakorlattal megbízható, főzni tudó házvezető, 54 éves, munkát keres. 06/20-379-3216.

ÓVODÁNKBA (Normafánál) szakképzett óvónőt és dajkát felvesszünk. 214-4257, 06/20-546-6137.

TÁRSKERESŐ

NE MARADJON egyedül! Párját még ma megtaláljuk! Cronos Buda. 06/30-602-0094.

KÖNYV

OPERA ANTIKVIÁRIUM (VI., Hajós u. 7.) vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, kéziratosokat, régi fényképeket, térképeket, plakátokat, festményeket, bármilyen régi reklámtárgyakat. Ingyenes kiszállítás, készpénzfizetés. Telefon: 332-0243, 06/20-922-0001.

SZABADIDŐ

BALATONKENESEn tó melletti üdülő táborozás céljára, üdülésre kiadó. Napi szállás van. Érd.: 06/30-283-1519, e-mail: vagi2005@gmail.com.

SZARVASON</

SPORTOS, EDZETT
HEGYVIDÉK

JÚNIUSI PROGRAMOK



TESTÉPÍTÉS, ÁTMOZGATÓ EDZŐTERMI, SÚLYZÁS, ILLETVE KARDIOGÉPES EDZÉS
Kellemes körülmények között, új kardiogépeken, edzői segítséggel, tanácsadással.

Helyszín: T2 Fitnesscenter, Jókai iskola (Diana utca 4.), kis épület (bejárat a Felső utca felől). **Időpont:** vasárnap 17.00–19.00. **Szükséges felszerelés:** váltócipő, sportruházat.



ÚSZÁS

• Vasárnapként 9.00–13.00. **Helyszín:** a Testnevelési Egyetem uszodája (Alkotás utca 44.). Belépés csak 4 éves kortól, XII. kerületi lakcímkártyával, legkésőbb 12.30-ig.



AEROBIK

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolaszünetekben nem.

Hétfő 17.30–18.30 Tamási Áron Általános Iskola (Mártonhegyi út 34.), 18.30–19.30 Jókai Mór Általános Iskola (Diana utca 4.). • **Szerda** 18.30–19.30 Tamási Áron Általános Iskola (Mártonhegyi út 34.). 18.00–19.00 és 19.00–20.00 Jókai Mór Általános Iskola (Diana utca 4.). • **Péntek** 17.00–18.00 Arany János Általános Iskola (Meredek utca 1.)



KIMÉLŐ TORNA

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolaszünetekben nem.

Hétfő 17.30–18.30 Tamási Áron Általános Iskola (Mártonhegyi út 34.) és Jókai Mór Általános Iskola (Diana utca 4.). • **Kedd** 17.30–18.30 Zugligeri Általános Iskola (Zugligeri út 113.). • **Szerda** 17.30–18.30 Tamási Áron Általános Iskola (Mártonhegyi út 34.). • **Péntek** 16.00–17.00 Arany János Általános Iskola (Meredek utca 1.)



TENISZOKTATÁSI

Fogarasi Stískola (Piarista Sporttelep, XII., Költő utca 38.).

• Szerda 15.00–16.00. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál, a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



NORDIC WALKING

Hetente kétszer!

Fogarasi Stískola (Piarista sporttelep, XII., Költő utca 38.)

• Hétfő és szerda 17.30–18.30. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál, a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



„LÉPÉSELŐNY”

Futás, illetve kocogás szakavatott edző segítségével, tanácsadással. Edzetségi állapot felmérése, személyes edzésterv készítése, ajándék lépésszámláló.

Fogarasi Stískola (Piarista Sporttelep, XII., Költő utca 38.)

• Szerda 17.30–18.30. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál, a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



TERMÉSZETJÁRÓ TÚRA

Június 20.: Börzsöny. Túravezető: Arday Lajosné. Találkozó: 7.45 Nyugati pályaudvar, pénztárcsarnok. Indulás: 8.05-kor Szobra. Útvonal: Nagybörzsöny–Magyar-hegy–Vár-bérc–Várnyereg–Perőcsény. Táv-szint: 13 km, ±500 m. Érkezés: 18 óra körül Budapestre. Költség: 2500 Ft.

Előzetes: július 3–12.: Baltikum. Utazás: autóbusszal, Varsón át Vilnuba, Kaunasba, Tallinba, Rigába. Visszafelé Czechohoban lesz a szállás. Tervezett költség: 157 000–163 000 Ft + belépők. Jelentkezés: március 15-ig 50 000 Ft-tal.



KERÉKPÁROS TÚRÁK

A pontos útvonalról és időpontról Pál László ad felvilágosítást. Az adott hétvégére vonatkozóan csütörtöktől érdemes érdeklődni. Jelentkezés, további információ: 06-70-212-5555 vagy pallaszo@freemail.hu.

A programok – a többnapos túrák (szállás, étkezés, utazási díjak) kivételével – a résztvevők számára INGYENES, a költségeket a hegyvidéki önkormányzat viseli. További információ: XII. kerületi Szabadidősport Központ, Csörsz utca 2–4. Telefon/fax: 319-92-92, e-mail: sportcenter12@freemail.hu, Lódy Katalin sportszervező.

Ifjú atléták
a Csörsz utcában

Kétnapos atlétikabajnoksággal folytatódott a kerületi diákolimpia küzdelmei. A valamennyi hegyvidéki iskolát megmozgató versenysorozat utolsó szabadtéri állomásán az I–V. korcsoportos gyerekek adtak egymásnak randvút.



FOTÓ: MARGOSI MÁTYÁS

A I–III. korcsoport viadalára kilenc iskolából több mint háromszáz gyerek nevezett. A legkisebbek rövidtávfutásban, kislabdadobásban és 4x50 méteres váltóban versenyeztek, míg a nagyobbak hosszabb futóvonalon és távolugrásban is összemérték tudásukat.

Hét számban versenyeztek a felsősök és a középszintűek. A rövid- és középtávfutás mellett magasugrásban, kislabdadobásban, távolugrásban és súlylökésben is bajnokot hirdettek. Ezúttal is külön értékelték a lányokat és a fiúkat, a versenyszámok első három helyezettje a szokásoknak megfelelően érmelet és édességet kapott.

m.

Az új korszak első bajnoka a BSE

Túlnőtt saját árnyékán a BSE női asztalitenisz-csapatja. A városmajori együttes két fordulóval az idény vége előtt már bajnoki címet ünnepelhetett, hiszen a pontvadászat tizenhetedik fordulójában legyőzte a Tolnát, és a sikernek köszönhetően behozhatatlan előnyre tett szert a tabellán. A BSE első bajnokcsapatának tagjai (képünkön): Iszajeva Anna, Vaida Cornelia, Braun Éva és Szvitacs Alexa.



Az együttes az elmúlt években is mindig az élmezőnyhöz tartozott, de a Statisztika több évtizedes egedurálmának nem tudott véget vetni. A Marczibányi tériek az ezt megelőző negyvenegy szezonból negyvenet megnyertek – 2007-ben a Postás volt a bajnok –, ám a többi csapat „szerencsésére” a szinte legyőzhetetlennek tartott egyesület anyagi gondokra hivatkozva egy évvel elzelőtt bejelentette: a folytatásban csak az utánpótlásra kíván összpontosítani.

Az első „Statisztika-mentes” idényt a BSE nyerte. Azt, hogy a kiváló klub visszalépése is szerepet játszott a csapatarany begyűjtésében, Kollár György, a tizenkettedik kerületiek edzője is elismerte.

– Be kell vallani, a csapatnak eddig Statisztika-fóbiája volt – mondta el lapunk kérdésére válaszul a kiváló tréner. – Hiszen az elmúlt években sok nagy csapat vívtunk ellenük, de valahogy mindig mi maradtunk alul. Azt azért hozzá kell tennem, hogy együttesünk erre a szezonra be-

érett, és nagyszerű egység jellemzett minket.

Azonban a körülmények mit sem vonnak le a csapat érdemeiből, hiszen ebben az idényben kiegyensúlyozottan teljesített a fővárosi egyet. A bajnoki tabellát böngészve az első helyen álló együttes neve mellett mindössze egyetlen veszített meccset találunk – a baki Kecskeméti ellen csúszott be, de Kollár szerint az a találkozó is nyerhető lett volna.

– Ha azt a meccset Vaida Cornelia nem hagyja ki sérülés miatt, biztos állíthatom, hogy szintén a győztes találkozóknak fenntartott rubrikába kerül. Ő ebben a bajnokságban egyetlen meccset sem veszített el, párosban is remekelt. Viszont sérülten játszott már korábban is, ezért úgy döntöttünk, pihentetjük őt, hiszen a bajnoki cím ekkor már csupán karnyújtásnyira volt.

A Tolna elleni 7–0-as sikernek köszönhetően a BSE két fordulóval a szezon vége előtt bajnok lett, de azt már korábban is sejteni lehetett, hogy a sokáig hibát-

lanul teljesítő csapat megszerzi az aranyérmet.

– A szezon első felében százszázalékos teljesítményt produkáltunk, és ekkor a lányok már kezdték elhinni, hogy mi végzünk az élen. Én próbáltam őket ekkor is a földön tartani, és mondtam nekik, hogy még sokat kell küzdeni a trófeáért. A játékosok ekképpen is álltak hozzá a mérkőzésekhez, rengeteget dolgoztak minden egyes sikerért; igazi, egységes csapatként játszottak, elsősorban ennek köszönhető ez a remek idény. Emellett persze némi szerencsénk is volt, hiszen a további eredmények az első fordulóktól kezdve a mi munkánkra hajtották a vizet.

A szakembert ezek után az együttes jövőjéről kérdeztük, hiszen a következő szezonban a bajnoki címvédés mellett az európai kupaszereplésre is lehetőség nyílik. Kollár elmondta, nagyon bízik abban, hogy a csapat együtt marad, így semmi akadálya nem lehet, hogy itthon újra a BSE legyen a legjobb.

Ami a nemzetközi megméretetést illeti: a klubnak biztosan nem lesz pénze arra, hogy a BEK-ben induljon, és a jelenlegi állás szerint az ETTU-kupára sincs megfelelő anyagi háttér. Am arra még van esély, hogy az ehhez szükséges pénzt előteremtsek a városmajoriak, ebben az ügyben a tréner folytat majd tárgyalásokat a közeljövőben. Bízunk benne, hogy sikerrel jár, hiszen nemcsak a kerületnek, hanem az egész magyar asztalitenisznek szüksége lenne egy jó nemzetközi eredményt elérő klubcsapatra.

CSNM

Nyár a sportközpontban

A XII. kerületi Szabadidősport Központ egész nyáron várja a sportolni vágyókat!

Igénybe vehető szolgáltatások: uszoda (25 méteres medence), szauna, tornacsarnok (20x40 méteres), foci, kosárlabda, kézilabda, fitness, masszázs, szolárium.

Nyitva tartás: június 22.–augusztus 8-ig, hétfőtől péntekig 6.00–21.30, szombaton és vasárnap 8.00–19.00.

Uszodai felmért belépő: 1250, gyermek, nyugdíjasjegy: 820 Ft.

Tíz alkalomra szóló felmért bérlet: 10 500, gyermek, nyugdíjasbérlet: 7200 Ft.

Tornacsarnok: 10 400/óra.

Információ: 212-2945, 201-2097 (telefon), 225-1855 (fax), 06-30-55-88-947 (mobil).

E-mail: sportkozpont@mail.datanet.hu. **Web:** www.hegyvidek.eu.

Laposra verték a mezőnyt

Floorballban is az ország legjobbjainak bizonyultak a tizenkettedik kerületi lányok. A Phoenix Fireball Sportegyesület női csapata egyetlen döntetlen mellett az összes találkozón győztesen hagyta el a pályát.

Négy év! Ennyi időre volt szüksége a Phoenix Fireball SE női szakosztályának, hogy bajnoki címet nyerjen. Méghozzá nem is akármilyen szezon produkálva gyűjtötte be az aranyérmet a kerületi egyesület, hiszen egyetlen kivétellel az összes mérkőzését megnyerte, és azon az egyen sen szenedett vereséget (3–3-as döntetlen játszott a végül második helyen végző SZKI-Nokia ellen). A csapat vezetőjét, Varsányi Zsuzsannát arról kérdeztük, minek

köszönheti a csapat a bajnoki aranyat.

– Nagyon fiatal, egységes és tehetséges együttes a miénk. Radácsi Brigitta teljesítményét mindenképpen szeretném kiemelni, ő évek óta az egyik legjobb magyar játékos. A mindössze tizenhat éves Szarvas Vera nagyszerű szezon tudhat maga mögött, és nem szabad megfeledkezni arról sem, hogy a kapuban Telegi Bori is remekelt egész esztendőben.

A sportvezető bizakodva várja a következő szezon, illetve az augusztus végén sora kerülő Európa-kupa selejtezőjét is, amelyre az egyes országok bajnokai nevezhetnek.

– Fő célunk megvédeni az itthoni elsőségünket, ez azonban nem lesz könnyű, hiszen néhány csapaton látszik, hogy egyre komolyabban veszi a pontvadás-

A FLOORBALL leginkább a jégkorongra hasonlít, de teremben – általában kézilabdapályán – rendezik a mérkőzéseket, és pák helyett egy kemény, lyukacsos műanyag labdával játszó. Egy csapatban öt mezőnyjátékos és egy kapus lehet egyszerre a pályán. A kapusnak nincs ütője. Az alaponalon végig palánk áll, ötven centiméter magas.



A Phoenix Fireball SE internetes elérhetősége: www.phoenixfloorball.hu.



Egy csapat kivételével mindenkit legyőztek

Buborékok úszóversenye



FOTÓ: MARGOSI MÁTYÁS

Nagyszabású úszóversenyyel búcsúztatta a tanévet a Buborék úszóiskola. A XII. kerületi Szabadidősport Központ uszodájában megartott kétnapos gálán a hegyvidéki óvodások és iskolások apraja-nagyja kipróbálhatta úszótudományát, mélyvízhez szoktató, félhaladó és haladó kategóriákban indítottak futamokat.

A hagyományokhoz híven

mindenki ajándékot kapott, míg az első három helyen végző úszópalánták ünnepélyes keretek között a medence szélén felállított dobogón vehették át a legjobbaknak járó érmelet. A versenyeket mindkét napon közös játék zárta, a medencét megtöltő gyerekek önfeladat labdázhattak a vizet ellepő buborék-lufikkal.

Em.

BSE KOSÁRFESTIVÁL
Kedves Gyerekek! Várunk Titeket, hogy megmutassátok, milyen ügyesek vagytok!

Streetball
2009. június 6-án 9:30-tól 17:00-ig
A FKP Zrt. támogatásával, A VKKE szervezésében.

Arcfestés
NGYENES
Kézműves
Sorsverseny
Hozd a családod és a barátaidat is!
Sok meglepetés, ajándék!
BSE Kosárcsarnok Városmajor utca 61 (A Fogas möött)

www.bsekosar.hu

HEGYVIDÉK

HIRDETÉSFELVÉTEL:

H-SZ-CS 9.00–16.00, P 9.00–12.00.

Kiadja: Budapest XII. kerület Hegyvidék Önkormányzata megbízásából a Hegyvidék Lapkiadó

Főszerkesztő: SCHILLINGER ERZSÉBET • Felelős szerkesztő: STOFF CSABA • Szerkesztőség titkár: BOZSOKI JÚLIA • Cím: 1126 Budapest, Beethoven utca 2/a fszt. Telefon: 356-3446, 355-2494. Fax: 225-8868. Internet: <http://www.hegyvidekujtag.eu>. E-mail: hegyvid@mail.datanet.hu. • Eng. szám: 84-5965 • Nyomdai előkészítés: COMP-Press Nyomdaipari és Számítástechnikai Kft. <http://www.comp-press.hu> Felelős vezető: IBOS FERENC ügyvezető igazgató. Tördelészerkesztő: SZABÓ KÁROLY • Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft. Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: BURJÁN NORBERT igazgató • www.hknyomda.hu • Hirdetésfelvétel: 328-0316, kovacs.balazs@psyonmedia.hu • APROHÍRDETŐNKET továbbra is szerkesztőségünkben várjuk! • Terjeszti a Hegyvidék Futár Bt. 06/30-634-5405 • Kéziratokat, rajzokat, fotókat nem örzünk meg és nem küldünk vissza! •

CSNM